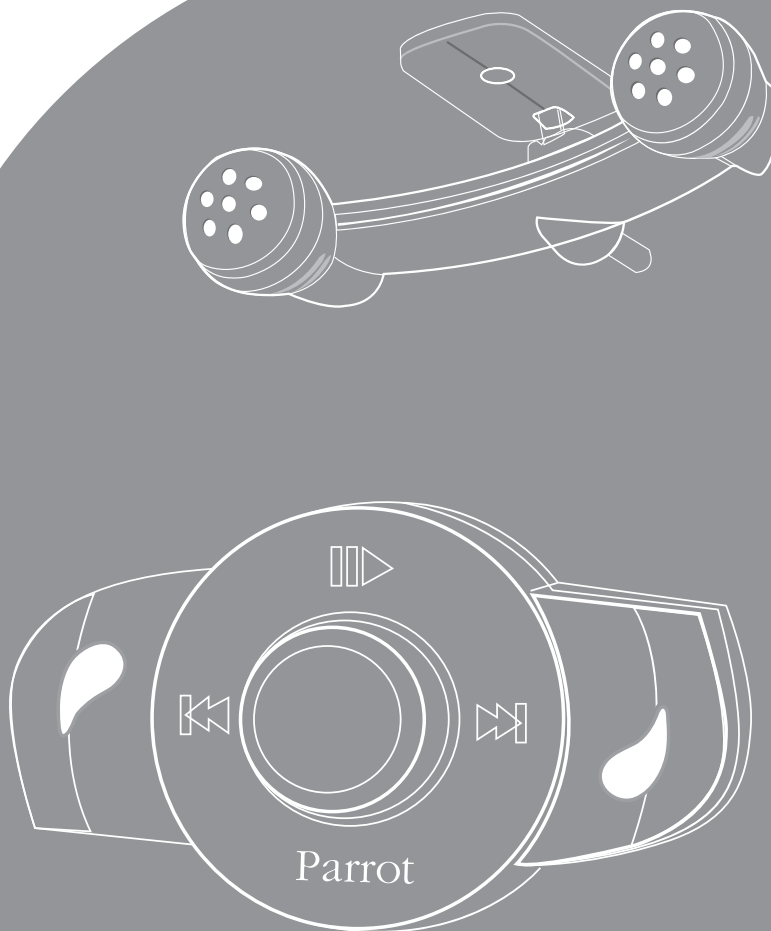
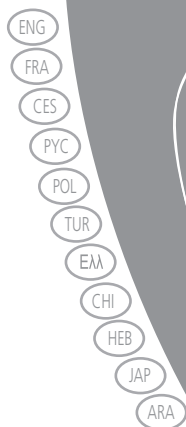


PARROT MK6000

User Guide
Parrot MusicKit 6000



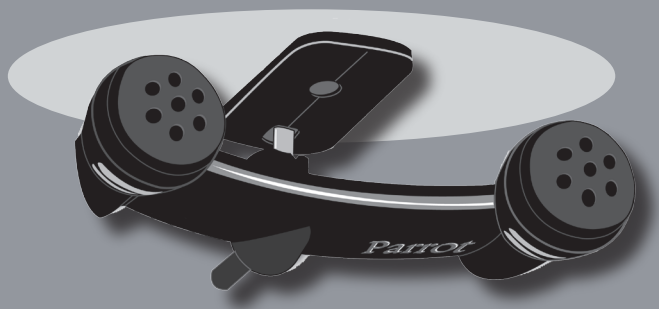
For Bluetooth®
Mobile Phone



www.parrot.biz

English	3
Français	15
Česky	27
Русский	39
Polski	51
Türkçe	63
Ελληνικά	75
עברית	98
汉语	99
日本語	111
عربي	134

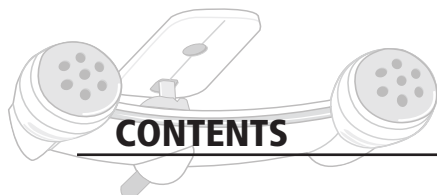
www.parrot.biz



Parrot MK6000

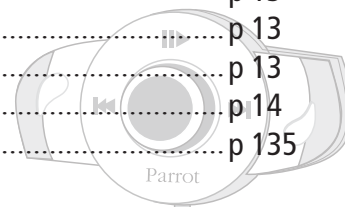


English



CONTENTS

INTRODUCTION	p 5
KIT CONTENTS	p 5
USING FOR THE FIRST TIME	p 5
Installing the Parrot MK6000	p 5
Description of the Parrot MK6000	p 8
Connecting your Bluetooth phone / PDA	p 9
FEATURES	p 9
Telephony	p 9
Voice menu structure	p 9
Description and use of the features	p 10
Voice recognition	p 11
Recording keywords and magic words	p 11
Saving contacts in the Parrot MK6000	p 11
Streaming audio	p 11
Pairing your audio player with the Parrot MK6000	p 12
Description and use of the features	p 12
UPDATING	p 13
HOTLINE	p 13
SPECIFICATIONS	p 13
NOTES	p 14
GENERAL INFORMATION	p 135



INTRODUCTION

The Bluetooth® technology enables voice and data to be sent via a short-distance radio link. It allows several electronic devices to communicate with each other, particularly phones and hands-free kits.

Parrot is drawing on its long years of experience in signal processing and voice recognition technology to offer a hands-free kit with superior audio quality during calls. The Parrot MK6000 is the first hands-free kit to incorporate the Beamforming technique by means of a double microphone. This technology allows for greater call quality and improved noise reduction.

With the Parrot MK6000, you will be able to make phone calls from your car while keeping your hands on the wheel. You can also use the streaming audio function on your hands-free kit to listen to the music files on your phone, PDA or audio player over your vehicle's speakers (if your phone, PDA or audio player supports the streaming audio function). It acts as a real extension of your mobile phone



Parrot MK6000

KIT CONTENTS

- Control keypad
- Installation cables
- Electronic control unit
- Double microphone
- User guide



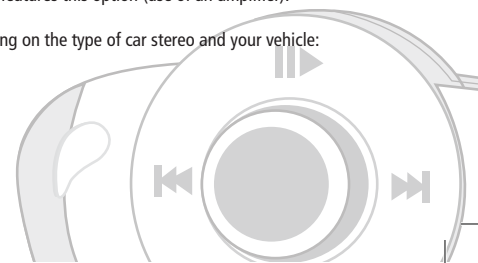
USING FOR THE FIRST TIME

INSTALLING THE PARROT MK6000

Prior to fixing the hands-free kit's different components inside the car, connect the installation cables, control keypad and double microphone to the electronic control unit. Remove the original connectors from your vehicle's audio system.

The cables supplied with the kit feature «ISO» connectors and two pairs of line-out jacks. The line-out jacks can be used if your audio system features this option (use of an amplifier).

Several set-ups are therefore possible, depending on the type of car stereo and your vehicle:

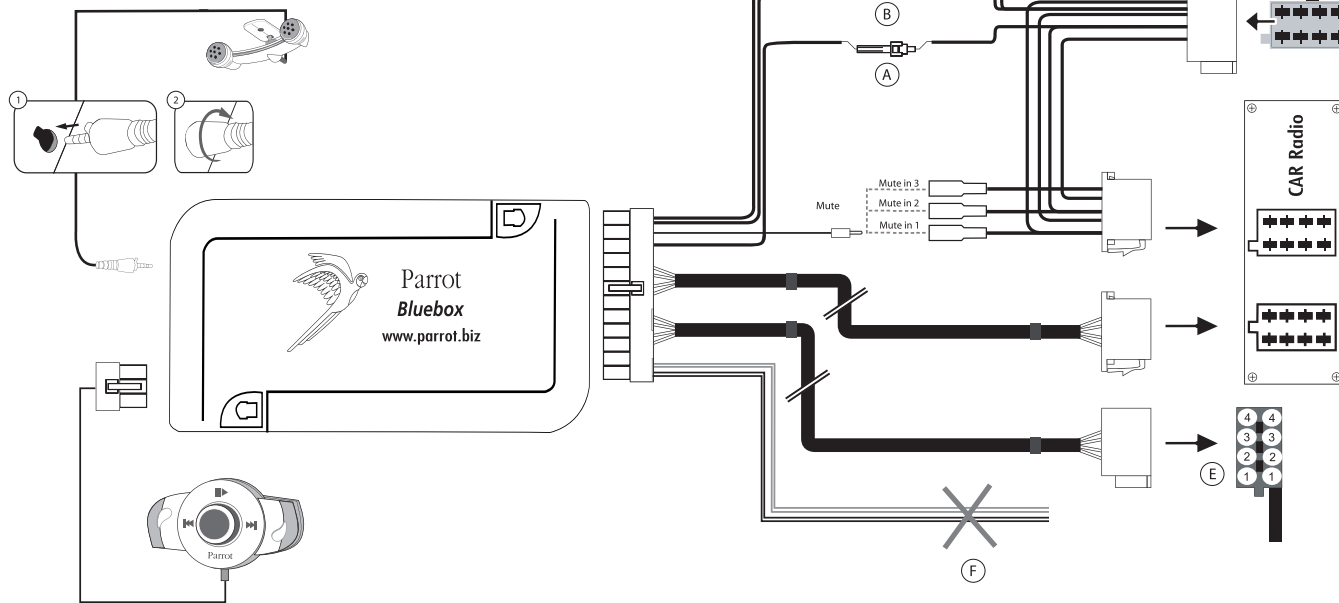


Car stereo with an «ISO» connector (refer to the following diagram):

- Connect the male connectors of the hands-free kit to the car stereo.
- Join the vehicle's audio and power supply cables to the female connectors of the Parrot MK6000.
- On the installation cable, connect the free yellow wire to one of the audio system's corresponding mute-in jacks if available (mute in 1, mute in 2 or mute in 3).

Note: the mute function is used to silence the sound from your car stereo to make way for a call. The choice of the mute-in jack depends on your car stereo's configuration.

Using ISO connectors



- A: Ignition 12V
- B: Constant 12V supply
- C: Ground
- D: Connection to the vehicle's power supply
- E: Connection to the vehicle's speakers
 1. Rear right speaker (purple / purple-black)
 2. Front right speaker (grey / grey-black)
 3. Front left speaker (white / white-black)
 4. Rear left speaker (green / green-black)
- F: This wiring is not used.

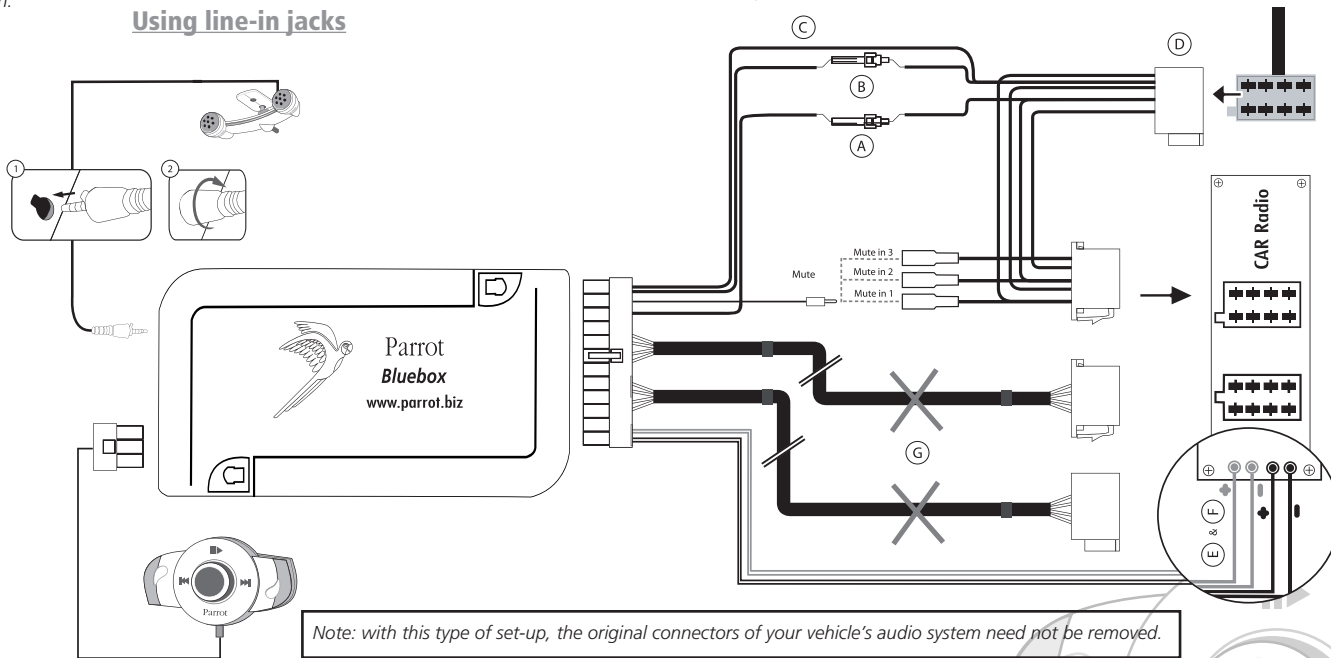
Parrot MK6000

Car stereo with line-in jacks (refer to the following diagram):

- Use this type of connection by wiring a line-out jack (brown & white wire or red & black wire) to your car stereo's line-in jack.
- Using the two pairs of line-out jacks will enable you to take advantage of the streaming audio function in stereo over your vehicle's speakers.
- On the installation cable, connect the free yellow wire to one of the audio system's corresponding mute-in jacks if available (mute in 1, mute in 2 or mute in 3).

Note: the mute function is used to silence the sound from your car stereo to make way for a call. The choice of the mute-in jack depends on your car stereo's configuration.

Using line-in jacks



Parrot MK6000

Car stereo without «ISO» connectors:

- To simplify the wiring procedure, you will need to purchase an «ISO adapter» cable.
- Refer to the range of ISO adapters on our website: www.parrot.biz

Installing the kit's power cable:

- Refer to your car stereo's wiring diagram.
- The red wire of the kit's cable must correspond to the constant +12V supply, the orange wire to the ignition +12V and the black wire to earth.
- Check that the orange wire is not connected to the constant +12V supply, as you could run down the vehicle's battery, preventing your hands-free kit from operating correctly.
- On some vehicles, the red and orange power supply wires may need to be reversed. This can easily be done by reversing the two fuse holders on the Parrot MK6000 installation cable.

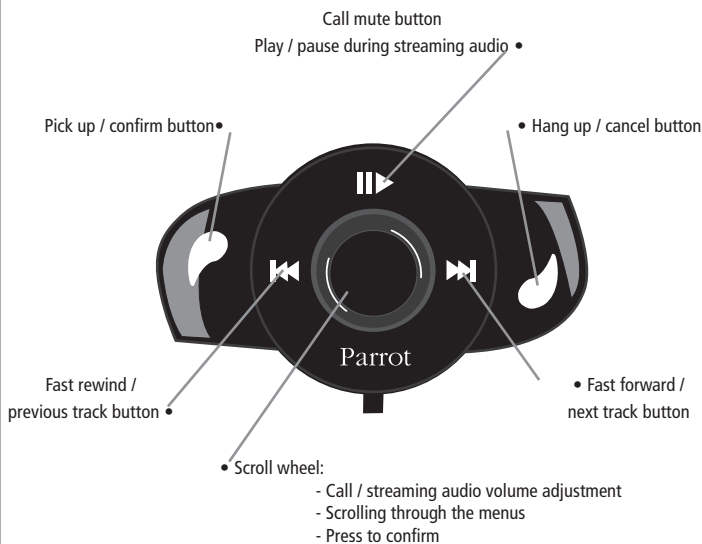
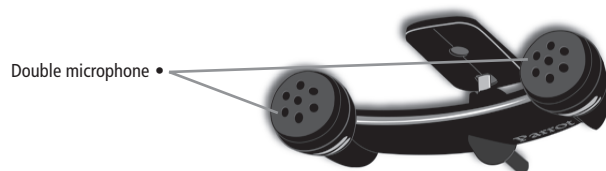
Note: on some vehicles, there is no ignition +12V on the vehicle's connectors. You must therefore connect the orange power supply wire to the fuse box or another ignition power source.

Checking the wiring:

- When switching off your vehicle's ignition, you should notice the following:
 - The red and green LEDs should turn off
 - The «Fast forward» and «Fast rewind» LEDs should light up for one second
 - The «Play» LED should light up for one second
- When switching on the ignition, the opposite should happen. Otherwise, the ignition +12V and the constant +12V supply have been reversed. In this case, reverse the two fuse holders on the kit's power supply lead.

Choose the place for the keypad inside your vehicle. We would advise you to fit it in the centre of the dashboard or near you. The double microphone must be angled towards the driver and preferably fitted between the sun visor and the rear-view mirror.

DESCRIPTION OF THE PARROT MK6000



CONNECTING YOUR BLUETOOTH PHONE / PDA

Prior to using your Parrot MK6000 with your phone for the very first time, you must initially pair both devices.

PAIRING YOUR PHONE WITH THE PARROT MK6000

- From your Bluetooth phone, search for Bluetooth peripherals (consult your phone's user guide or refer to the «Support» heading on the www.parrot.biz website).
- Select «MK6000» in the list.
- Enter «0000» on your phone when prompted.
- The Parrot MK6000 says «pairing successful» when both devices are paired. The hands-free kit sounds a beep when connected.



FEATURES

TELEPHONY

VOICE MENU STRUCTURE

Scrolling through the menus:

- Press the central scroll wheel to access the menus. The kit says the name of the current menu.
- Browse through the menus by turning the wheel and confirm with the green button or by pressing the scroll wheel.
- To exit the menu, press the red button or wait a few seconds.

Menu structure

- **Phonebook:** this menu enables you to access your contacts. You must first send your contacts via the «Add voiceprints» menu.
- **Language:** select the language.
- **Volume:** adjust the volume of the voice menus.
- **Add voiceprints:** once enabled, the Parrot MK6000 is ready to receive contacts (sent one by one - refer to the chapter entitled «Save contacts in the Parrot MK6000»). You must first assign a voiceprint to the contact sent.
- **Magic words activated / deactivated:** activate / deactivate the magic words for making calls via the voice recognition feature. The magic words («phone» and «hang up») must be recorded, so that they can be enabled. If necessary, recording will start automatically.
- **Record keywords:** to use the voice recognition feature and all its possibilities, record the keywords «general», «mobile», «work», «home» and «other», as well as the magic words «phone» and «hang up».
- **Software update by Bluetooth:** enable this option before updating via Bluetooth

Parrot MK6000



(www.parrot.biz, Download section). Doing so will increase the number of devices compatible with your hands-free kit.

DESCRIPTION AND USE OF THE FEATURES

Making a call manually from the phone

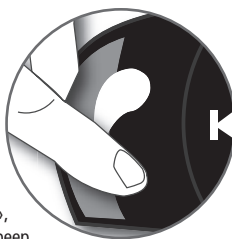
- Dial the number using the phone's keypad and start the call.
- The call automatically changes to hands-free mode. Otherwise, press the green button on the Parrot MK6000.

Making a call from the hands-free kit's phonebook

- Click on the central scroll wheel and turn it until the kit says «Phonebook», and then confirm.
- Turn the scroll wheel to change to the next letter. Press the scroll wheel or the green button to consult the contact names beginning with that letter.
- Press the scroll wheel or the green button on the kit to select a contact.
- By turning the scroll wheel, the kit says the different types of phone number available for that contact: «general», «mobile», «work», «home» and «other».
- Press the scroll wheel or the green button on the kit to start the call.
- The call is transmitted to the vehicle's speakers.
- Important: you must first associate voiceprints with your contacts (refer to the chapter entitled «Voice recognition»).

Making a call via the voice recognition feature

- Press the green button on the Parrot MK6000.
- Say the name of the person that you wish to call after the «beep».
- **IMPORTANT:** you must have first recorded the voice prints on your phone or the kit (refer to the chapter entitled «Voice recognition»).
- When using the kit's voice recognition feature, say «home», «work», «mobile», «general» or «other» after the second beep.

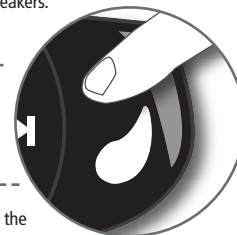


Receiving a call

- An incoming call is indicated by a ringtone and the LEDs flashing quickly on the Parrot MK6000. If the caller's name has been recorded, it will be played through the vehicle's speakers.
- Press the green button on the device to answer the call. The car stereo will automatically be muted and the call reproduced through the vehicle's front speakers.

Ending a call

- To end a call, press the red button on the Parrot MK6000. The car stereo will automatically come back on.



Redial function

- Hold down the green key on the kit for two seconds to redial the last number dialed.

Adjusting the volume

- During the call, turn the scroll wheel on the PARROT MK6000. The volume setting is saved for subsequent calls.



Changing to discreet mode

- During a call, if you want to continue the conversation on your phone (private conversation), press the green button on the Parrot MK6000. The call is transferred to the phone.
- If you want to switch back to the kit, press the green button again.

Microphone mute

- During a call, if you do not want the person on the other end of the line to hear you, quickly press the «Play» button on the Parrot MK6000. Press the button again to cancel the mute.

Sending DTMFs

- During a call, you can send DTMFs (Dual-Tone Multi-Frequency) for touch-tone dialling. This feature can be used for managing your voicemail, for example.
- Press the scroll wheel - the kit says «0».
- Turn the wheel to scroll through the numbers.
- Press the scroll wheel to send the selected number to the phone.
- Repeat this sequence for sending other DTMFs.

Clearing the memory

- You can pair up to five devices.
- If you attempt to pair a sixth device, the kit says «memory full».
- To pair a new phone, you must clear the memory by holding down both the green and red buttons for three seconds.

CAUTION: doing so also clears all the contacts and the associated voiceprints.

Note: the use of certain features (voice recognition, redial, discreet mode) depends exclusively on your phone. Refer to the Support heading on our website at www.parrot.biz for further information.

VOICE RECOGNITION

Recording keywords and magic words

To offer you as many features as possible, the Parrot MK6000 lets you record keywords: «general», «mobile», «work», «home», «other», as well as magic words: «phone» and «hang up».

The magic word «phone» lets you accept an incoming call, as well as start the voice recognition feature. The magic word «hang up» lets you terminate a call. In the event of a contact with several phone numbers, the keywords allow you to choose the number to call.

- Click on the central scroll wheel and turn it until the kit says «Record keywords», and then confirm.
- The kit says «Record all keywords».
- If one or more keywords are already recorded, the kit selects the first keyword that has not yet been recorded.

- Press the central scroll wheel or the green button to start recording. Follow the prompts given by the kit. You will need to record each keyword twice for greater recognition.
- When a keyword is correctly recorded, the kit automatically goes to the next. Otherwise, it prompts you to record it again.
- As soon as all keywords are correctly recorded, the kit enables them automatically.
- You can exit the menu at any time by pressing the red button and then go back to record or modify the keywords whenever required.
- If you do not wish to record all the keywords, turn the scroll wheel to select the required word.

Saving contacts in the Parrot MK6000

To use the voice recognition feature of the Parrot MK6000, you must send the contacts by Bluetooth from your phone to the kit. Proceed as follows:

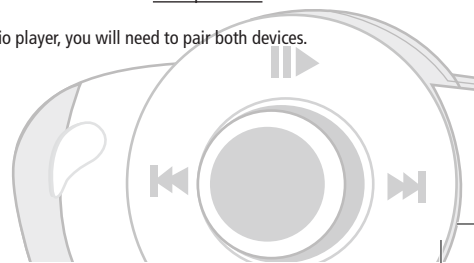
- Return to the «Add voiceprints» menu.
- Press the scroll wheel or the green button: the Parrot MK6000 and the phone disconnect the kit is now ready to receive contacts.
- On your phone, select the contacts and send them by Bluetooth (refer to your phone's user guide or our website).
- Select «MK6000» from the list (enter 0000 as the PIN code if prompted by your phone).
- Once received, the kit asks you to record the name corresponding to the contact. The voice print is assigned to the contact.

Note: the use of certain features (voice recognition, send contacts by Bluetooth) depends exclusively on your phone (support of the Hands-free or Headset profile). Refer to the Support heading on our website at www.parrot.biz for further information.

STREAMING AUDIO

The streaming audio feature lets you play the music tracks recorded on your Bluetooth audio player over the vehicle's speakers. This feature depends on your audio player. Some phones also incorporate this feature. For further information, refer to our website: www.parrot.biz

Prior to using the Parrot MK6000 with your audio player, you will need to pair both devices.



Pairing your audio player with the Parrot MK6000

Note: if you are using your phone for the hands-free and streaming audio functions at the same time, the following phase is not required. Your phone is already recognised by the kit.

Pairing your Bluetooth audio player

- From your Bluetooth audio player, search for Bluetooth peripherals (consult your audio player's user guide or refer to the «Support» heading on the www.parrot.biz website).
- Select «MK6000».
- Enter «0000» on your audio player when prompted.
- The Parrot MK6000 says «pairing successful» when both devices are paired. The device sounds a beep when connected.
- The LED of the blue «Play / Pause» button lights up when the connection between the hands-free kit and the audio player is active.

Note: since some audio players do not have an interface for entering the pairing code, simply enable the pairing mode on your audio player (refer to your device's user guide) and switch on your Parrot MK6000.

Description and use of the features

Playing music files:

- If a connection for streaming audio is active, press the «Play / Pause» button to start playing the music files stored in your phone's / player's memory.

Pausing during playback:

- When playing music files, quickly press the «Play / Pause» button to momentarily stop playback. While paused, your car stereo is still muted and the «Play» LED flashes.
- Quickly pressing the «Play / Pause» button resumes playback of the music track.



Stopping playback:

- Hold down the «Play / Pause» button to stop playback. The car stereo is once again played through the vehicle's speakers.

Adjusting the volume:

- When playing a music file, the scroll wheel on the hands-free kit can be used to adjust the volume. You can also adjust the volume via the phone (refer to your phone's user guide).
- The volume for calls and the volume for the streaming audio function work separately.

Selecting music files:

- When playing a music file, you can change to the next or previous track by quickly pressing the «Next» and «Previous» buttons respectively.



Note: if your audio player supports this feature, the front/rear LEDs on your hands-free kit light up.

Fast forwarding / fast rewinding the current track:

- During playback, you can fast forward or rewind by holding down the «Next» and «Previous» buttons respectively.

Note: if your audio player supports this feature, the front/rear LEDs on your hands-free kit light up.

Note: the use of certain features (selecting music files, fast forward / fast rewind, volume adjustment from the phone) depends exclusively on your phone. Refer to the Support heading on our website at www.parrot.biz for further information.

When using the streaming audio function on your hands-free kit, you can still access the different menus: Phonebook, add voiceprints, and so on. Simply press and then turn the scroll wheel on the Parrot MK6000. The streaming audio feature pauses when browsing through the menus.

The phone functions of your Parrot MK6000 remain active while streaming audio is being used (except for use of the magic word «phone»). When using the Parrot MK6000 in phone mode, the streaming audio feature is suspended.

UPDATING

You can update the software version of your Parrot MK6000 by Bluetooth. Simply enable this mode before updating. The update is performed by Bluetooth from a computer equipped with Bluetooth. Updating provides access to new features and improves compatibility with an even wider range of phones.

For further information, visit our website to download the latest software version: www.parrot.biz

HOTLINE

Our hotline is at your disposal to provide you with any assistance required. You can contact the hotline by email or telephone. Open from Monday to Friday between 9 am and 6 pm (GMT+1).

- Europe: + 33 (0) 1 48 03 60 69
- Italy: +39 2 86 39 14 63
- Spain: +34 902 404 202
- UK: + 44 (0) 870 112 5872
- Germany: +49 900 172 77 68
- USA: +1 (877) 9 PARROT (toll-free)
- China: + 862 164 601 944

Visit our website at www.parrot.biz to download the latest software version.

SPECIFICATIONS

BLUETOOTH

- Bluetooth 1.2 qualified
- Hands-free profile 1.0 and 1.5
- Headset profile 1.1

- Object Push Profile 1.1
- Advanced Audio Distribution Profile 1.0
- Audio/Video Remote Control Profile 1.0
- Bluetooth PIN code «0000»
- Maximum range: around 10 m
- Pairing of up to five phones
- 150 contacts per phone
- 150 voiceprints per phone

MECHANICS

- Dimensions: 65 x 28 x 138 mm
- Weight: 130 g

CONNECTIONS

- ISO connector
- ISO adapter available at: www.parrot.biz

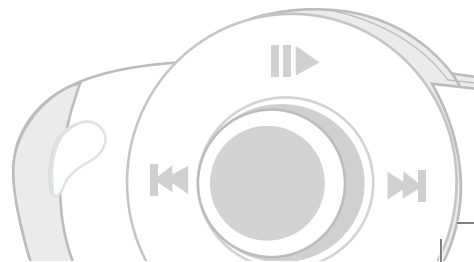
SIGNAL PROCESSING

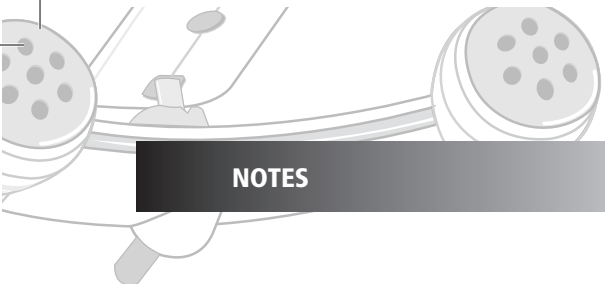
- Beamforming and noise reduction
- Echo cancellation
- Built-in voice recognition

COMPLIANCE

- FCC
- E2
- Bluetooth
- CE
- Environment qualified

Parrot MK6000





NOTES



Parrot MK6000

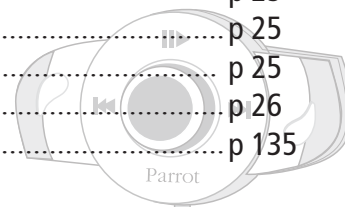


Français



SOMMAIRE

INTRODUCTION	p 17
CONTENU DE L'EMBALLAGE	p 17
PREMIÈRE UTILISATION	p 17
Installation du Parrot MK6000	p 17
Description du Parrot MK6000	p 20
Connecter son téléphone / PDA Bluetooth	p 21
FONCTIONNALITÉS	p 21
Téléphonie	p 21
Arborescence des menus vocaux	p 21
Description et utilisation des fonctionnalités	p 22
Reconnaissance vocale	p 23
Enregistrer les mots clés et les mots magiques	p 23
Enregistrer des contacts dans le Parrot MK6000	p 23
Streaming audio	p 23
Jumelage de votre lecteur audio avec le Parrot MK6000	p 24
Description et utilisation des fonctionnalités	p 24
MISE À JOUR	p 25
HOTLINE	p 25
SPECIFICATIONS TECHNIQUES	p 25
NOTES	p 26
INFORMATIONS GÉNÉRALES	p 135



INTRODUCTION

La technologie Bluetooth® permet d'établir des communications voix et données via une liaison radio courte distance. Elle permet à de nombreux équipements électroniques de communiquer entre eux, notamment les téléphones et les kits mains-libres.

Parrot tire bénéfice de ses longues années d'expérience en traitement du signal et reconnaissance vocale pour vous proposer un kit mains-libres d'une qualité audio supérieure lors des communications. Le Parrot MK6000 est notamment le 1er kit mains-libres qui intègre la technique Beamforming à travers un double microphone. Cette technologie permet une meilleure qualité de communication et une meilleure réduction de bruit.

Avec le Parrot MK6000, vous allez pouvoir passer des appels téléphoniques depuis votre voiture en gardant les mains sur le volant. Vous pouvez également utiliser la fonction STREAMING AUDIO de votre kit mains-libres pour écouter les fichiers musicaux de votre téléphone / PDA ou de votre lecteur audio sur les haut-parleurs de votre véhicule (si votre téléphone/ PDA ou lecteur audio supporte la fonction streaming audio). Il fonctionne comme une véritable extension de votre téléphone portable.



Parrot MK6000

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- Clavier
- Câble d'installation
- Boîtier électronique
- Double microphone
- Notice d'utilisation



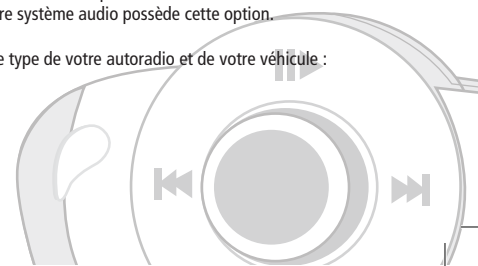
PREMIÈRE UTILISATION

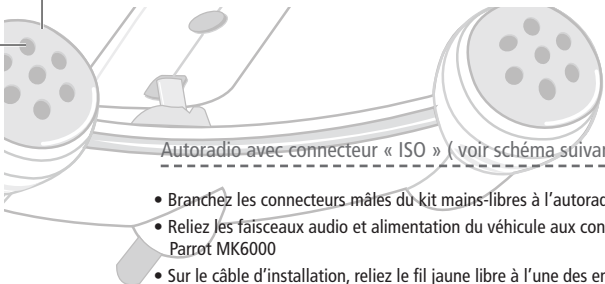
INSTALLATION DU PARROT MK6000

Avant de fixer les différents éléments du kit mains-libres dans l'habitacle, commencez par connecter les différents câbles sur le boîtier électronique. Retirez les connecteurs d'origine du système audio de votre véhicule.

Les câbles fournis sont équipés de connecteurs « ISO » ainsi que de deux sorties « Line ». Les sorties « Line » peuvent être utilisées si votre système audio possède cette option.

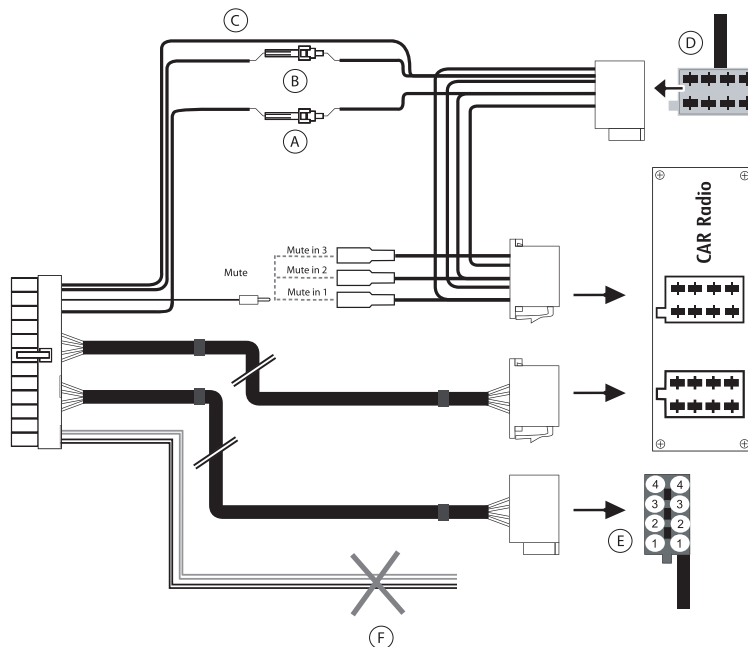
Plusieurs montages sont donc possibles selon le type de votre autoradio et de votre véhicule :





- Note : La fonction Mute permet d'interrompre le son de votre autoradio pour laisser place au son de la communication. Le choix de l'entrée Mute dépend de la configuration de votre autoradio.*

- F : Ce câblage n'est pas utilisé



18

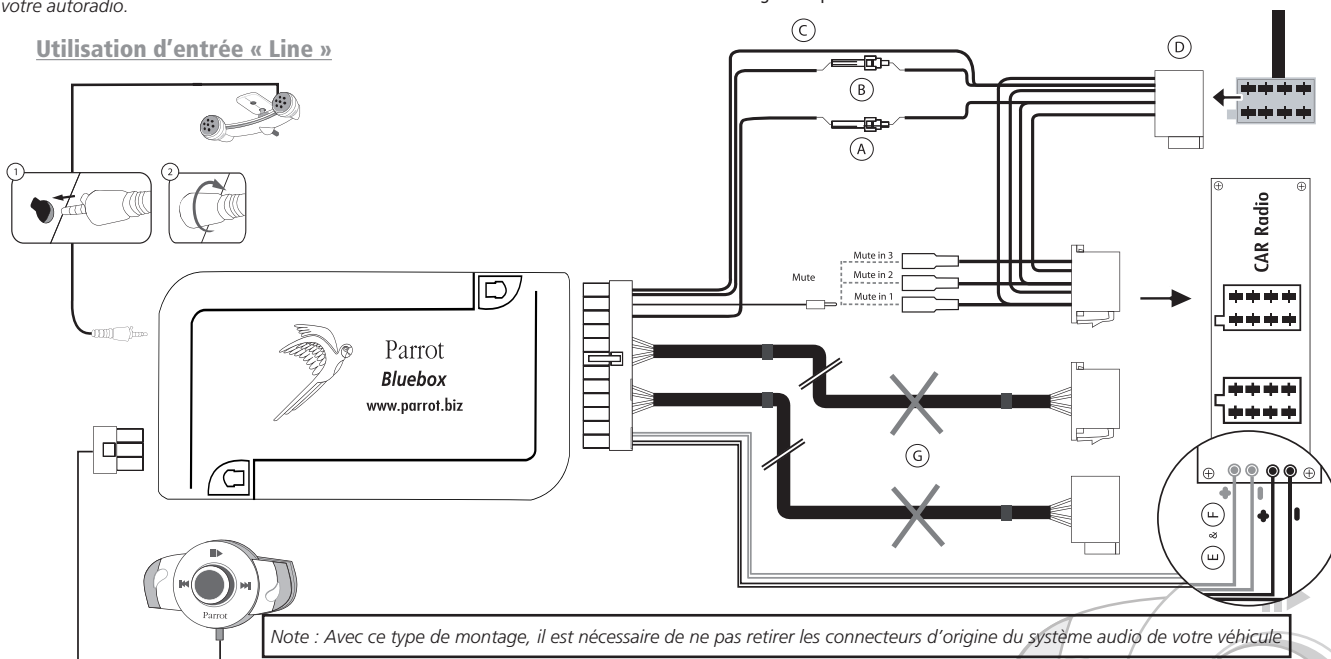
Autoradio avec entrées « line in » (voir schéma suivant) :

- Utilisez ce type de connexion en reliant une sortie « Line » (fils marron et blanc ou fils rouge et noir) sur l'entrée « Line » de votre système audio.
- L'utilisation des deux paires de sorties « Line » permet de bénéficier de la fonction Streaming Audio en stéréo sur les haut-parleurs de votre véhicule.
- Sur le câble d'installation, reliez le fil jaune libre à l'une des entrées mute correspondante du système audio s'il en est équipé (mute in1, mute in2 ou mute in3).

Note : La fonction Mute permet d'interrompre le son de votre autoradio pour laisser place au son de la communication. Le choix de l'entrée Mute dépend de la configuration de votre autoradio.

- A : 12V clé
- B : 12V permanent
- C : Masse
- D : Connexion sur l'alimentation du véhicule
- E : Sortie 1 « Line »
1 : Line 1 + : blanc
2 : Line 1 - : marron
- F : Sortie 2 « Line »
1 : Line 2 + : rouge
2 : Line 2 - : noir
- G : Ce câblage n'est pas utilisé

Utilisation d'entrée « Line »



Parrot MK6000

Autoradio sans connecteurs « ISO » :

- Afin de faciliter le montage, vous devez vous procurer un câble adaptateur « ISO ».
- Consultez la gamme d'adaptateur ISO sur notre site internet : www.parrot.biz

Installation du câble d'alimentation du kit :

- Consultez le schéma électrique de votre autoradio.
- Le fil rouge du câble du kit doit correspondre au +12V permanent, le fil orange au 12V après-contact et le fil noir à la masse.
- Vérifiez que votre fil orange n'est pas connecté au 12V permanent, vous risqueriez de décharger la batterie du véhicule et cela entraînerait un dysfonctionnement de vos mains-libres.
- Sur certains véhicules, il est nécessaire d'inverser les fils rouge et orange d'alimentation. Cette opération s'effectue simplement en inversant les deux portes fusibles situés sur le câble d'installation du Parrot MK6000.

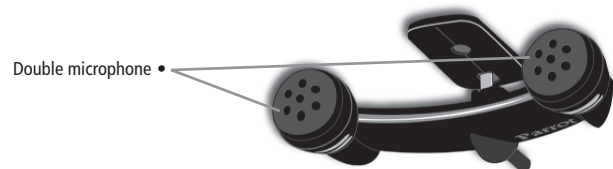
Note : Sur certains véhicules, il n'y a pas de +12V après contact sur les connecteurs du véhicule. Il est alors nécessaire de brancher le fil d'alimentation orange sur la boîte à fusible ou sur une autre source d'alimentation après contact.

Vérification de l'installation :

- A la coupure du contact de votre véhicule, vous devez observer le comportement suivant :
 - Les LEDs rouge et verte doivent s'éteindre.
 - Les LEDs « Avance rapide » et « Retour rapide » doivent s'allumer pendant une seconde.
 - La LED « Lecture » doit ensuite s'allumer pendant une seconde.
- A la remise du contact, vous devez observer le comportement inverse. Si vous n'observez pas ce comportement, le 12V clé et le 12V permanent sont inversés. Dans ce cas là, veuillez inverser les deux portes fusibles du câble d'alimentation du kit.

Choisissez l'emplacement du clavier dans l'habitacle de votre véhicule. Nous vous conseillons de le positionner au centre de votre tableau de bord ou proche de vous. Le double microphone doit être dirigé vers le conducteur et installé de préférence entre le pare-soleil et le rétroviseur central

DESCRIPTION DU PARROT MK6000



Double microphone

Bouton Mute en téléphone,
Lecture / Pause en Streaming Audio

Bouton décrocher / Valider

Bouton raccrocher / Annuler

Bouton Retour Rapide,
piste précédent

Bouton Avance Rapide,
piste suivant

Bouton Rotateur :

- Réglage volume
- Déplacement dans les menus
- Appuyez pour valider

CONNECTER SON TÉLÉPHONE / PDA BLUETOOTH

Avant l'utilisation du Parrot MK6000 avec votre téléphone, un jumelage entre les deux appareils est nécessaire.

JUMELAGE DE VOTRE TÉLÉPHONE AVEC LE PARROT MK6000

- Depuis votre téléphone Bluetooth, lancez une recherche de périphériques Bluetooth (référez-vous à la notice de votre téléphone ou connectez vous sur www.parrot.biz, rubrique Support).
- Sélectionnez «MK6000».
- Entrez « 0000 » sur votre téléphone lorsque celui-ci vous y invite.
- Le Parrot MK6000 annonce « appairage réussi » lorsque les deux appareils sont connectés. L'appareil émet un bip une fois connecté.
- La langue est sélectionnée automatiquement si votre téléphone supporte cette fonctionnalité. Sinon, vous pouvez régler la langue vous-même.



FONCTIONNALITÉS

TÉLÉPHONIE

ARBORESCENCE DES MENUS VOCAUX

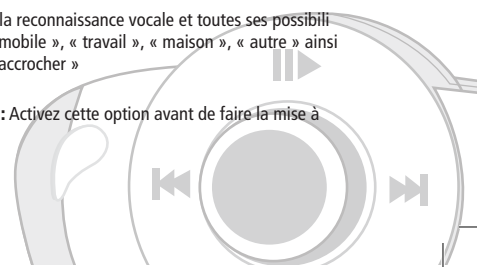
Navigation dans les menus :

- Appuyez sur la molette centrale pour accéder aux menus. Le kit énonce le nom du menu atteint.
- Naviguez dans les menus en tournant la molette, et validez avec le bouton vert ou en appuyant sur la molette.
- Pour sortir du menu, appuyez sur le bouton rouge ou attendez quelques secondes.

Arborescence des menus :

- **Répertoire** : Ce menu vous permet d'accéder à vos contacts, vous devrez au préalable envoyer vos contacts par le menu « Ajouter des empreintes vocales ».
- **Langue** : Sélection de la langue.
- **Volume** : Permet de régler le volume des menus vocaux.
- **Ajouter des empreintes vocales** : Une fois activé, le Parrot MK6000 à recevoir des contacts (envoyés un par un, voir le chapitre « Recevoir des contacts »). Vous devrez ensuite attribuer une empreinte vocale au contact envoyé.
- **Mots magiques activés/ désactivés** : Une simple pression du bouton rotateur permet d'activer / désactiver l'usage des mots magiques. Les mots magiques (« Téléphone » et « Raccrocher ») doivent être enregistrés pour qu'ils soient actifs. Si nécessaire l'enregistrement sera automatiquement lancé.
- **Enregistrer les mots clés** : Pour utiliser la reconnaissance vocale et toutes ses possibilités, enregistrez les mots clés « général », « mobile », « travail », « maison », « autre » ainsi que les mots magiques « téléphone » et « raccrocher ».
- **Mise à jour du logiciel par Bluetooth** : Activez cette option avant de faire la mise à

Parrot MK6000



jour par Bluetooth (www.parrot.biz, rubrique Téléchargement). Ceci permet d'augmenter le nombre d'appareils compatibles avec votre kit mains-libres.

DESCRIPTION ET UTILISATION DES FONCTIONNALITÉS

Passer un appel manuellement depuis le téléphone

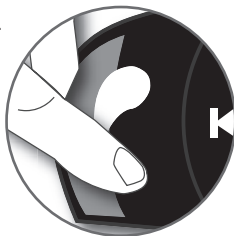
- Composez le numéro en utilisant le clavier du téléphone et lancer l'appel.
- La communication passe automatiquement en mode mains libres. Si ce n'est pas le cas, appuyez sur le bouton vert du Parrot MK6000.

Passer un appel depuis le répertoire du kit mains-libres

- Cliquez sur la molette centrale et tournez-la jusqu'à ce que le kit énonce « Répertoire », et validez.
- Tournez la molette pour passer à la lettre suivante. Appuyez sur la molette centrale ou le bouton vert pour consulter les contacts dont le nom commence par cette lettre.
- Appuyez sur la molette ou sur le bouton vert du kit pour sélectionner un contact.
- En tournant la molette, le kit énonce les différents types de numéros de téléphones disponibles pour ce contact : « général », « mobile », « travail », « maison », « autre ».
- Appuyez sur la molette ou sur le bouton vert du kit pour lancer l'appel.
- La communication est retransmise sur les haut-parleurs du véhicule.
- Important : Vous devez avoir au préalable associé des empreintes vocales à vos contacts. (voir chapitre « Reconnaissance vocale »).

Passer un appel en reconnaissance vocale

- Appuyez sur le bouton vert du Parrot MK6000.
- Prononcez le nom de votre correspondant après le « bip ».
- **IMPORTANT** : Vous devez avoir au préalable enregistré des empreintes vocales sur votre téléphone ou sur le kit (voir chapitre « Reconnaissance vocale »).
- Dans le cas de l'utilisation de la reconnaissance vocale du kit, prononcez « Domicile », « Travail », « Mobile », « Général » ou « Autre » après le deuxième bip.

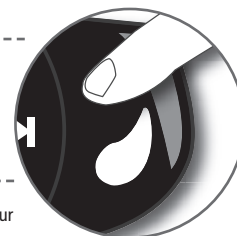


Recevoir un appel

- Un appel entrant est indiqué par une sonnerie et les LEDs verte et rouge qui clignotent sur le Parrot MK6000. Si le nom de l'appelant est enregistré, il sera joué dans les hauts parleurs du véhicule.
- Appuyez sur le bouton vert de l'appareil pour décrocher. Le son de l'autoradio sera coupé automatiquement et la communication sera retransmise sur les hauts parleurs avant de votre véhicule.

Raccrocher un appel

- Pour terminer une communication, appuyez sur le bouton rouge du Parrot MK6000. Le son de l'autoradio reviendra automatiquement.



Fonction Bis

- Appuyez sur le bouton vert du kit pendant deux secondes pour rappeler le dernier numéro composé

Réglage du volume

- En cours de communication, tournez la molette du Parrot MK6000. Le volume est sauvegardé pour les communications suivantes.



Passer en Mode discret

- En cours de communication, si vous voulez reprendre la communication sur votre téléphone (communication privée), appuyez sur le bouton vert du Parrot MK6000. La communication bascule sur le téléphone.
- Si vous voulez repasser sur le kit, appuyez de nouveau sur le bouton vert.

Coupure microphone

- En cours de communication, si vous ne voulez pas que votre interlocuteur vous entende, appuyez brièvement sur le bouton « Lecture » du Parrot MK6000. Faites la même action pour annuler la coupure.

Envoi de DTMF

- Pendant une communication, vous pouvez envoyer des DTMF (Dual-Tone Multi-Frequency). Cela permet de gérer votre messagerie vocale par exemple.
- Appuyer sur le rotateur, le kit énonce « 0 ».
- Tournez la molette pour faire défiler les chiffres.
- Appuyez sur la molette pour envoyer ce numéro sélectionné au téléphone.
- Répétez cette séquence pour envoyer d'autres DTMF.

Effacer la mémoire

- Vous pouvez jumeler jusqu'à 5 appareils.
- Si vous en jumelez un sixième téléphone, le kit énonce « mémoire pleine ».
- Pour jumeler un nouveau téléphone, vous devez effacer la mémoire en appuyant sur vert et rouge simultanément pendant 3 secondes.

ATTENTION : ceci efface aussi tous les contacts et empreintes vocales associées.

Note : L'utilisation de certaines de ces fonctionnalités (Reconnaissance Vocale, Bis, Mode Discret) dépend uniquement de votre téléphone. Consultez notre site web www.parrot.biz rubrique Support pour plus d'informations

RECONNAISSANCE VOCALE

Enregistrer les mots clés

Afin de vous offrir un maximum de fonctionnalité, le Parrot MK6000 vous permet d'enregistrer les mots clés : « général », « mobile », « travail », « maison », « autre » ainsi que les mots magiques « téléphone » et « raccrocher ».

Le mot magique « téléphone » vous permet d'accepter un appel entrant ainsi que de déclencher la fonction reconnaissance vocale. Le mot magique « raccrocher » vous permet de raccrocher un appel.

Dans le cas de contact ayant plusieurs numéros de téléphone, les mots clefs permettent de choisir le numéro de téléphones à appeler.

- Cliquez sur la molette centrale et tournez-la jusqu'à ce que le kit annonce «Enregistrer les mots clés», et validez.
- Le kit annonce «Enregistrer tous les mots clés».

- Dans l'éventualité où un ou plusieurs mots clés seraient déjà enregistrés, le kit se positionne sur le premier mot clé non enregistré.
- Appuyez sur la molette central ou le bouton vert pour commencer l'enregistrement. Suivez les indications données par le kit. Vous aurez besoin d'enregistrer deux fois chaque mot clé pour une meilleure reconnaissance.
- Quand un mot clé est bien enregistré, le kit passe automatiquement au suivant. Sinon, il vous demande de le réenregistrer.
- Dès que tous les mots magiques sont correctement enregistrés, le kit les activera automatiquement.
- Vous pouvez quitter le menu à tout moment en appuyant sur le bouton rouge et revenir enregistrer ou modifier les mots clés quand vous le souhaitez.
- Si vous ne souhaitez pas enregistrer tous les mots clés, tournez la molette pour accéder au mot souhaité.

Enregistrer des contacts dans le Parrot MK6000

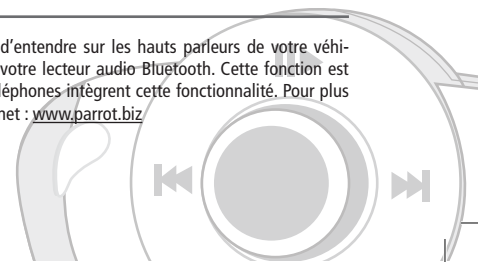
Pour utiliser la reconnaissance vocale du Parrot MK6000, vous devez envoyer les contacts par Bluetooth depuis votre mobile vers le kit. Suivre les étapes suivantes :

- Allez dans le menu « Ajouter des empreintes vocales ».
- Pressez la molette ou appuyez sur le bouton vert : le Parrot MK6000 et le téléphone se déconnectent, le Parrot MK6000 est prêt à recevoir des contacts.
- Depuis votre téléphone, sélectionnez les contacts et envoyez les par Bluetooth (veuillez vous référer à la notice de votre téléphone ou à notre site internet).
- Sélectionner Parrot MK6000 dans la liste (entrez 0000 comme code PIN si votre téléphone vous le demande).
- Une fois reçu, le kit vous demande d'enregistrer le nom correspondant à ce contact. Cette empreinte vocale sera assignée à ce contact.

Note : L'utilisation de certaines de ces fonctionnalités (Reconnaissance Vocale, Envoi de contacts par Bluetooth) dépend uniquement de votre téléphone (support du profile Handsfree ou Headset). Consultez notre site web www.parrot.biz rubrique Support pour plus d'informations.

STREAMING AUDIO

La fonction STREAMING AUDIO, vous permet d'entendre sur les hauts parleurs de votre véhicule les morceaux de musique enregistrés sur votre lecteur audio Bluetooth. Cette fonction est dépendante de votre lecteur audio. Certains téléphones intègrent cette fonctionnalité. Pour plus d'information veuillez consulter notre site internet : www.parrot.biz



Avant l'utilisation du Parrot MK6000 avec votre lecteur audio, un jumelage entre les deux appareils est nécessaire.

Jumelage de votre lecteur audio avec le Parrot MK6000

Note : Si vous utilisez votre téléphone pour les fonctions mains-libres et Streaming Audio à la fois, la phase suivante n'est pas nécessaire. Votre téléphone est déjà reconnu par le kit.

Jumeler votre lecteur audio Bluetooth :

- Depuis votre lecteur audio Bluetooth, lancez une recherche de périphériques Bluetooth (référez-vous à la notice de votre téléphone ou connectez vous sur www.parrot.biz, rubrique Support).
- Sélectionnez « MK6000 ».
- Entrez « 0000 » sur votre lecteur audio lorsque celui-ci vous y invite.
- Le Parrot MK6000 annonce « appairage réussi » lorsque les deux appareils sont connectés. L'appareil émet un bip une fois connecté.
- La LED du bouton « Lecture / Pause » est allumé dès que la connection entre le kit mains-libres et votre lecteur audio est actif.

Note : Certains lecteur audio n'ayant pas d'interface vous permettant de rentrer un code de jumelage, il vous suffit alors d'activer le mode jumelage sur votre lecteur audio (veuillez vous référer à la notice de votre appareil) et d'allumez votre Parrot MK6000

Description et utilisation des fonctionnalités

Lecture de fichiers musicaux :

- Si une connection pour le STREAMING AUDIO est active, il vous suffira d'appuyer sur le bouton "Lecture / Pause" pour activer la lecture de fichiers musicaux stockés sur la mémoire de votre téléphone / lecteur.

Pause de la lecture de fichiers musicaux :

- Pendant la lecture de fichiers musicaux, il suffira d'un appui bref sur le bouton « Lecture / Pause » pour stopper momentanément la lecture de fichiers musicaux. Pendant cette pause votre autoradio est toujours



coupé et la LED "Lecture" clignote.

- Un bref appui sur le bouton « Lecture / Pause » redémarre la lecture du fichier musical.

Arrêt de la lecture de fichiers musicaux :

- Faites un appui long sur le bouton « Lecture / Pause » pour arrêter la lecture de fichiers musicaux. Le son de votre autoradio est de nouveau sur les haut parleurs de votre voiture.

Réglage du volume :

- Lors de la lecture d'un fichier musical, il suffit de tourner la molette du kit mains-libres pour ajuster le volume sonore. Il est également possible de régler le volume à travers le téléphone (veuillez vous référer à la notice de votre téléphone).
- Le réglage du volume sonore des communications et celui de la fonction STREAMING AUDIO sont indépendants.

Sélection de fichiers musicaux :

- Pendant la lecture d'un fichier musical, vous pouvez passer au morceau suivant ou précédent respectivement par des appuis brefs sur les boutons « Suivant » et « Précédent ».



Note : Si votre lecteur audio permet cette fonctionnalité, les LEDs avant/arrière de votre kit mains-libres s'allument.

Avance / Retour rapide d'un fichier musical :

- Pendant la lecture d'un fichier musical, vous pouvez effectuer des avances ou retour rapide respectivement par des appuis longs sur les boutons « Suivant » et « Précédent ».

Note : Si votre lecteur audio permet cette fonctionnalité, les LEDs avant/arrière de votre kit mains-libres s'allument.

Note : L'utilisation de certaines de ces fonctionnalités (Sélection de fichiers musicaux, Avance rapide / Retour rapide, Réglage du volume depuis le téléphone) dépend uniquement de votre téléphone. Consultez notre site web www.parrot.biz rubrique Support pour plus d'informations.

Lorsque vous utilisez la fonction streaming audio de votre kit mains-libres, vous pouvez toujours accéder aux différents menus : Répertoire, Enregistrer des empreintes vocales... Il vous suffit d'appuyer, puis de tourner le bouton rotateur du Parrot MK6000. La fonction streaming audio est suspendue pendant votre navigation dans les menus.

Les fonctions téléphoniques de votre Parrot MK6000 restent actives pendant l'usage du streaming audio (excepté l'utilisation du mot clé « Téléphone »). Lors de l'utilisation du Parrot MK6000 en mode téléphonie la fonction streaming audio sera suspendue.

MISE À JOUR

Vous pouvez mettre à jour la version logicielle de votre Parrot MK6000 par Bluetooth. Il suffit d'activer ce mode avant la mise à jour. Celle-ci s'effectue par Bluetooth depuis un ordinateur équipé de Bluetooth. La mise à jour permet de nouvelles fonctionnalités, et d'améliorer la compatibilité avec un plus grand nombre de téléphones.

Rendez-vous sur notre site web pour plus d'informations : www.parrot.biz

HOTLINE

Notre hot-line se tient à votre disposition pour vous aider. Vous pouvez la contacter par email ou par téléphone. Permanence du lundi au vendredi de 9h00 à 18h00 (GMT +1).

- Europe : + 33 (0) 1 48 03 60 69
- Italie : +39 2 86 39 14 63
- Espagne : +34 902 404 202
- UK : + 44 (0) 870 112 5872
- Allemagne : +49 900 172 77 68
- USA : +1 (877) 9 PARROT (toll-free)
- Chine : + 862 164 601 944

Connectez-vous sur notre site Internet www.parrot.biz pour plus d'informations.

SPECIFICATION S TECHNIQUES

BLUETOOTH

- Qualifié Bluetooth 1.2
- Handsfree Profile 1.0 et 1.5
- Headset Profile 1.1
- Object Push Profile 1.1
- Advanced Audio Distribution Profile 1.0
- Audio/Video Remote Control Profile 1.0
- Code PIN Bluetooth « 0000 »
- Portée maximale : environ 10m
- Jumelage jusqu'à 5 téléphones
- 150 contacts par téléphones
- 150 empreintes vocales par téléphone

MÉCANIQUE

- Dimensions : 65 x 28 x 138 mm
- Poids : 130gr

CONNECTIQUE

- Connecteur ISO
- Adaptateur ISO disponible sur : www.parrot.biz

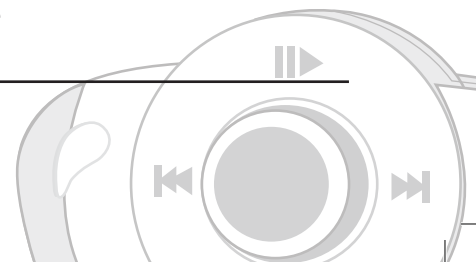
TRAITEMENT DU SIGNAL

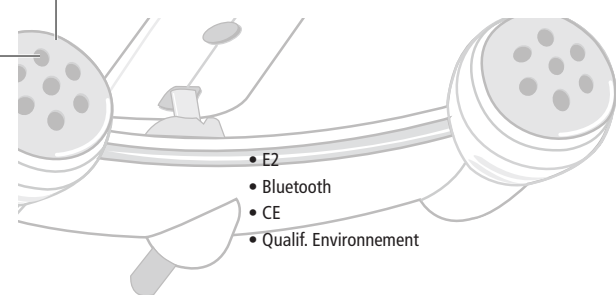
- Beamforming et réduction du bruit
- Annulation d'écho
- Reconnaissance vocale intégrée

QUALIFICATIONS

- FCC

Parrot MK6000





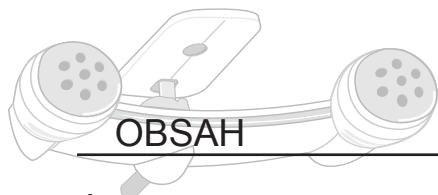
NOTES



Parrot MK6000

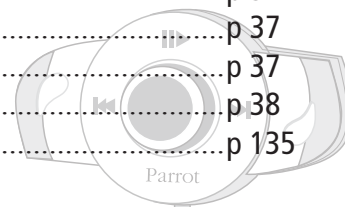


ČESKY



OBSAH

ÚVODEM	p 29
OBSAH BALENÍ	p 29
PRVNÍ POUŽITÍ	p 29
Instalace soupravy MK6000	p 29
Popis soupravy MK6000	p 32
Připojení telefonu/PDA Bluetooth	p 33
FUNKCE	p 33
Telefonování	p 33
Stromečková struktura hlasových menu	p 33
Popis a používání funkcí	p 34
Hlasové ovládání	p 35
Nahrát klíčová slova a kouzelná slova	p 35
Nahrát kontakty do přístroje Parrot MK6000	p 35
Streaming audio	p 36
Propojení Vašeho audio přehrávače se přístrojem Parrot MK6000	p 36
Popis a používání funkcí	p 36
AKTUALIZACE	p 37
HORKÁ LINKA	p 37
TECHNICKÁ SPECIFIKACE	p 37
POZNÁMKY	p 38
OBEČNÉ INFORMACE	p 135



ÚVODEM

Technologie Bluetooth® umožňuje přenos zvukového signálu a dat pomocí rádiového spojení na krátkou vzdálenost. Umožňuje, aby řada elektronického příslušenství a zvláště pak telefony a soupravy hands free mezi sebou komunikovaly.

Parrot má dlouholeté zkušenosti v oblasti zpracování signálu a hlasového ovládání, a proto nabízí soupravu hands free s vysokou kvalitou reprodukce zvuku při telefonování. Parrot MK6000 je první souprava hands free s integrovanou technologií Beamforming pomocí dvou mikrofónů. Tato technologie umožňuje vyšší kvalitu telefonické komunikace a kvalitnější potlačení šumů.

Díky soupravě Parrot MK6000 můžete telefonovat z Vašeho vozu, aniž byste museli spustit ruce z volantu. Máte rovněž možnost používat funkci Streaming Audio na Vaší soupravě hands free pro poslech hudebních souborů ve Vašem telefonu/PDA nebo v audio přehrávači pomocí reproduktorů ve Vašem vozidle (pokud Váš mobilní telefon/PDA nebo audio přehrávač podporuje funkci Streaming audio). Funguje jako skutečné rozšíření Vašeho mobilního telefonu.



Parrot MK6000

OBSAH BALENÍ

- Klávesnice s ovládacími prvky
- Instalační kabely
- Elektronická řídicí jednotka
- Dvojitý mikrofón
- Návod k použití



PRVNÍ POUŽITÍ

INSTALACE SOUPRAVY PARROT MK6000

Před instalací jednotlivých prvků soupravy hands free v kabině Vašeho vozu připojte instalační kabely, klávesnici s ovládacími prvky a dvojitý mikrofón k elektronické řídicí jednotce.

Vytáhněte původní konektory audio systému ve Vašem voze.

Kabely, které jsou přiložené k soupravě, jsou vybavené konektory „ISO“ a dvěma páry linkových výstupů „Line“. Linkové výstupy „Line“ je možno používat, pokud je Váš audio systém vybavený touto opcí (používání zesilovače). V závislosti na typu Vašeho autorádia a typu Vašeho vozidla je možno provést několik typů montáže:



Autorádio s konektorem „ISO“ (viz následující schéma):

- Připojte konektory s kolíky soupravy hands free k autorádiu.
- Připojte elektrický svazek audio a elektrický svazek napájení vozidla ke konektorům s dutinkou na soupravě Parrot MK6000.
- Na instalačním kabelu zapojte žlutý volný vodič do některého z příslušných

- 
- Autorádio s konektorem „ISO“ (viz následující schéma):
- Připojte konektory s kolíky soupravy hands free k autorádiu.
 - Připojte elektrický svazek audio a elektrický svazek napájení vozidla ke konektorům s dutinkou na soupravě Parrot MK6000.
 - Na instalačním kabelu zapojte žlutý volný vodič do některého z příslušných



Autorádio s konektorem „ISO“ (viz následující schéma):

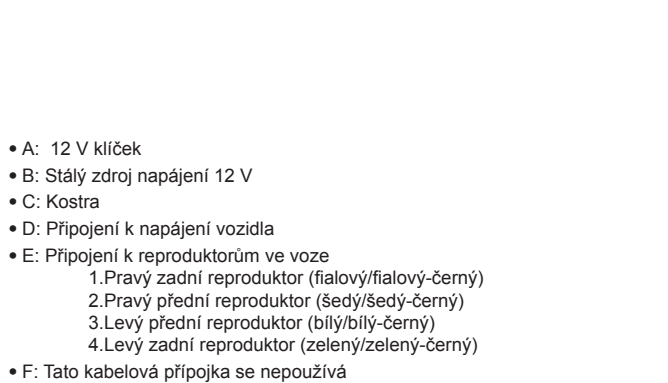
- Připojte konektory s kolíky soupravy hands free k autorádiu.
- Připojte elektrický svazek audio a elektrický svazek napájení vozidla ke konektorům s dutinkou na soupravě Parrot MK6000.
- Na instalačním kabelu zapojte žlutý volný vodič do některého z příslušných

Autorádio s konektorem „ISO“ (viz následující schéma):

- Připojte konektory s kolíky soupravy hands free k autorádiu.
- Připojte elektrický svazek audio a elektrický svazek napájení vozidla ke konektorům s dutinkou na soupravě Parrot MK6000.
- Na instalačním kabelu zapojte žlutý volný vodič do některého z příslušných



- A: 12 V klíček
- B: Stálý zdroj napájení 12 V
- C: Kostra
- D: Připojení k napájení vozidla
- E: Připojení k reproduktorům ve voze
 - 1.Pravý zadní reproduktor (fialový/fialový-černý)
 - 2.Pravý přední reproduktor (šedý/šedý-černý)
 - 3.Levý přední reproduktor (bílý/bílý-černý)
 - 4.Levý zadní reproduktor (zelený/zelený-černý)
- F: Tato kabelová přípojka se nepoužívá



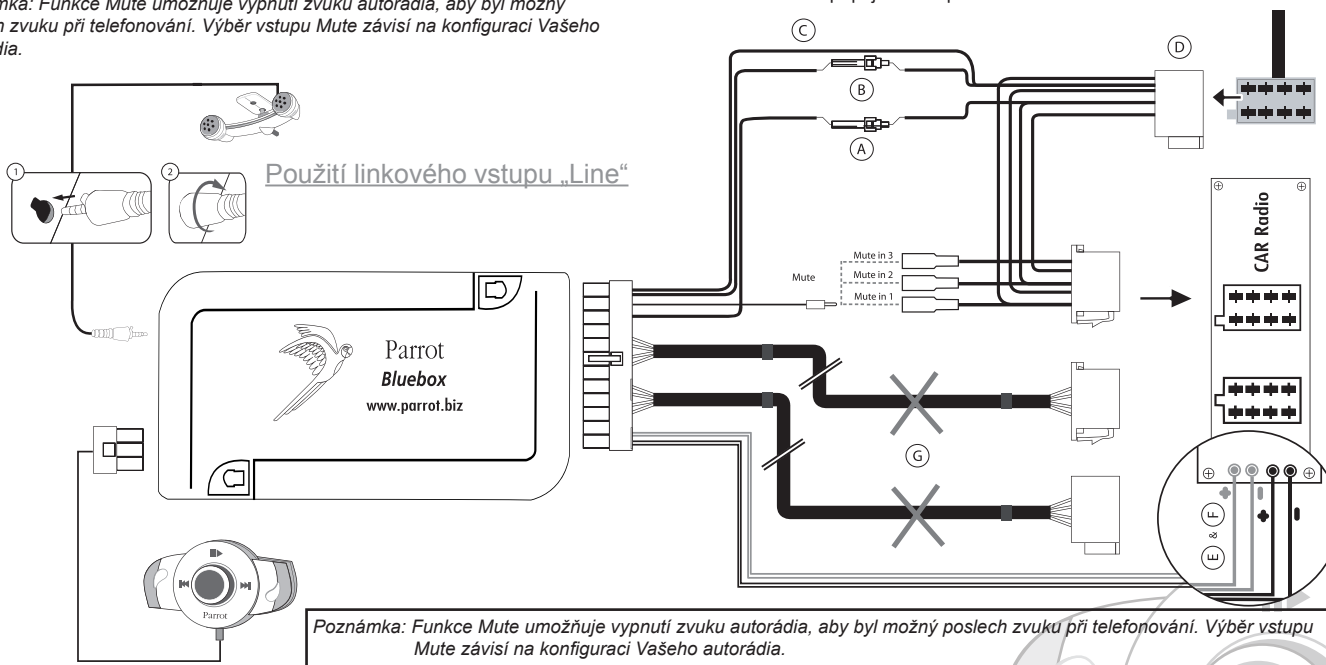
Parrot MK6000

Autorádio s linkovými vstupy „Line“ (viz následující schéma):

- Použijte tento typ připojení tak, že zapojíte linkový výstup «Line» (hnědý a bílý vodič nebo červený a černý vodič) k linkovému vstupu „Line“ Vašeho audio systému.
- Použití těchto dvou párů linkových výstupů „Line“ umožňuje stereofonní využívání funkce Streaming Audio na reproduktorech Vašeho vozu.
- Na instalačním kabelu zapojte žlutý volný vodič do některého z příslušných vstupů Mute na audio systému, pokud jsou součástí jeho výbavy (mute in1, mute in2 nebo mute in3).

Poznámka: Funkce Mute umožňuje vypnutí zvuku autorádia, aby byl možný poslech zvuku při telefonování. Výběr vstupu Mute závisí na konfiguraci Vašeho autorádia.

- A: 12 V klíček
- B: Stálý zdroj napájení 12 V
- C: Kostra
- D: Připojení k napájení vozidla
- E: Linkový výstup 1 „Line“
1 : Line 1 +: bílý
2 : Line 1 -: hnědý
- F: Linkový výstup 2 „Line“
1 : Line 2 +: červený
2 : Line 2 -: černý
- G: Tato kabelová přípojka se nepoužívá



Parrot MK6000

Autorádio bez konektorů „ISO“:

- Pro snadnější montáž je třeba, abyste zakoupili adaptační kabel ISO.
- Konzultujte řadu adaptérů ISO na našich webových stránkách: www.parrot.biz

Instalace napájecího kabelu soupravy hands free:

- Konzultujte elektrické schéma Vašeho autorádia.
- Červený vodič napájecího kabelu soupravy musí být zapojen ke stálému zdroji napětí +12V, oranžový vodič ke zdroji napětí +12V, který se aktivuje po otočení klíčku ve spínací skříňce, černý vodič připojte na kostru.
- Zkontrolujte, zda oranžový vodič není připojený ke stálému zdroji napětí +12 V, jinak hrozí nebezpečí vybití baterie vozidla a funkční porucha Vaší soupravy hands free.
- U některých vozidel je třeba vzájemně zaměnit zapojení červeného a oranžového vodiče napájení. Tato operace se provádí tak, že vzájemně zaměníte oba dva držáky pojistek nainstalačním kabelu soupravy PARROT MK6000.

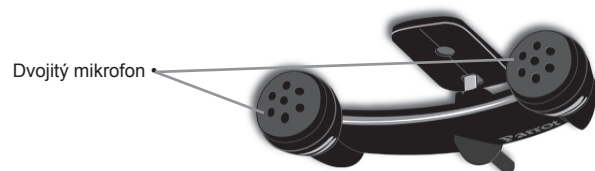
Poznámka: U některých vozů nejsou konektory vybavené zdrojem napětí +12 V, který se aktivuje po otočení klíčkem ve spínací skříňce. V takovém případě je třeba zapojit oranžový kabel napájení do pojistkové skříňky nebo k jinému zdroji napájení, který se aktivuje po otočení klíčku ve spínací skříňce.

Kontrola instalace:

- Po vypnutí kontaktu Vašeho vozu se systém musí chovat následujícím způsobem:
 - Červená a zelená LED kontrolka musí zhasnout.
 - LED kontrolky „Rychloposuv vpřed“ a „Rychloposuv vzad“ se musí rozsvítit po dobu jedné sekundy.
 - Potom se musí na jednu sekundu rozsvítit LED kontrolka „Přehrávání“
- Při opětovném kontaktu se systém musí chovat opačně. Pokud se systém nechová tímto způsobem, došlo k záměně zdroje napětí +12 V klíčku a stálého zdroje napětí +12 V. V takovém případě zaměňte oba dva držáky pojistek napájecího kabelu soupravy hands free.

V kabině vozu zvolte místo, na něž ustavíte klávesnici. Radíme Vám, abyste klávesnici umístili ve středové části přístrojové desky nebo v blízkosti místa řidiče. Dvojitý mikrofon musí směřovat k řidiči a je nejlépe jej nainstalovat mezi sluneční clonu a centrální zpětné zrcátko.

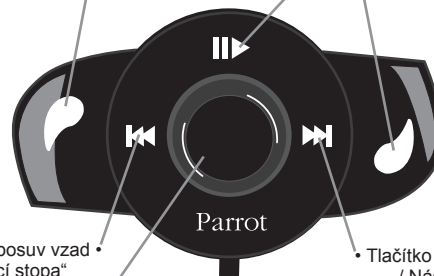
POPIS SOUPRAVY PARROT MK6000



Tlačítko „Mute“ při telefonické komunikaci „Přehrávání/Pauza“ v režimu „Streaming Audio“

Tlačítko „Přijmout hovor/Potvrdit“

Tlačítko „Ukončit hovor/Zrušit“



Tlačítko „Rychloposuv vzad Předcházející stopa“

Tlačítko „Rychloposuv vpřed / Následující stopa“

• Kolečko ovládání:

- Nastavení hlasitosti hovoru/Streaming Audio
- Pohyb v menu
- Stisknete pro potvrzení

Parrot MK6000

PŘIPOJENÍ TELEFONU/PDA BLUETOOTH

Před prvním použitím soupravy Parrot MK6000 s Vaším telefonem musíte nejprve oba přístroje propojit .

PROPOJENÍ VAŠEHO TELEFONU SE SOUPRAVOU PARROT MK6000

- Na telefonu s technologií Bluetooth spusťte vyhledávání periferních přístrojů s funkcí Bluetooth (postupujte podle pokynů uvedených v návodu k vašemu mobilnímu telefonu, nebo se připojte na www.parrot.biz, rubrika Podpora).
 - V seznamu zvolte «MK6000».
 - Pokud si telefon vyžádá vložení kódu, vložte „0000“.
 - Po propojení obou přístrojů ohlásí Parrot MK6000 „Úspěšné propojení“.
- Jakmile je souprava hands free připojená, ozve se zvukový signál.



Parrot MK6000

FUNKCE

TELEFONOVÁNÍ

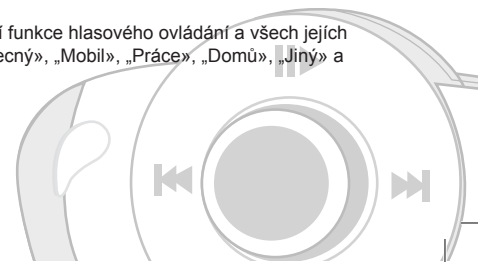
STROMEČKOVÁ STRUKTURA HLASOVÝCH MENU

Procházení menu:

- Pro přístup k jednotlivým menu stiskněte středové kolečko ovládání. Souprava ohlásí název vyhledaného menu.
- Procházejte menu otáčením kolečka a volbu potvrďte zeleným tlačítkem nebo stisknutím kolečka.
- Pro ukončení menu stiskněte červené tlačítko, nebo vyčkejte několik sekund.

Stromečková struktura jednotlivých menu:

- **Seznam:** Toto menu umožňuje přístup k Vaším kontaktům. Nejprve musíte: Odeslat své kontakty pomocí menu „Přidat hlasové záznamy“.
- **Jazyk:** Výběr jazyka.
- **Hlasitost:** Umožňuje nastavení hlasitosti hlasových menu.
- **Přidat hlasové záznamy:** Ihned po aktivaci je systém Parrot MK6000 připravený na příjem kontaktů (kontakty jsou odesílány jednotlivě, viz pokyny uvedené v kapitole „Uložení kontaktů do paměti systému Parrot MK6000“. K odeslanému kontaktu pak můžete přiřadit hlasový záznam.
- **Aktivace/dezaktivace kouzelných slov:** Aktivace/Dezaktivace kouzelných slov pro telefonování pomocí funkce hlasového ovládání. Je třeba nahrát kouzelná slova („Telefon“ a „Zavěsit“), aby mohla být aktivní. V případě potřeby se automaticky spustí nahrávání.
- **Nahrát klíčová slova:** Pro používání funkce hlasového ovládání a všech jejích možností nahrajte klíčová slova „Obecný“, „Mobil“, „Práce“, „Domů“, „Jiný“ a kouzelná slova „Telefon“ a „Zavěsit“.



- 
- **Aktualizace aplikace pomocí Bluetooth:** Před provedením aktualizace pomocí Bluetooth (www.parrot.biz, rubrika Stahování dat) aktivujte tuto opci. Tato operace umožní zvýšit počet přístrojů, které jsou kompatibilní s Vaší soupravou hands free.

POPIS A POUŽÍVÁNÍ FUNKCÍ

Telefonování z telefonu v manuálním režimu

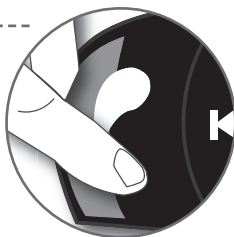
- Vložte volané číslo pomocí klávesnice telefonu a spusťte vytáčení.
- Hovor se automaticky přepne do režimu hands free. V opačném případě stiskněte zelené tlačítko na přístroji Parrot MK6000.

Telefonování ze seznamu soupravy hands free

- Klikněte na centrální kolečko ovládání a otáčejte jím, dokud souprava nevyсловí „Seznam“, potvrďte.
- Otáčejte kolečkem pro navolení dalšího písmene. Stiskněte centrální kolečko nebo zelené tlačítko pro procházení kontaktů, jejichž jméno začíná tímto písmenem.
- Stiskněte kolečko nebo zelené tlačítko na soupravě hands free pro výběr kontaktu.
- Při otáčení kolečkem souprava hlásí jednotlivé typy čísel telefonů, která jsou k dispozici pro tento kontakt: „Obecný“, „Mobil“, „Práce“, „Domů“, „Jiný“.
- Pro volání stiskněte kolečko nebo zelené tlačítko na soupravě.
- Hovor bude přeměrován na reproduktory ve voze.
- **DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:** Nejprve musíte ke svým kontaktům přiřadit hlasové záznamy. (viz kapitola „Hlasové ovládání“).

Volání pomocí hlasového ovládání

- Stiskněte zelené tlačítko na přístroji PARROT MK6000.
- Po zaznění zvukového signálu vyslovte jméno volaného.
- **DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:** Pro vytáčení čísla pomocí hlasového ovládání musíte mít v mobilním telefonu nebo v soupravě hands free



předem nahané hlasové záznamy (viz kapitola „Hlasové ovládání“).

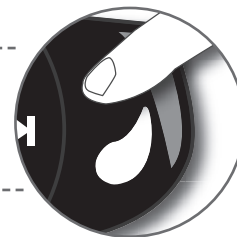
- V případě používání funkce hlasového ovládání Vaší soupravy vyslovte po zaznění druhého zvukového signálu „Domů“, „Práce“, „Mobil“, „Obecný“ nebo „Jiný“.

Přijmout hovor

- Příchozí hovor je oznámen pomocí vyzvánění a LED kontrolky, které rychle blikají na.
- přístroji Parrot MK6000. Pokud je jméno volajícího nahané, zazní z reproduktorů ve voze.
- Pro přijetí hovoru stiskněte zelené tlačítko na přístroji. Zvuk autorádia se automaticky vypne a reprodukce telefonického hovoru bude přeměrována na reproduktory ve voze.

Ukončit hovor

- Pro ukončení hovoru stiskněte červené tlačítko na přístroji Parrot MK6000. Zvuk autorádia se automaticky zapne.



Funkce „Opakované vytáčení čísla“

- Pro opakované volání posledního vytáčeného čísla stiskněte na dvě sekundy zelené tlačítko na soupravě hands free.

Nastavení hlasitosti

- Během telefonického hovoru otáčejte kolečkem na přístroji Parrot MK6000. Nastavená hlasitost bude uložena pro další hovory.



Přepnutí do diskrétního režimu

- Pokud chcete během telefonování přeměrovat hovor na telefon (soukromý hovor), stiskněte zelené tlačítko na přístroji Parrot MK6000. Hovor se přeměruje na telefon.
- Pokud chcete hovory přeměrovat zpět na soupravu hands free, stiskněte

Parrot MK6000

znovu zelené tlačítko.

Vypnutí mikrofonu

- Pokud během telefonického hovoru nechcete, aby Vás druhý účastník hovoru slyšel, stiskněte krátce tlačítko „Přehrávání“ na přístroji Parrot MK6000. Pro pokračování v telefonickém hovoru proveďte stejnou operaci.

Odesílání DTMF

- Během hovoru můžete odesílat DTMF (Dual-Tone Multi-Frequency). Tato funkce umožňuje například správu Vaší hlasové schránky.
- Stiskněte otočné kolečko, souprava ohlásí „0“.
- Otáčejte kolečkem pro procházení čísel.
- Stiskněte kolečko pro odeslání vybraného čísla do telefonu.
- Tuto sekvenci opakujte pro odeslání ostatních DTMF.

Mazání paměti

- Můžete propojit až 5 přístrojů.
- Pokud připojíte šestý přístroj, souprava ohlásí „Plná paměť“.
- Pro připojení nového telefonu musíte vymazat paměť tak, že na 3 sekundy stisknete současně zelené a červené tlačítko. Důležité upozornění: takto vymažete i všechny kontakty a přiřazené hlasové záznamy.

Poznámka: Používání některých těchto funkcí („Hlasové ovládání“, „Opakované volání posledního čísla“, „Diskrétní režim“) závisí pouze na typu vašeho telefonu. Další informace najdete na našich webových stránkách www.parrot.biz, rubrika Podpora.

HLASOVÉ OVLÁDÁNÍ

Nahrát klíčová slova a kouzelná slova

Abyste mohli používat maximum funkcí, Parrot MK6000 Vám umožňuje nahrání klíčových slov: „Obecný“, „Mobil“, „Práce“, „Domů“, „Jiný“ a kouzelných slov „Telefon“ a „Zavěsit“.

Kouzelné slovo „Telefon“ Vám umožní přijmout příchozí hovor a spustit funkci

hlasového ovládání. Kouzelné slovo „Zavěsit“ Vám umožní ukončit hovor. V případě kontaktu s několika čísly telefonu umožňují klíčová slova vybrat číslo telefonu, na něž chcete volat.

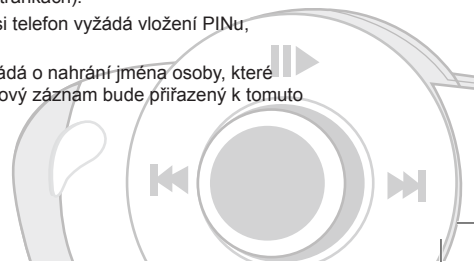
- Klikněte na centrální kolečko ovládání a otáčejte jím, dokud souprava neohlásí „Nahrát klíčová slova“, potvrďte.
- Systém ohlásí „Nahrát všechna klíčová slova“.
- V případě, že již bylo nahráno jedno nebo několik klíčových slov, hands free se nastaví na první nenahrané klíčové slovo.
- Stiskněte centrální ovladač nebo zelené tlačítko pro spuštění nahrávání. Nechejte se vést pokyny systému. Pro lepší identifikaci bude třeba, abyste každé klíčové slovo nahráli dvakrát.
- Jakmile je klíčové slovo správně nahráno, systém automaticky přejde k násle dujícímu klíčovému slovu. V opačném případě Vás požádá, abyste klíčové slovo nahráli znovu.
- Jakmile jsou všechna klíčová slova správně nahraná, souprava hands free je automaticky aktivuje.
- Menu můžete kdykoliv opustit stisknutím červeného tlačítka, k režimu nahrávání nebo ke změně nahraných klíčových slov se můžete kdykoliv vrátit.
- Pokud nechcete nahrát všechna klíčová slova, otočte kolečkem pro přístup k požadovanému klíčovému slovu.

Nahrát kontakty do přístroje Parrot MK6000

Pro používání funkce hlasového ovládání přístroje Parrot MK6000 musíte odeslat kontakty pomocí Bluetooth z mobilního telefonu do soupravy hands free. Postupujte podle následujících etap:

- Vstupte do menu „Přidat hlasové záznamy“.
- Stiskněte kolečko, nebo stiskněte zelené tlačítko: přístroj Parrot MK6000 a telefon se odpojí, souprava hands free je připravená k přijímání kontaktů.
- Na mobilním telefonu vyberte kontakty a odešlete je pomocí Bluetooth (postupujte podle pokynů uvedených v návodu k použití Vašeho mobilního telefonu nebo na našich webových stránkách).
- V seznamu zvolte „MK6000“ (pokud si telefon vyžádá vložení PINu, vložte kód 0000).
- Po přijetí kontaktu Vás souprava požádá o nahrání jména osoby, které odpovídá tomuto kontaktu. Tento hlasový záznam bude přiřazený k tomuto kontaktu.

Parrot MK6000



Poznámka: Používání některých těchto funkcí („Hlasové ovládání“, „Odesílání kontaktů pomocí Bluetooth“) závisí pouze na typu vašeho telefonu (zda podporuje profil Hands free nebo Head set). Další informace najdete na našich webových stránkách www.parrot.biz, rubrika Podpora.

STREAMING AUDIO

Funkce Streaming Audio umožňuje přehrávání hudebních skladeb z audio přehrávače Bluetooth pomocí reproduktorů ve voze. Tato funkce závisí na Vašem audio přehrávači. Tato funkce je součástí některých typů telefonů. Podrobnější informace najdete na našich webových stránkách: www.parrot.biz

Než začnete požívat přístroj Parrot MK6000 s Vaším audio přehrávačem, je třeba provést propojení obou přístrojů.

Propojení Vašeho audio přehrávače se přístrojem Parrot MK6000

Poznámka: Pokud používáte mobilní telefon současně pro funkci hands free a Streaming audio, následující etapa není nutná. Souprava již Váš telefon identifikuje.

Propojit audio přehrávač Bluetooth

- Na audio přehrávači s technologií Bluetooth spustíte vyhledávání periferních přístrojů Bluetooth (postupujte podle pokynů uvedených v návodu k audio přehrávači, nebo se připojte na naše webové stránky www.parrot.biz, rubrika Podpora).
- Zvolte „MK6000“.
- Jakmile si audio přehrávač vyžádá vložení kódu, vložte „0000“.
- Po propojení obou přístrojů Parrot MK6000 ohlásí „Úspěšné propojení“. Po propojení zazní z přístroje zvukový signál.
- Modrá LED kontrolka tlačítka „Přehrávání/Pauza“ svítí, jakmile je propojení mezi soupravou hands free a vaším audio přehrávačem aktivní.

Poznámka: Některé audio přehrávače nemají rozhraní, které umožňuje vložení kódu pro propojení přístrojů. V takovém případě stačí aktivovat režim propojení na Vašem audio přehrávači (postupujte podle pokynů uvedených v návodu k použití Vašeho přístroje) a zapnout Parrot MK6000.

Popis a používání funkcí

Přehrávání hudebních souborů:

- Je-li zapojení pro Streaming Audio aktivní, stiskněte tlačítko „Přehrávání/Pauza“ pro aktivaci přehrávání souborů s hudebními nahrávkami, které jsou uloženy v paměti Vašeho mobilního telefonu/přehrávače.

Pauza během přehrávání hudebních souborů:

- Během přehrávání hudebních souborů krátce stiskněte tlačítko „Přehrávání/ Pauza “ pro momentální zastavení přehrávání hudebních souborů. Během této pauzy je autorádio ve Vašem voze vždy vypnuté a LED kontrolka „Přehrávání“ bliká.
- Krátkým stiskem tlačítka „Přehrávání/Pauza» znovu spustíte přehrávání hudebního souboru.

Vypnutí přehrávání hudebních souborů:

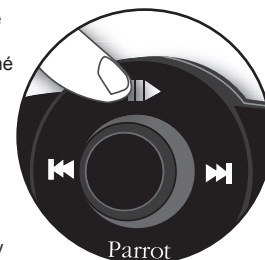
- Pro zastavení přehrávání hudebních souborů stiskněte dlouze tlačítko „Přehrávání/Pauza“. Zvuk autorádia je znovu reprodukován pomocí reproduktorů ve Vašem vozidle.

Nastavení hlasitosti:

- Při přehrávání hudebního souboru použijte kolečko soupravy hands free, abyste upravili hlasitost poslechu. Hlasitost je rovněž možno regulovat pomocí telefonu (postupujte podle pokynů uvedených v návodu k použití Vašeho mobilního telefonu).
- Nastavení hlasitosti telefonických hovorů a funkce Streaming Audio jsou na sobě nezávislá.

Výběr hudebních souborů:

- Během přehrávání hudebního souboru můžete přejít na další neopředcházející skladbu stisknutím tlačítka „Další“, nebo „Předcházející“.



Poznámka: Pokud Váš audio přehrávač umožňuje tuto funkci, rozsvítí se LED kontrolka vpřed/vzad na Vaší soupravě hands free.

Rychloposuv vpřed/Rychloposuv vzad v souboru během přehrávání:

- Během přehrávání můžete provést rychloposuv vpřed nebo vzad dlouhým stiskem tlačítka „Další“ nebo „Předcházející“.

Poznámka: Pokud Váš audio přehrávač umožňuje tuto funkci, rozsvítí se LED kontrolka vpřed/vzad na Vaší soupravě hands free.

Poznámka: Používání některých těchto funkcí („Výběr hudebních souborů“, „Rychloposuv vpřed/Rychloposuv vzad“, „Nastavení hlasitosti na telefonu“) závisí výhradně na typu Vašeho telefonu. Další informace najdete na našich webových stránkách www.parrot.biz, rubrika Podpora.

Při používání funkce Streaming Audio na Vaší soupravě hands free máte vždy přístup do následujících menu : „Seznam“, „Přidat hlasové záznamy“, atd. Stačí stisknout a potom otáčet kolečkem na přístroji Parrot MK6000. Během procházení menu je funkce Streaming Audio v režimu pauza.

Telefonické funkce přístroje Parrot MK6000 zůstávají aktivní během používání funkce Streaming Audio (s výjimkou používání klíčového slova „Telefon“). Během používání přístroje Parrot MK6000 v režimu telefon se funkce Streaming Audio dočasně vypne.

AKTUALIZACE

Verzi softwarové aplikace hands free Parrot MK6000 můžete aktualizovat pomocí Bluetooth.

Před spuštěním aktualizace stačí aktivovat tento režim.

Aktualizace proběhne přes Bluetooth pomocí počítače s technologií Bluetooth. Aktualizace umožňuje používání nových funkcí a zlepšení kompatibility s více telefony.

Poslední verzi softwaru můžete stáhnout z našich webových stránek: www.parrot.biz.

HORKÁ LINKA

V případě potřeby je Vám plně k dispozici naše horká linka. Můžete ji kontaktovat e-mailem nebo telefonicky. Stálá služba pondělí až pátek od 9,00 do 18,00 hodin (GMT + 1).

- Evropa: + 33 (0) 1 48 03 60 69
- Itálie: +39 2 86 39 14 63
- Španělsko: +34 902 404 202
- Velká Británie: + 44 (0) 870 112 5872
- Německo: +49 900 172 77 68
- USA: +1 (877) 9 PARROT (bez poplatků)
- Čína: + 862 164 601 944

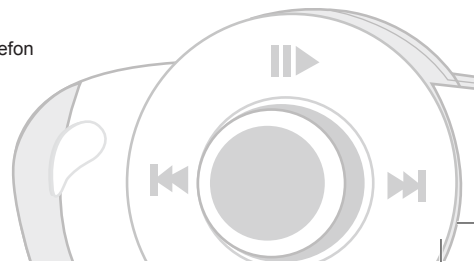
Pro stažení poslední verze softwarové aplikace vyhledejte naše webové stránky www.parrot.biz.

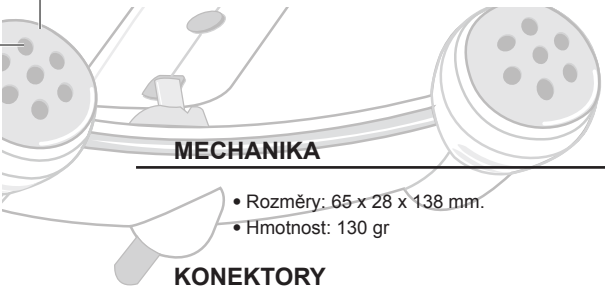
TECHNICKÁ SPECIFIKACE

BLUETOOTH

- Kvalifikován jako Bluetooth 1.2
- Hands free Profil 1.0 a 1.5
- Headset Profil 1.1
- Object Push Profile 1.1
- Advanced Audio Distribution Profil 1.0
- Audio/Video Remote Control Profil 1.0
- PIN kód Bluetooth „0000“
- Maximální dosah: zhruba 10 m
- Propojení až 5 telefonů
- 150 kontaktů/telefon
- 150 hlasových záznamů/telefon

Parrot MK6000





MECHANIKA

- Rozměry: 65 x 28 x 138 mm.
- Hmotnost: 130 gr

KONEKTORY

- Konektor ISO
- Adaptér ISO je k dispozici na: www.parrot.biz.

ZPRACOVÁNÍ SIGNÁLU

- Beamforming a snížení šumů
- Zrušení ozvěny
- Vestavěná funkce hlasového ovládání

KVALIFIKACE

- FCC
- E2
- Bluetooth
- EU
- Environmentální kvalifikace

POZNÁMKY



Parrot MK6000

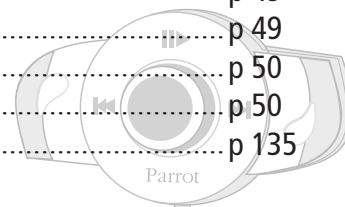


РУССКИЙ



СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	р 41
СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ	р 41
ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ.....	р 41
Установка Parrot MK6000	р 41
Описание Parrot MK6000	р 44
Подключите свой телефон / КПК Bluetooth	р 45
ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ	р 45
Звонки по телефону.....	р 45
Схема голосовых меню	р 45
Описание и использование функций	р 46
Голосовой набор	р 47
Зарегистрируйте ключевые и магические слова	р 47
Регистрация контактов в Parrot MK6000	р 47
Потоковое звучание	р 48
Связывание вашего аудиоплеера с Parrot MK6000	р 48
Описание и использование функций	р 48
ОБНОВЛЕНИЕ	р 49
ГОРЯЧАЯ ЛИНИЯ	р 49
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	р 50
ПРИМЕЧАНИЯ	р 50
ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ	р 135



ВВЕДЕНИЕ

Технология Bluetooth® позволяет производить передачу речи и данных с помощью радиосвязи на небольшие расстояния. Она обеспечивает связь между различным электронным оборудованием, в том числе между телефонами и устройствами громкоговорящей связи.

Опираясь на свой многолетний опыт в области обработки сигналов и распознавания голоса, компания Parrot предлагает вам устройство громкоговорящей связи, которое обеспечивает наилучшее качество звука при передаче. Модель Parrot MK6000 - это первый комплект громкоговорящей связи, который включает использование технологии Beamforming через двойной микрофон. Эта технология обеспечивает лучшее качество связи и наилучшее шумоподавление.

Благодаря Parrot MK6000, вы сможете производить и принимать телефонные вызовы из вашей машины, не отпуская руля. Вы также можете использовать функцию потокового звучания вашего комплекта громкоговорящей связи для прослушивания музыкальных файлов вашего телефона / КПК или вашего аудиоплеера через колонки вашего автомобиля (если ваш телефон / КПК или аудиоплеер поддерживают функцию потокового звучания). Этот комплект работает как настоящее дополнительное оборудование вашего сотового телефона.



Parrot MK6000

СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ

- Клавиатура управления
- Кабели для установки
- Электронный блок
- Сдвоенный микрофон
- Инструкция по эксплуатации

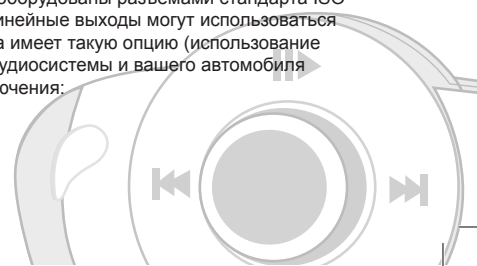


ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

УСТАНОВКА PARROT MK6000

Перед креплением различных элементов комплекта громкоговорящей связи в салоне автомобиля подключите кабели для установки, клавиатуру управления и двойной микрофон к электронному блоку. Отсоедините оригинальные разъемы аудиосистемы вашего автомобиля.

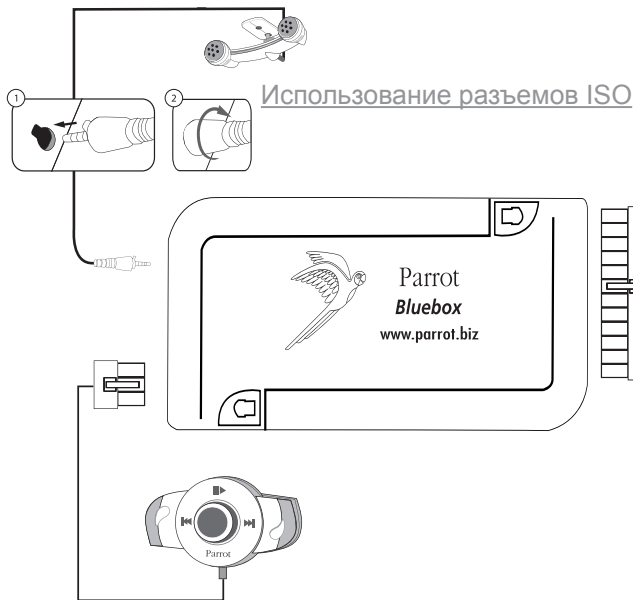
Кабели, поставляемые с комплектом, оборудованы разъемами стандарта ISO и двумя парами линейных выходов. Линейные выходы могут использоваться в том случае, если ваша аудиосистема имеет такую опцию (использование усилителя). В зависимости от вашей аудиосистемы и вашего автомобиля возможны различные варианты подключения:



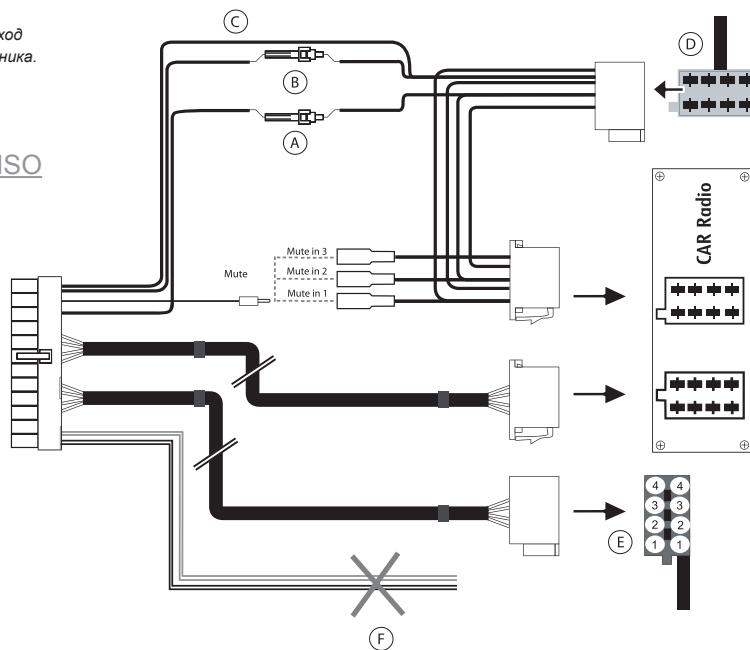
Автомобильный приемник с разъемом ISO (см. следующую схему):

- Подключите вставляемые внутрь разъемы комплекта громкоговорящей связи к автомобильному приемнику.
- Подсоедините провода динамиков и питания автомобиля к внутренним разъемам Parrot MK6000.
- На установочном кабеле соедините свободный желтый провод с одним из соответствующих входов отключения звука аудиосистемы, если такая система имеется (mute in1, mute in2 или mute in3).

Примечание: Функция отключения звука позволяет отключать звук вашего автомобильного приемника для переключения на звук телефонного разговора. Выход отключения звука зависит от конфигурации вашего автомобильного приемника.



- A : Зажигание 12В
- B: 12В постоянно
- C: Масса
- D: Подключение к питанию автомобиля
- E: Подключение к колонкам автомобиля
 - 1.Задняя правая колонка (фиолетовый / фиолетовый с черным)
 - 2.Передняя правая колонка (серый / серый с черным)
 - 3.Передняя левая колонка (белый / белый с черным)
 - 4.Задняя левая колонка (зеленый / зеленый с черным)
- F: Это подключение не используется

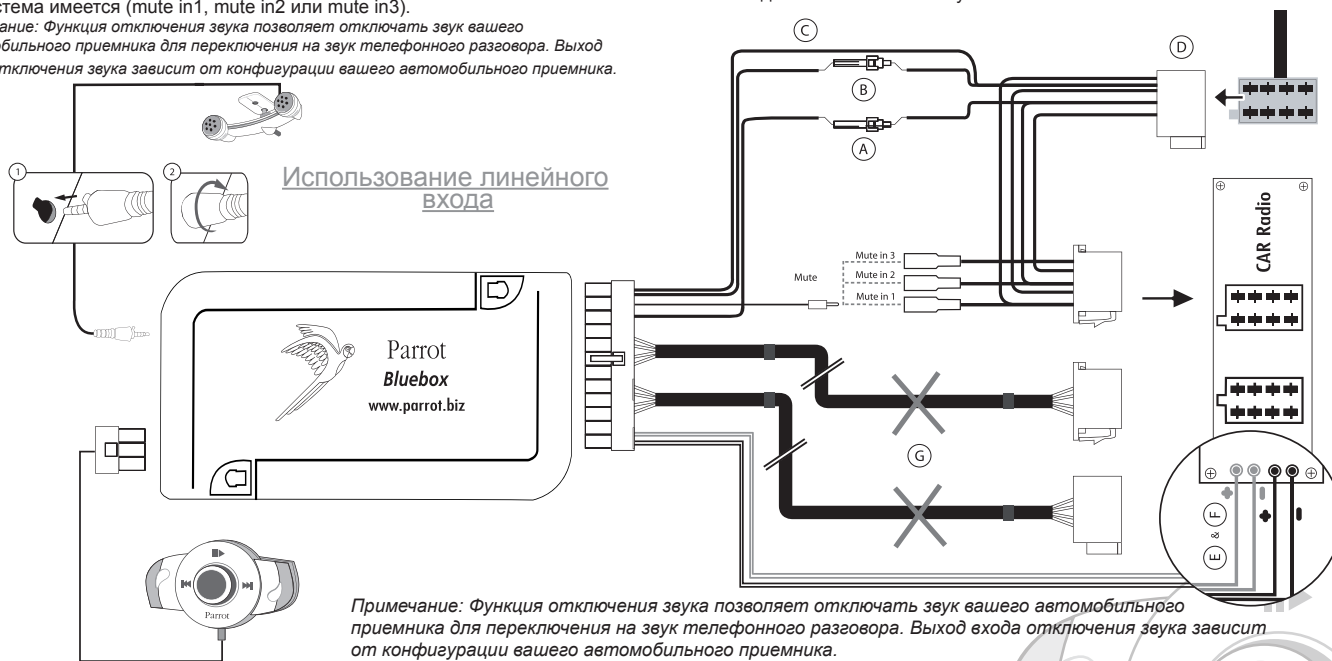


Parrot MK6000

Автомобильный приемник с линейным входом (см. следующую схему):

- Используйте этот тип подключения, подключив линейный выход (черный и коричневый провода или красный и черный провода) к линейному входу вашей аудиосистемы.
- Использование двух пар линейных выходов позволяет использовать функцию потокового звучания в режиме стерео в колонках вашего автомобиля.
- На установочном кабеле соедините свободный желтый провод с одним из соответствующих входов отключения звука аудиосистемы, если такая система имеется (mute in1, mute in2 или mute in3).

Примечание: Функция отключения звука позволяет отключать звук вашего автомобильного приемника для переключения на звук телефонного разговора. Выход отключения звука зависит от конфигурации вашего автомобильного приемника.



Parrot MK6000

Автомобильный приемник без разъемов ISO:

- Для облегчения монтажа вам необходимо располагать переходным кабелем ISO.
- Вы можете посмотреть различные виды переходных кабелей ISO на нашем web-сайте по адресу: www.parrot.biz

Установка кабеля питания комплекта громкоговорящей связи:

- Посмотрите электрическую схему вашего автомобильного приемника.
- Красный провод кабеля комплекта должен подключаться к постоянному питанию +12 В, оранжевый провод подключается к питанию 12 В после замка зажигания, а черный провод – к массе.
- Убедитесь, что оранжевый провод не подключен к постоянному питанию +12 В, так как это может привести к разрядке аккумулятора и нарушению работы вашего комплекта громкоговорящей связи.
- На некоторых автомобилях необходимо поменять местами красный и оранжевый провод питания.
- Это действие выполняется путем изменения положения двух предохранителей, расположенных на установочном кабеле Parrot MK6000.

Примечание: На некоторых автомобилях на разъемах отсутствует напряжение +12 В после зажигания. В этом случае, необходимо подключить оранжевый провод питания к блоку предохранителей или к другому источнику питания после зажигания.

Проверка установки:

- При выключении зажигания вашего автомобиля вы должны наблюдать следующие действия устройства:
 - Красный и зеленый индикаторы должны погаснуть.
 - Индикатор «Быстрая прокрутка вперед» и «Быстрая прокрутка назад» должны загореться на одну секунду.
 - Затем на секунду должен загореться индикатор «Воспроизведение».
- При включении зажигания вы должны наблюдать эти действия в обратном порядке. Если вы не наблюдаете этих действий контакт +12В зажигание и +12В постоянно меняются местами. В таком случае, поменяйте местами два предохранителя кабеля питания комплекта.

Выберите место установки клавиатуры в салоне автомобиля. Мы рекомендуем поместить ее в центре приборной панели или рядом с вами. Сдвоенный микрофон должен быть направлен к водителю и, желательно, установлен между солнцезащитным козырьком и зеркалом заднего вида.

ОПИСАНИЕ PARROT MK6000



ПОДКЛЮЧИТЕ СВОЙ ТЕЛЕФОН / КПК BLUETOOTH

Перед первым использованием вашего комплекта громкоговорящей связи Parrot MK6000 с телефоном вы должны в первую очередь выполнить связывание двух устройств.

СВЯЗЫВАНИЕ ВАШЕГО ТЕЛЕФОНА С PARROT MK6000

- Выполните поиск периферийных устройств Bluetooth с вашего телефона Bluetooth (обратитесь к инструкции по эксплуатации вашего телефона или обратитесь на web-сайт www.parrot.biz в раздел Support [Поддержка]).
- В списке выберите «MK6000».
- При запросе кода введите «0000» на вашем телефоне.
- При соединении двух устройств, устройство Parrot MK6000 объявит «успешное связывание». После соединения устройство громкой связи подаст звуковой сигнал.



Parrot MK6000

ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

ЗВОНКИ ПО ТЕЛЕФОНУ

СХЕМА ГОЛОСОВЫХ МЕНЮ

Перемещение в меню:

- Для доступа к меню нажмите на центральное колесико. Комплект сообщит название открытого меню.
- Навигация в меню осуществляется поворотом колесика и подтверждается нажатием зеленой кнопки или колесика.
- Для выхода из меню нажмите на красную кнопку или подождите несколько секунд.

Схема меню:

- **Список:** Это меню позволяет вам получить доступ к вашим контактам. Вы должны предварительно отправить ваши контакты при помощи меню «Добавить голосовые метки».
- **Язык:** Выбор языка.
- **Громкость:** Позволяет регулировать громкость голосовых меню.
- **Добавить голосовые метки:** После активации Parrot MK6000 будет готов к приему контактов (отправленных по одному, см. главу «Регистрация контактов в PARROT MK6000»). Затем вы должны присвоить голосовую метку отправленному контакту.
- **Включение / отключение магических слов:** Включение / Отключение магических слов для осуществления вызовов с голосовым набором. Для действия магических слов («Телефон» и «Разъединить») последние должны быть записаны. При необходимости запись может быть запущена автоматически.
- **Запись ключевых слов:** Для использования голосового набора и всех его возможностей зарегистрируйте ключевые слова «общий», «мобильный», «рабочий», «домашний», «другой», а также магические слова «телефон» и «разъединить».
- **Обновление программного обеспечения при помощи Bluetooth:** Активируйте эту опцию перед обновлением через Bluetooth



(www.parrot.biz, раздел Загрузка). Это позволит вам увеличить количество телефонов, совместимых с комплектом громкоговорящей связи.

ОПИСАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИЙ

Выполнение вызова с телефона вручную

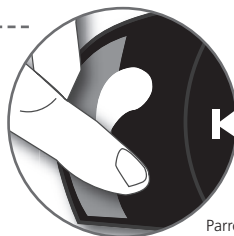
- Наберите номер телефона абонента, используя для этого клавиатуру телефона, и сделайте вызов.
- Разговор будет автоматически переведен в режим громкоговорящей связи. В противном случае, нажмите на зеленую кнопку Parrot MK6000.

Вызов из телефонной книги комплекта громкоговорящей связи

- Щелкните на центральном колесике и поверните его так, чтобы комплект произнес «Список», затем подтвердите выбор.
- Поверните колесико для перехода к следующей букве. Нажмите на центральное колесико или на зеленую кнопку для просмотра контактов, имя которых начинается с этой буквы.
- Нажмите на колесико или на зеленую кнопку комплекта для выбора контакта.
- При повороте колесика комплект будет произносить различные номера телефонов, имеющих для этого контакта: «общий», «мобильный», «рабочий», «домашний», «другой».
- Нажмите на колесико или на зеленую кнопку комплекта для выполнения вызова.
- Разговор будет воспроизводиться через колонки автомобиля.
- **ВНИМАНИЕ:** Предварительно вам необходимо присвоить голосовые метки вашим контактам. (см. главу «Голосовой набор»).

Голосовой набор вызываемого абонента

- Нажмите на зеленую кнопку Parrot MK6000.
- Произнесите имя вызываемого абонента после звукового сигнала.
- **ВНИМАНИЕ:** Вам необходимо предварительно зарегистрировать голосовые



метки на вашем телефоне или устройстве громкоговорящей связи (см. раздел «Голосовой набор»).

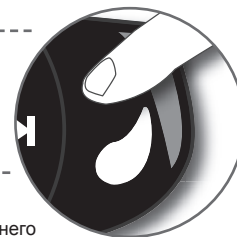
- В случае использования голосового набора комплекта громкоговорящей связи произнесите «Домашний», «Рабочий», «Мобильный», «Общий» или «Другой» после второго звукового сигнала.

Ответ на вызов

- Входящий вызов сопровождается звонком и быстрым миганием индикаторов комплекта Parrot MK6000. Если номер абонента зарегистрирован, он будет воспроизведен колонками автомобиля.
- Для ответа нажмите на зеленую кнопку устройства. Звук автомобильного приемника будет автоматически отключен, и разговор будет передаваться передними колонками вашего автомобиля.

Разъединение

- Для завершения разговора нажмите на красную кнопку Parrot MK6000. Звук автомобильного радио включится автоматически.



Функция повтора

- Нажимайте в течение двух секунд на зеленую кнопку комплекта для повторного набора последнего набранного номера.

Регулировка громкости

- Во время разговора поверните колесико Parrot MK6000. Громкость сохраняется для последующих разговоров.



Переход в дискретный режим

- Если во время разговора вы хотите перейти на разговор с телефона (личная связь), нажмите на зеленую кнопку Parrot MK6000. Разговор будет переведен на телефон.
- Если вы хотите перейти на комплект громкоговорящей связи, еще раз

Parrot MK6000

нажмите на зеленую кнопку.

Отключение микрофона

- Если во время связи вы не хотите, чтобы ваш собеседник слышал вас, быстро нажмите на кнопку «Воспроизведение» комплекта Parrot MK6000. Повторите действие для повторного включения микрофона.

Отправка тоновых сигналов

- Во время разговора вы можете отправлять тоновые сигналы набора (двухтональный многочастотный набор). Это позволяет управлять, например, вашей голосовой почтой.
- Нажмите на поворотное колесико – устройство произнесет «0».
- Поворачивайте колесико для изменения цифр.
- Нажмите на колесико для отправки выбранного номера на телефон.
- Повторите эту последовательность для отправки других тоновых сигналов набора.

Удаление из памяти

- Вы можете связывать до 5 устройств.
- Если вы попытаетесь выполнить связывание шестого телефона, устройство произнесет «память заполнена».
- Для связывания нового телефона вы должны очистить память устройства, одновременно держа нажатыми зеленую и красную кнопку в течение 3 секунд. Внимание: это также приводит к удалению всех соответствующих контактов и голосовых меток.

Примечание: Использование некоторых из указанных функций (голосовой набор, повтор, дискретный режим) зависит исключительно от вашего телефона. Для получения дополнительной информации обратитесь на наш web-сайт www.parrot.biz в раздел Support (Поддержка).

ГОЛОСОВОЙ НАБОР

Зарегистрируйте ключевые и магические слова

Для предоставления вам максимальной функциональности комплект Parrot MK6000 позволяет вам зарегистрировать ключевые слова: «общий», «мобильный», «рабочий», «домашний», «другой», а также магические слова «телефон» и «разъединить».

Магическое слово «телефон» позволяет вам отвечать на входящий вызов, а также включать функцию голосового набора. Магическое слово «разъединить» позволяет вам разъединить вызов.

В том случае, если контакт имеет несколько номеров телефонов, ключевые слова позволяют выбрать номера телефона для набора.

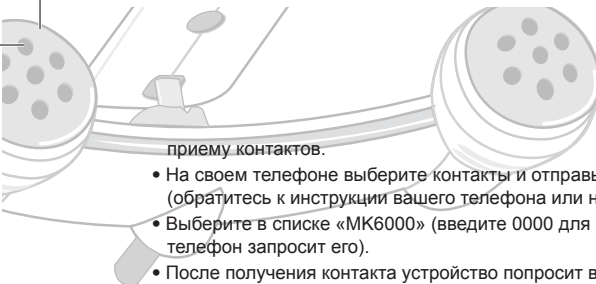
- Щелкните на центральном колесике и поверните его так, чтобы комплект произнес «Запись ключевых слов», затем подтвердите выбор.
- Устройство произнесет «Записать все ключевые слова».
- В случае если одно или несколько ключевых слов уже были записаны, устройство установится на первое незаписанное ключевое слово.
- Для начала записи нажмите на центральное колесико или зеленую кнопку. Следуйте инструкциям, сообщаемым устройством. Вам потребуется записать каждое ключевое слово два раза для лучшего распознавания.
- Когда ключевое слово будет правильно записано, устройство автоматически перейдет к следующему. В противном случае, устройство попросит вас записать его повторно.
- В случае правильной записи всех ключевых слов устройство автоматически активирует их.
- Вы можете в любой момент выйти из меню, нажав для этого на красную кнопку, и вернуться для записи или изменения ключевых слов в любое удобное для вас время.
- Если вы не хотите записывать все ключевые слова, поверните колесико, чтобы получить доступ к желаемому слову.

Регистрация контактов в Parrot MK6000

Для использования голосового набора комплекта Parrot MK6000 вы должны отправить на него контакты с мобильного телефона через Bluetooth. Выполните следующие действия:

- Войдите в меню «Добавить голосовые метки».
- Нажмите на колесико или на зеленую кнопку: Parrot MK6000 и телефон разъединятся, и устройство Parrot MK6000 будет готово к





приему контактов.

- На своем телефоне выберите контакты и отправьте их через Bluetooth (обратитесь к инструкции вашего телефона или на наш сайт в Интернете).
- Выберите в списке «МК6000» (введите 0000 для PIN-кода, если телефон запросит его).
- После получения контакта устройство попросит вас записать имя, соответствующее данному контакту. Эта голосовая метка будет присвоена этому контакту.

Примечание: Использование некоторых из указанных функций (голосовой набор, отправка контактов через Bluetooth) зависит исключительно от вашего телефона (поддержка профиля Handsfree или Headset). Для получения дополнительной информации обратитесь на наш web-сайт www.parrot.biz в раздел Support (Поддержка).

ПОТОКОВОЕ ЗВУЧАНИЕ

Функция потокового звучания позволяет вам воспроизводить через колонки вашего автомобиля музыкальные произведения, записанные на вашем аудиоплейере Bluetooth. Эта функция зависит от вашего аудиоплейера. Некоторые телефоны также располагают этой функцией. Для дополнительной информации обратитесь на наш web-сайт по адресу: www.parrot.biz

Перед использованием Parrot MK6000 с вашим аудиоплейером необходимо выполнить связывание двух устройств.

Связывание вашего аудиоплейера с Parrot MK6000

Примечание: Если вы используете ваш телефон для функции громкоговорящей связи и потокового звучания одновременно, следующее действие можно пропустить. Ваш телефон уже распознан комплектом.

Связывание вашего аудиоплейера Bluetooth

- Выполните поиск периферийных устройств Bluetooth с вашего аудиоплейера Bluetooth (обратитесь к инструкции по эксплуатации вашего аудиоплейера или обратитесь на web-сайт www.parrot.biz в раздел Support (Поддержка)).
- Выберите «МК6000».
- При запросе кода введите «0000» на вашем плейере.
- При соединении двух устройств, устройство Parrot MK6000 объявит

«успешное связывание». При соединении устройство подаст звуковой сигнал.

- Когда соединение между комплектом громкоговорящей связи и вашим аудиоплейером будет активно, загорится индикатор синей кнопки «Воспроизведение / Пауза».

Примечание: Некоторые аудиоплейеры не имеют интерфейса для ввода кода связывания. В таком случае вам достаточно активировать режим связывания на вашем плейере (обратитесь к инструкции вашего устройства) и включить ваш Parrot MK6000.

Описание и использование функций

Воспроизведение музыкальных файлов:

- Если соединение для потокового звучания активно, нажмите на кнопку «Воспроизведение / Пауза» для начала воспроизведения музыкальных файлов, записанных в памяти вашего телефона / плейера.

Пауза при воспроизведении музыкальных файлов:

- Во время воспроизведения музыкальных файлов временно нажмите на кнопку «Воспроизведение / Пауза» для временной остановки воспроизведения музыкальных файлов. Во время этой паузы ваш автомобильный приемник будет отключен и индикатор «Воспроизведение» будет мигать.
- Кратковременное нажатие на кнопку «Воспроизведение / Пауза» приведет к продолжению воспроизведения музыкального файла.



Прекращение воспроизведения музыкальных файлов:

- Продолжительное нажатие на кнопку «Воспроизведение / Пауза» приводит к прекращению воспроизведения музыкальных файлов. В колонках вашего автомобиля снова будет воспроизводиться звук вашего радиоприемника.

Регулировка громкости:

- Во время воспроизведения музыкального файла колесико комплекта громкоговорящей связи служит для регулировки громкости. Вы также можете отрегулировать громкость при помощи телефона (обратитесь к инструкции телефона).
- Регулировка громкости разговора и громкость функции потокового воспроизведения не зависят друг от друга.

Выбор музыкальных файлов:

- Во время воспроизведения музыкального файла вы можете перейти к следующей или предыдущей песне при помощи кратковременного нажатия на кнопки «Следующая» и «Предыдущая».



Примечание: Если ваш аудиоплеер позволяет использовать эту функцию, индикаторы перемещения вперед/назад вашего комплекта громкоговорящей связи будут светиться.

Быстрая прокрутка вперед / Быстрая прокрутка назад воспроизводимого файла:

- Во время воспроизведения вы можете быстро прокрутить файл вперед или назад длительным нажатием на кнопку «Следующая» или «Предыдущая».

Примечание: Если ваш аудиоплеер позволяет использовать эту функцию, индикаторы перемещения вперед/назад вашего комплекта громкоговорящей связи будут светиться.

Примечание: Использование некоторых из указанных функций (выбор музыкальных файлов, быстрая прокрутка вперед / быстрая прокрутка назад, регулировка громкости с телефона) зависит исключительно от вашего телефона. Для получения дополнительной информации обратитесь на наш web-сайт www.parrot.biz в раздел Support (Поддержка).

При использовании функции потокового воспроизведения вашего комплекта громкоговорящей связи вы всегда можете получить доступ к различным меню: Список, Добавить голосовые метки ... Вам достаточно нажать и затем повернуть колесико Parrot MK6000. Во время вашего перемещения по меню функция потокового воспроизведения будет находиться в режиме паузы. Функции телефонной связи вашего комплекта Parrot MK6000 будут

оставаться активными во время использования потокового воспроизведения (за исключением использования ключевого слова «Телефон»). Во время использования Parrot MK6000 в режиме телефонной связи функция потокового воспроизведения будет приостанавливаться.

ОБНОВЛЕНИЕ

Вы можете загрузить новую версию программного обеспечения вашего комплекта громкоговорящей связи Parrot MK6000 через Bluetooth. Вам достаточно активировать этот режим перед обновлением программы. Обновление производится через Bluetooth с компьютера, оснащенного устройством Bluetooth. Обновление позволяет использовать новые функции и улучшить совместимость устройства с большим числом телефонов.

Обратитесь на наш web-сайт для загрузки последней версии программы: www.parrot.biz

ГОРЯЧАЯ ЛИНИЯ

Наша «горячая линия» всегда в вашем распоряжении. Вы можете написать нам электронное письмо или позвонить по телефону. Часы работы с понедельника по пятницу с 9.00 до 18.00 (время по Гринвичу +1).

- Европа: + 33 (0) 1 48 03 60 69
- Италия: +39 2 86 39 14 63
- Испания: +34 902 404 202
- Великобритания: + 44 (0) 870 112 5872
- Германия: +49 900 172 77 68
- США: +1 (877) 9 PARROT (бесплатно)
- Китай: + 862 164 601 944

Зайдите на наш web-сайт www.parrot.biz для загрузки последней версии программного обеспечения.





ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

BLUETOOTH

- Bluetooth 1.2
- Профиль Handsfree 1.0 и 1.5
- Профиль Headset 1.1
- Профиль Object Push 1.1
- Профиль Advanced Audio Distribution 1.0
- Профиль дистанционного управления аудио/видео AVRCP
- PIN-код Bluetooth «0000»
- Максимальное расстояние: около 10 м
- Связывание до 5 телефонов.
- 150 контактов на телефон
- 150 голосовых меток на телефон

ФИЗИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Размеры: 65 x 28 x 138 мм
- Вес: 130 г

РАЗЪЕМЫ ПОДКЛЮЧЕНИЯ

- Разъем ISO
- Переходной кабель ISO доступен на сайте: www.parrot.biz

ОБРАБОТКА СИГНАЛА

- Формирование направленного сигнала и шумоподавление
- Устранение эффекта эха
- Встроенный голосовой набор

УТВЕРЖДЕНИЯ

- FCC

- E2
- Bluetooth
- EC
- Сертификация безопасности для окружающей среды

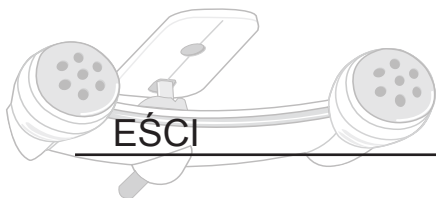
ПРИМЕЧАНИЯ



Parrot MK6000



Polski



EŚCI

WSTĘP	p 53
ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA	p 53
PIERWSZE UŻYCIE	p 53
Instalacja Parrot MK6000	p 53
Opis du Parrot MK6000	p 56
Podłączenie telefonu / PDA Bluetooth	p 57
FUNKCJE	p 57
Telefon	p 57
Struktura menu głosowych	p 57
Opis i obsługa funkcji	p 58
Rozpoznawanie głosu	p 59
Zapisanie słów kluczowych i wyrazów magicznych	p 59
Zapisanie kontaktów w Parrot MK6000	p 59
Przesyłanie strumieniowe audio	p 60
Podłączenie odtwarzacza audio do Parrot MK6000	p 60
Opis i obsługa funkcji	p 60
AKTUALIZACJA	p 61
OBSŁUGA KLIENTA	p 61
DANE TECHNICZNE	p 61
UWAGI	p 62
INFORMACJE OGÓLNE	p 135



WSTĘP

Technologia Bluetooth® umożliwia uzyskiwanie połączeń głosowych i przesyłanie danych na małych odległościach za pomocą łącza radiowego. Umożliwia różnym urządzeniom elektronicznym komunikowanie się ze sobą, zwłaszcza jeśli chodzi o telefony i zestawy głośnomówiące.

Firma Parrot wykorzystała wieloletnie doświadczenie w przetwarzaniu sygnałów i rozpoznawaniu mowy przy projektowaniu zestawu głośnomówiącego o wysokiej jakości dźwięku. Parrot MK6000 jest pierwszym zestawem głośnomówiącym, który wykorzystuje technikę Beamforming z zastosowaniem podwójnego mikrofonu. Ta technologia zapewnia lepszą jakość połączenia i lepszą redukcję szumów.

Dzięki Parrot MK6000 będą Państwo mieli możliwość prowadzenia rozmów telefonicznych w samochodzie bez odrywania rąk od kierownicy. Istnieje również możliwość wykorzystania funkcji transmisji strumieniowej zestawu głośnomówiącego do odtwarzania plików muzycznych z telefonu / PDA lub odtwarzacza audio przez głośniki samochodu (jeżeli telefon/ PDA lub odtwarzacz audio obsługuje funkcję transmisji strumieniowej audio). Urządzenie działa jak prawdziwe rozszerzenie telefonu komórkowego.



Parrot MK6000

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- Klawiatura
- Okablowanie
- Moduł elektroniczny
- Podwójny mikrofon
- Instrukcja obsługi



PIERWSZE UŻYCIE

INSTALACJA PARROT MK6000

Przed umocowaniem różnych elementów zestawu głośnomówiącego w kabinie, należy podłączyć przewody instalacji, klawiaturę i podwójny mikrofon do modułu elektronicznego.

Zdemontować oryginalne złącza systemu audio w samochodzie.

Przewody dostarczone z zestawem są wyposażone w złącza „ISO” i dwie pary wyjść „Line”. Wyjścia „Line” mogą być używane jeżeli system audio posiada taką opcję (obsługa wzmacniacza). Istnieje kilka możliwych rodzajów montażu zależnych od typu radioodtwarzacza i samochodu:

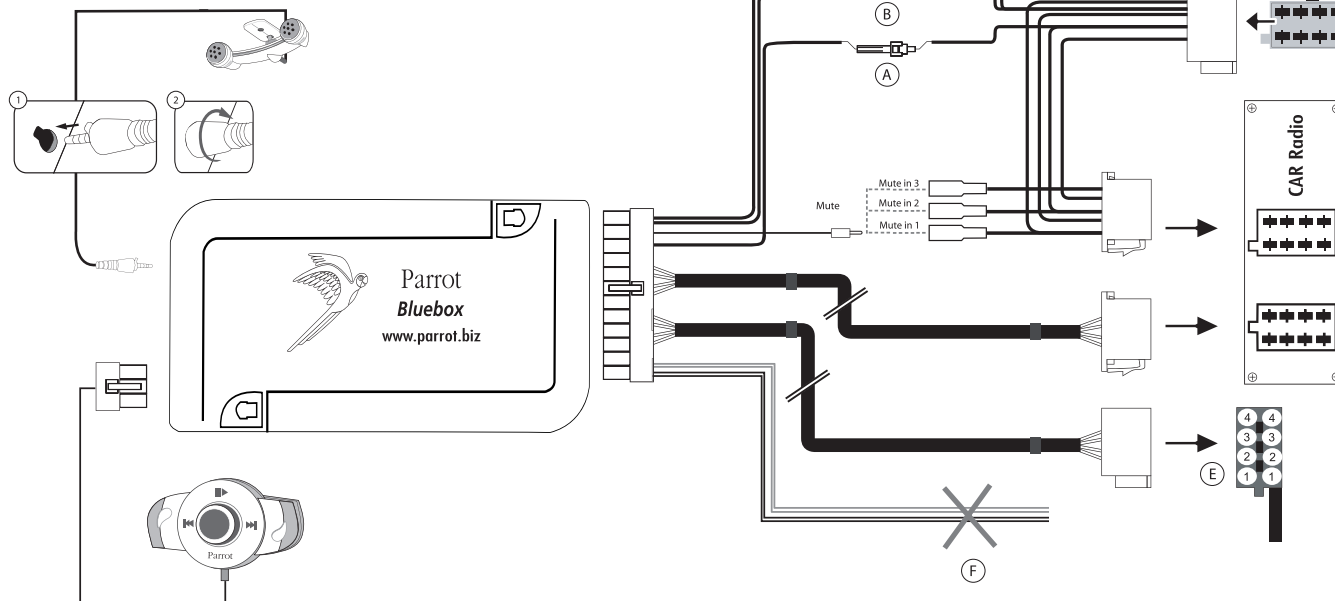


Radioodtworacz ze złączem „ISO” (patrz schemat poniżej):

- Podłączyć złącza - wtyczki zestawu głośnomówiącego do radioodtworacza.
- Podłączyć wiązki audio i zasilania samochodu do gniazda Parrot MK6000.
- Na przewodzie instalacji podłączyć żółty wolny przewód do jednego z wejść wyciszenia systemu audio, jeżeli jest w nie wyposażony (wyciszenie in1, wyciszenie in2 lub wyciszenie in3).

Uwaga: Funkcja wyciszenia umożliwia wyłączenie dźwięku radioodtworacza i podłączenie dźwięku rozmowy. Wybór wejścia wyciszenia zależy od konfiguracji radioodtworacza.

Użycie złączy ISO



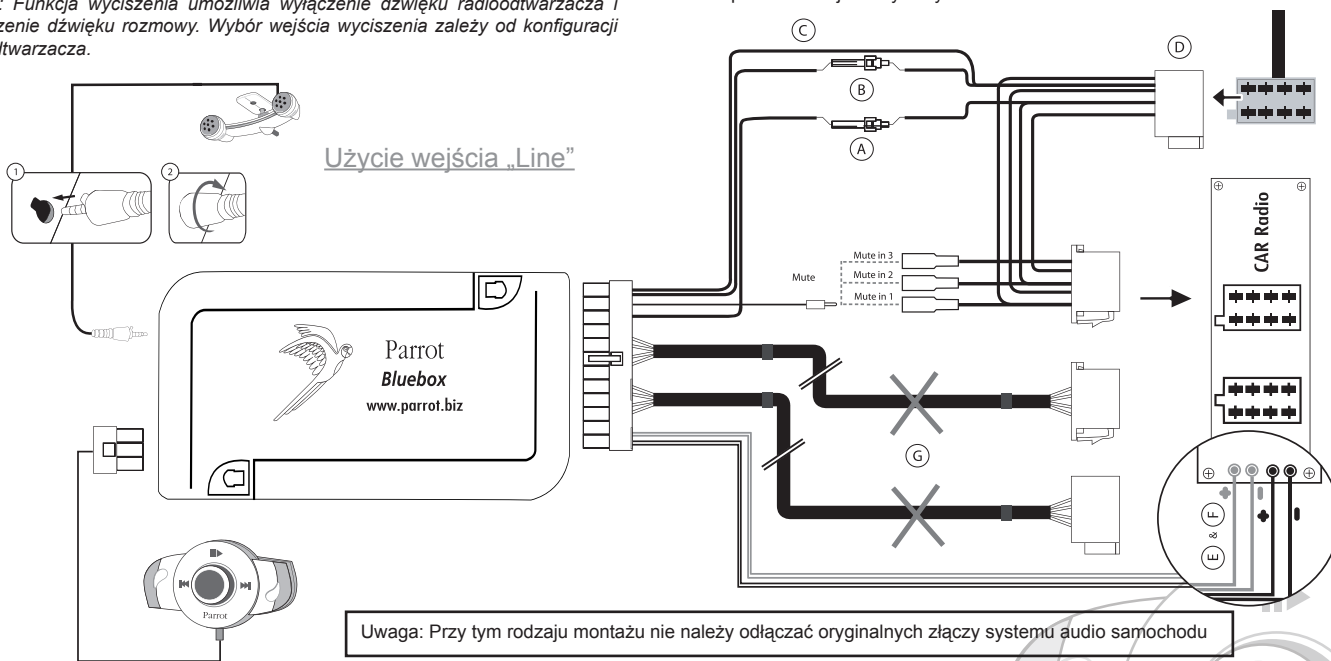
Parrot MK6000

Radioodtworacz z wejściami „Line” (patrz schemat poniżej):

- Tego typu połączenia należy używać podłączając wyjście „Line” (przewód brązowy i biały lub przewód czerwony i czarny) do wejścia „Line” systemu audio.
- Użycie dwóch par wyjść „Line” umożliwia wykorzystanie funkcji transmisji strumieniowej audio w stereo na głośnikach samochodu.
- Na przewodzie instalacji podłączyć złoty wolny przewód do jednego z wejść wyciszenia systemu audio, jeżeli jest w nie wyposażony (wyciszenie in1, wyciszenie in2 lub wyciszenie in3).

Uwaga: Funkcja wyciszenia umożliwia wyłączenie dźwięku radioodtworacza i podłączenie dźwięku rozmowy. Wybór wejścia wyciszenia zależy od konfiguracji radioodtworacza.

- A: 12 V stacyjka
- B: 12 V stałe
- C: Masa
- D: Podłączenie do zasilania samochodu
- E: Wyjście 1 „Line”
 - 1: Line 1 +: biały
 - 2: Line 1 -: brązowy
- F: Wyjście 2 „Line”
 - 1: Line 2 +: czerwony
 - 2: Line 2 -: czarny
- G: Ten przewód nie jest używany



Parrot MK6000

Radioodtwarzacz bez złączy „ISO”:

- Aby ułatwić montaż, należy zastosować kabel „przejściówka ISO”.
- Patrz gama przejściówek ISO na naszej witrynie internetowej: www.parrot.biz

Instalacja przewodu zasilania zestawu:

- Patrz schemat elektryczny radioodtwarzacza.
- Kabel czerwony przewodu zestawu musi być podłączony do +12 V stałego, kabel pomarańczowy do +12 V po zapłonie i przewód czarny do masy.
- Sprawdzić, czy pomarańczowy przewód nie jest podłączony do +12 V stałego, ponieważ może to spowodować rozładowanie akumulatora samochodu i nieprawidłowe działanie zestawu głośnomówiącego.
- W niektórych samochodach niezbędna jest zamiana czerwonego i pomarańczowego przewodu zasilania.
- Operacja polega na zamianie dwóch opravek bezpieczników umieszczonych na przewodzie instalacji Parrot MK6000.

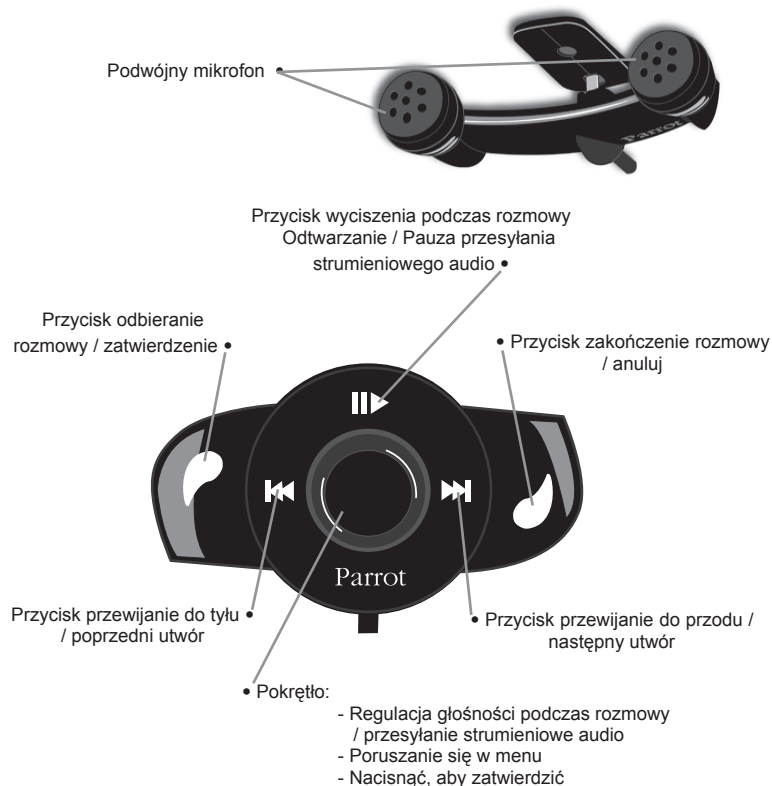
Uwaga: W niektórych samochodach, nie istnieje +12 V po zapłonie na złączach samochodu. W takim przypadku zachodzi konieczność podłączenia pomarańczowego przewodu zasilania do skrzynki bezpieczników lub innego źródła zasilania po zapłonie.

Kontrola instalacji:

- Przy wyłączeniu zapłonu samochodu należy sprawdzić następujące elementy:
 - Czerwona i zielona dioda LED powinna zgasnąć.
 - Diody LED „Przewijanie do przodu” i „Przewijanie do tyłu” muszą zapalić się na jedną sekundę.
 - Dioda LED „Odtwarzanie” musi zapalić się na jedną sekundę.
- Przy włączeniu zapłonu sygnalizacja musi włączyć się w odwrotnej kolejności. Jeżeli opisane elementy nie występują, +12 V stacyjki i +12 V stałe są za mienione. W tym przypadku należy zamienić dwie oprawy bezpieczników kabla zasilania zestawu.

Wybrać lokalizację klawiatury w kabinie samochodu. Zalecamy ustawienie jej na środku deski rozdzielczej lub jak najbliżej użytkownika. Podwójny mikrofon musi być skierowany w stronę kierowcy i zainstalowany najlepiej między osłoną przeciwsłoneczną i lusterkiem środkowym.

OPIS PARROT MK6000



PODŁĄCZENIE TELEFONU / PDA BLUETOOTH

Przed pierwszym użyciem Parrot MK6000 z telefonem, należy wykonać podłączenie obu urządzeń.

PODŁĄCZENIE TELEFONU DO PARROT MK6000

- Na telefonie Bluetooth należy uruchomić wyszukiwanie zewnętrznych urządzeń Bluetooth (patrz instrukcja obsługi telefonu lub skorzystaj z witryny www.parrot.biz, rubryka Support).
- Wybrać «MK6000» z listy.
- Wprowadzić „0000” w telefonie w odpowiednim momencie.
- Parrot MK6000 odtwarza komunikat „synchronizacja zakończona powodzeniem” kiedy oba urządzenia nawiążą połączenie. Zestaw głośnomówiący emituje sygnał bip po podłączeniu.



FUNKCJE

TELEFON

STRUKTURA MENU GŁOSOWYCH

Poruszanie się w menu:

- Nacisnąć pokrętkę środkową, aby przejść do menu. Zestaw odtwarza nazwę wybranego menu.
- Poruszanie w menu jest możliwe przez obracanie pokrętki, zatwierdzenie następuje po naciśnięciu zielonego przycisku lub po naciśnięciu pokrętki.
- Aby opuścić menu należy nacisnąć czerwony przycisk lub odczekać kilka sekund.

Struktura menu:

- **Książka telefoniczna:** To menu umożliwia dostęp do kontaktów. W pierwszej kolejności należy przesłać kontakty przez menu „Dodaj wzorzec głosowy”.
- **Język:** Wybór języka.
- **Głośność:** Umożliwia regulację głośności menu głosowych.
- **Dodaj wzorzec głosowy:** Po włączeniu, Parrot MK6000 jest przygotowany do odbioru kontaktów (wysyłanych pojedynczo, patrz rozdział „Zapis kontaktów w Parrot MK6000”). Następnie należy przydzielić wzorzec głosowy do wysłanego kontaktu.
- **Wyrazy magiczne włączone / wyłączone:** Włączenie / wyłączenie wyrazów magicznych w celu wykonywania rozmów z użyciem funkcji rozpoznawania głosu. Wyrazy magiczne („Telefon” i „Zakończ”) muszą być zarejestrowane, aby były aktywne. Jeżeli zachodzi potrzeba, rejestracja zostanie uruchomiona automatycznie.
- **Zapisanie słów kluczowych:** W celu wykorzystania rozpoznawania głosu i możliwości tej funkcji, należy nagrać słowa kluczowe „ogólne”, „telefon”

Parrot MK6000



komórkowy", „praca", „dom", „inne" oraz wyrazy magiczne „telefon" i „zakończ"

- Aktualizacja oprogramowania przez Bluetooth: Włącz tę opcję przed wykonaniem aktualizacji przez Bluetooth (www.parrot.biz, rubryka pobieranie). Umożliwia to zwiększenie ilości urządzeń zgodnych z zestawem głośnomówiącym.

OPIS I OBSŁUGA FUNKCJI

Wykonanie rozmowy z telefonu

- Wybrać numer za pomocą klawiatury telefonu i rozpocząć połączenie.
- Połączenie przechodzi automatycznie w tryb głośnomówiący. Jeżeli tak się nie stanie, należy nacisnąć zielony przycisk Parrot MK6000.

Wykonanie rozmowy z książki telefonicznej zestawu głośnomówiącego

- Nacisnąć pokrętkę środkową i obracać do momentu kiedy zestaw odtworzy komunikat „Książka telefoniczna" i zatwierdzić.
- Obrócić pokrętkę, aby przejść do następnej litery. Nacisnąć pokrętkę środkową lub zielony przycisk, aby przejść do kontaktu, którego nazwa zaczyna się od tej litery.
- Nacisnąć pokrętkę lub zielony przycisk zestawu, aby wybrać kontakt.
- Przy obracaniu pokrętki, zestaw odtwarza nazwy różnych typów numerów telefonu przydzielonych do tego kontaktu: „ogólne", „telefon komórkowy", „praca", „dom", „inne".
- Nacisnąć pokrętkę lub zielony przycisk zestawu, aby wykonać połączenie.
- Połączenie jest przekazywane na głośniki samochodu.
- **WAŻNA UWAGA:** Najpierw należy przydzielić wzorce głosowe do kontaktów. (patrz rozdział „Rozpoznawanie głosu").

Rozmowa w wykorzystaniem wybierania głosowego

- Nacisnąć zielony przycisk Parrot MK6000.
- Wypowiedzieć nazwę kontaktu po usłyszeniu sygnału „bip".
- **WAŻNA UWAGA:** Najpierw należy wykonać rejestrację wzorców głosowych w telefonie lub zestawie (patrz rozdział „Rozpoznawanie głosu").

- W przypadku używania funkcji rozpoznawania głosu w zestawie, należy powiedzieć „Dom", „Praca", „Telefon komórkowy", „Ogólne" lub „Inne" po drugim sygnale bip.

Odbieranie połączenia

- Przychodzące połączenie jest sygnalizowane przez dzwonek i migające diody LED na Parrot MK6000. Jeżeli nazwa rozmówcy jest zarejestrowana zostanie odtworzona przez głośniki samochodu.
- Nacisnąć zielony przycisk urządzenia, aby odebrać rozmowę. Dźwięk radioodtwarzacza zostanie automatycznie wyłączony i rozmowa będzie odtwarzana przez głośniki samochodu.

Zakończenie rozmowy

- Aby zakończyć rozmowę, należy nacisnąć czerwony przycisk Parrot MK6000.
- Dźwięk z radioodtwarzacza jest automatycznie wyłączany.

Funkcja ponownego wybierania

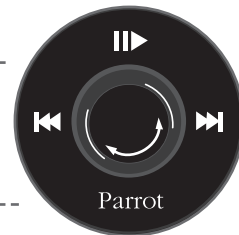
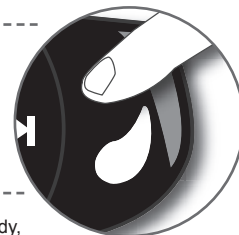
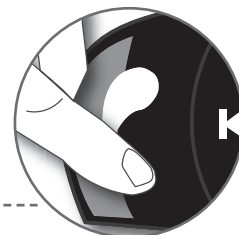
- Nacisnąć zielony przycisk zestawu przez dwie sekundy, aby wybrać ostatni numer.

Regulacja siły głosu

- W czasie rozmowy należy obracać pokrętkę Parrot MK6000. Głośność zostanie zapisana dla następnych połączeń.

Przejdźcie w tryb cichy

- W czasie rozmowy, jeżeli ma się odbywać tylko z użyciem telefonu (rozmowa prywatna), należy nacisnąć zielony przycisk Parrot MK6000. Rozmowa przełącza się na telefon.
- Jeżeli rozmowa ma zostać przełączona na zestaw, należy ponownie nacisnąć zielony przycisk.



Wyłączenie mikrofonu

- W czasie połączenia, jeżeli mikrofon ma zostać wyciszony, należy nacisnąć krótko przycisk „Odtwarzanie” Parrot MK6000. Należy ponownie nacisnąć przycisk, aby włączyć mikrofon.

Wysyłanie tonów DTMF

- W czasie rozmowy można wysyłać tony DTMF (Dual-Tone Multi-Frequency). Umożliwia to na przykład sterowanie pocztą głosową.
- Nacisnąć pokrętkę, zestaw odtwarza „0”.
- Obracać pokrętkę w celu przewinięcia cyfr.
- Nacisnąć pokrętkę, aby wysłać wybraną cyfrę do telefonu.
- Powtórzyć sekwencję przy wysyłaniu innych tonów DTMF.

Kasowanie pamięci

- Istnieje możliwość podłączenia 5 urządzeń.
- W przypadku podłączania szóstego urządzenia, zestaw podaje informację „pamięć pełna”.
- Aby podłączyć kolejny telefon, należy skasować pamięć naciskając zielony i czerwony przycisk przez 3 sekundy. Uwaga: Spowoduje to również usunięcie wszystkich kontaktów i wzorców głosowych.

Uwaga: Działanie niektórych funkcji (rozpoznawanie głosu, powtórne wybieranie numeru, tryb cichy) zależy od telefonu. Należy przejść do witryny www.parrot.biz, rubryka Support, aby uzyskać więcej informacji.

ROZPOZNAWANIE GŁOSU

Zapisanie słów kluczowych i wyrazów magicznych

Aby maksymalnie wykorzystać swoje możliwości, Parrot MK6000 umożliwia zarejestrowanie słów kluczowych: „ogólne”, „telefon komórkowy”, „praca”, „dom”, „inne” oraz wyrazów magicznych „telefon” i „zakończ”.

Wyraz magiczny „telefon” umożliwia odebranie rozmowy przychodzącej oraz włączenie funkcji rozpoznawania głosu. Wyraz magiczny „zakończ” umożliwia zakończenie rozmowy.

Jeżeli kontakt posiada kilka numerów telefonu, słowa kluczowe umożliwiają wybranie odpowiedniego numeru telefonu.

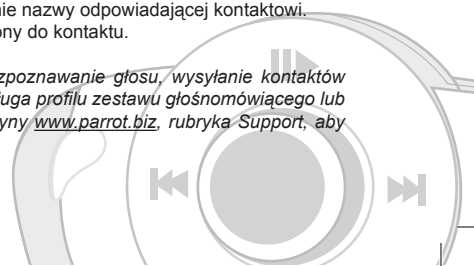
- Nacisnąć pokrętkę środkową i obracać do momentu kiedy zestaw odtworzy komunikat „Zapisanie słów kluczowych” i zatwierdzić.
- Zestaw odtwarza „Zapisz wszystkie słowa kluczowe”.
- W przypadku kiedy jedno lub kilka słów kluczowych jest już zapisanych, zestaw ustawia się na pierwszym nie zapisanym słowie kluczowym.
- Nacisnąć środkowy przycisk lub zielony przycisk, aby rozpocząć nagrywanie. Postępować zgodnie z poleceniami podawanymi przez zestaw. Każde słowo należy zapisać dwa razy, aby zapewnić lepsze rozpoznawanie.
- Po zapisaniu słowa kluczowego, zestaw automatycznie przechodzi do następnego. W innym przypadku prosi o ponowne zapisanie.
- Po poprawnym zapisaniu wszystkich słów kluczowych, zestaw aktywuje je automatycznie.
- Menu można opuścić w dowolnym momencie naciskając przycisk czerwony i zapisywać lub modyfikować słowa kluczowe w dowolnym momencie.
- Jeżeli wszystkie słowa kluczowe nie mają zostać zapisane, należy obracać pokrętkę, aby przejść do wybranego słowa.

Zapisanie kontaktów w Parrot MK6000

Aby użyć funkcji rozpoznawania głosu Parrot MK6000, należy wysłać kontakty przez Bluetooth z telefonu do zestawu głośnomówiącego. Należy postępować zgodnie z następującymi etapami:

- Przejść do menu „Dodaj wzorzec głosowy”.
- Nacisnąć pokrętkę lub nacisnąć zielony przycisk: PARROT MK6000 i telefon rozłączają się, zestaw jest gotowy do odebrania kontaktów.
- Na telefonie należy wybrać kontakty i wysłać je przez Bluetooth (patrz instrukcja telefonu lub nasza witryna w internecie).
- Wybrać „MK6000” w liście (wpisać 0000 jako kod PIN, jeżeli telefon tego zażąda).
- Po odebraniu, zestaw prosi o zapisanie nazwy odpowiadającej kontaktowi. Wzorzec głosowy zostanie przydzielony do kontaktu.

Uwaga: Działanie niektórych funkcji (rozpoznawanie głosu, wysyłanie kontaktów przez Bluetooth) zależy od telefonu (obsługa profilu zestawu głośnomówiącego lub słuchawkowego). Należy przejść do witryny www.parrot.biz, rubryka Support, aby



uzyskać więcej informacji.

PRZESYŁANIE STRUMIENIOWE AUDIO

Funkcja przesyłania strumieniowego audio umożliwia odtwarzanie w głośnikach samochodu utworów muzycznych zapisanych w odtwarzaczu audio Bluetooth. Ta funkcja jest zależna od odtwarzacza audio. Niektóre telefony również posiadają tę funkcję. Aby uzyskać więcej informacji należy skorzystać z naszej witryny internetowej: www.parrot.biz

Przed użyciem Parrot MK6000 z odtwarzaczem audio niezbędne jest wykonanie podłączenia obu urządzeń.

Podłączenie odtwarzacza audio do Parrot MK6000

Uwaga: Jeżeli używają Państwo telefonu z funkcją głośnego mówienia i przesyłania strumieniowego audio, poniższa faza nie jest niezbędna. Telefon jest już połączony z zestawem.

Podłączenie odtwarzacza audio Bluetooth.

- Na odtwarzaczu audio Bluetooth należy uruchomić wyszukiwanie zewnętrznych urządzeń Bluetooth (patrz instrukcja obsługi odtwarzacza audio lub skorzystaj z witryny www.parrot.biz, rubryka Support).
- Wybrać „MK6000”.
- Wprowadzić „0000” w odtwarzaczu audio w odpowiednim momencie.
- Parrot MK6000 odtwarza komunikat „synchronizacja zakończona powodzeniem” kiedy oba urządzenia nawiążą połączenie. Urządzenie emituje sygnał bip po podłączeniu.
- Dioda LED niebieskiego przycisku „Odtwarzanie / Pauza” jest zapalona kiedy połączenie między zestawem głośnomówiącym i odtwarzaczem audio jest aktywne.

Uwaga: Niektóre odtwarzacze audio nie posiadają interfejsu umożliwiającego wprowadzenie kodu połączenia, w takim wypadku wystarczy włączyć tryb połączenia na odtwarzaczu audio (patrz instrukcja urządzenia) i włączyć Parrot MK6000

Opis i obsługa funkcji

Odtwarzanie plików muzycznych:

- Jeżeli połączenie do przesyłania strumieniowego audio jest aktywne, należy nacisnąć przycisk „Odtwarzanie / Pauza”, aby włączyć odtwarzanie plików muzycznych przechowywanych w pamięci telefonu / odtwarzacza.

Włączenie pauzy podczas odtwarzania plików muzycznych:

- W czasie odtwarzania plików muzycznych, należy krótko nacisnąć przycisk „Odtwarzanie / Pauza”, aby przerwać odtwarzanie plików muzycznych. W czasie pauzy radioodtwarzacz jest wyłączony i dioda LED „Odtwarzanie” miga.
- Krótki naciskiwanie przycisku „Odtwarzanie / Pauza” wznowia odtwarzanie pliku muzycznego.

Zatrzymanie odtwarzania plików muzycznych:

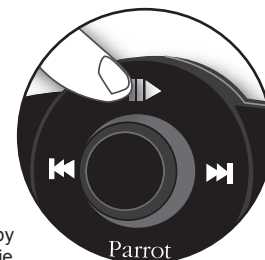
- Nacisnąć długo przycisk „Odtwarzanie / Pauza”, aby zatrzymać odtwarzanie plików muzycznych. Dźwięk z radioodtwarzacza jest odtwarzany w głośnikach samochodu.

Regulacja siły głosu:

- W czasie odtwarzania pliku muzycznego, pokrętko zestawu głośnomówiącego pozwala na regulację siły głosu. Istnieje również możliwość regulacji siły głosu za pomocą telefonu (patrz instrukcja telefonu).
- Regulacja siły głosu podczas rozmowy i przesyłania strumieniowego audio jest niezależna.

Wybór plików muzycznych:

- W czasie odtwarzania pliku muzycznego, można przejść do następnego lub poprzedniego utworu przez krótkie naciskanie przycisków „Następny” i „Poprzedni”.
- **UWAGA:** Jeżeli odtwarzacz audio posiada te



funkcję, diody LED do przodu/do tyłu zestawu głośnomówiącego zapalają się.

Przewijanie do przodu / Przewijanie do tyłu pliku w czasie odtwarzania:

- W czasie odtwarzania można wykonać przewijanie do przodu lub do tyłu przez długie naciśnięcie przycisków „Następny” i „Poprzedni”.

Uwaga: Jeżeli odtwarzacz audio posiada tę funkcję, diody LED do przodu/do tyłu zestawu głośnomówiącego zapalają się.

Uwaga: Działanie niektórych funkcji (wybór plików muzycznych, przewijanie do przodu / przewijanie do tyłu, regulacja siły głosu z telefonu) zależy wyłącznie telefonu. Należy przejść do witryny www.parrot.biz, rubryka Support, aby uzyskać więcej informacji.

Podczas używania funkcji przesyłanie strumieniowe audio zestawu głośnomówiącego istnieje możliwość korzystania z różnych menu: Książka telefoniczna, Dodaj wzorzec głosowy... Wystarczy nacisnąć i obracać pokrętkę Parrot MK6000. Funkcja przesyłania strumieniowego audio przechodzi w tryb pauzy podczas poruszania się po menu.

Funkcje telefonu Parrot MK6000 pozostają aktywne podczas używania przesyłania strumieniowego audio (z wyjątkiem słowa kluczowego „Telefon”). Podczas używania Parrot MK6000 w trybie telefonu funkcja przesyłania strumieniowego audio jest zawieszana.

AKTUALIZACJA

Istnieje możliwość wykonania aktualizacji oprogramowania Parrot MK6000 za pomocą Bluetooth. Wystarczy włączyć ten tryb przed wykonaniem aktualizacji. Operacja odbywa się przez Bluetooth z komputera wyposażonego w funkcję Bluetooth.

Aktualizacja umożliwia używanie nowych funkcji i poprawienie zgodności z większą liczbą telefonów.

Należy przejść do naszej witryny internetowej, aby pobrać najnowszą wersję oprogramowania: www.parrot.biz

OBSŁUGA KLIENTA

Nasz dział obsługi klienta, jest do Państwa dyspozycji. Można się z nim skontaktować pocztą elektroniczną lub przez telefon. Usługa działa od poniedziałku do piątku od 9h00 do 18h00 (GMT +1).

- Europa: + 33 (0) 1 48 03 60 69
- Włochy: +39 2 86 39 14 63
- Hiszpania: +34 902 404 202
- Wielka Brytania: + 44 (0) 870 112 5872
- Niemcy: +49 900 172 77 68
- USA: +1 (877) 9 PARROT (linia darmowa)
- Chiny: + 862 164 601 944

Skorzystaj z naszej witryny www.parrot.biz, aby pobrać najnowszą wersję oprogramowania.

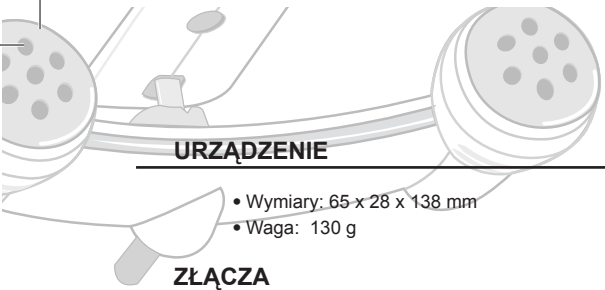
DANE TECHNICZNE

BLUETOOTH

- Klasa Bluetooth 1.2
- Profil zestaw głośnomówiący 1.0 i 1.5
- Profil zestaw słuchawkowy 1.1
- Profil Object Push 1.1
- Profil Advanced Audio Distribution 1.0
- Profil Audio/Video Remote Control 1.0
- Kod PIN Bluetooth „0000”
- Maksymalny zasięg: około 10 m
- Podłączenie do 5 telefonów
- 150 kontaktów na telefon
- 150 wzorców głosowych na telefon

Parrot MK6000





URZĄDZENIE

- Wymiary: 65 x 28 x 138 mm
- Waga: 130 g

ZŁĄCZA

- Złącze ISO
- Przejściówka ISO dostępna na: www.parrot.biz

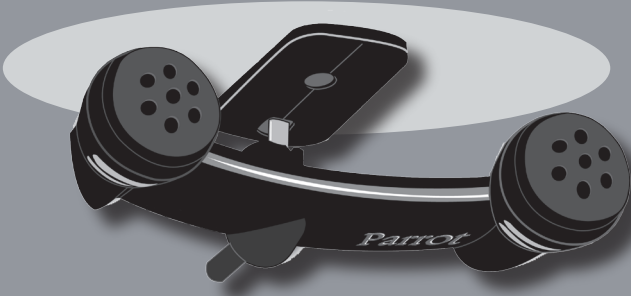
PRZETWARZANIE SYGNAŁU

- Beamforming i redukcja szumów
- Tłumienie echa
- Rozpoznawanie komend głosowych

CERTYFIKATY

- FCC
- E2
- Bluetooth
- CE
- Kwalifikacja środowiskowa

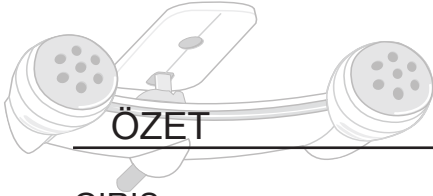
UWAGI



Parrot MK6000



Türkçe



ÖZET

GİRİŞ	p 65
AMBALAJIN İÇİNDEKİLER	p 65
İLK KULLANIM	p 65
Parrot MK6000 'in yüklenmesi	p 65
Parrot MK6000 'in tanımı	p 68
Telefon / PDA Bluetooth bağlantısı	p 69
İŞLEVLER	p 69
Telefon tekniği	p 69
Ses menülerinin ayarları	p 69
İşlevlerin tanımı ve kullanımı	p 70
Ses tanıma	p 71
Anahtar ve sihirli kelimelerin kayıt edilmesi	p 71
Parrot MK6000 'e telefon numaralarını kayıt etme	p 71
Duraksız ses işlemi	p 71
Ses okuyucunuzun Parrot MK6000 ile eşleşmesi	p 72
İşlevlerin tanımı ve kullanımı	p 72
GÜNCELLEME	p 73
SERVIS HATTI	p 73
TEKNİK ÖZELLİKLER	p 73
NOTLAR	p 74
GENEL BİLGİLER	p 135



GİRİŞ

Bluetooth® teknolojisi, kısa mesafe radyo bağlantısı ile sesli ve verili iletişim kurmaya yarar. Birçok elektronik aletin, özellikle telefonların ve hands free kitlerin kendi aralarında iletişimini sağlar.

Parrot, iletişim sırasında kullanılacak yüksek kaliteli hands free kiti sunmak için sinyal ve ses tanıma uygulamasında uzun yıllar süren deneyimlerinden faydalanmıştır. Parrot MK6000 çift mikrofona arasından Beamforming tekniğini yerleştiren ilk hands free kettir. Bu teknoloji en iyi kaliteli iletişimi ve en iyi gürültü azalmasını sağlar.

Parrot MK6000 ile, ellerinizi direksiyon üzerinde tutmaya devam ederek arabanızdan telefon aramaları yapabileceksiniz. Hands free kitinizin Duraksız ses işleme fonksiyonunu, telefonunuz / PDA ya da ses okuyucunuzdan, aracınızın hoparlörlerinden (şayet telefonunuz / PDA ya da ses okuyucunuz Duraksız ses işleme fonksiyonuna uygun ise) müzik dinlemek için kullanabilirsiniz. Cep telefonunuzun gerçek bir uzantısı gibi çalışmaktadır.



Parrot MK6000

AMBALAJIN İÇİNDEKİLER

- Kontrol klavyesi
- Yükleme kabloları
- Elektronik kutu
- Çift mikrofona
- Kullanma talimatı



İLK KULLANIM

PARROT MK6000'İN YÜKLENMESİ

Yuva içerisine hands free kitin değişik parçalarını yerleştirmeden önce, yükleme kablolarını, kontrol klavyesini ve çift mikrofona elektronik kutuya bağlayınız. Aracınızın ses sistemini ana bağlantılarını çekiniz.

Kit ile birlikte verilen kablolar "ISO" bağlantıları ve bir çift "Line " çıkışı ile birlikte verilmiştir. "Line" çıkışları şayet ses sisteminizde bu seçenek (yükseletici kullanımı) bulunuyor ise kullanabilirsiniz.

Oto radyonuza ve aracınıza göre birçok çeşit montaj şekli mümkündür:



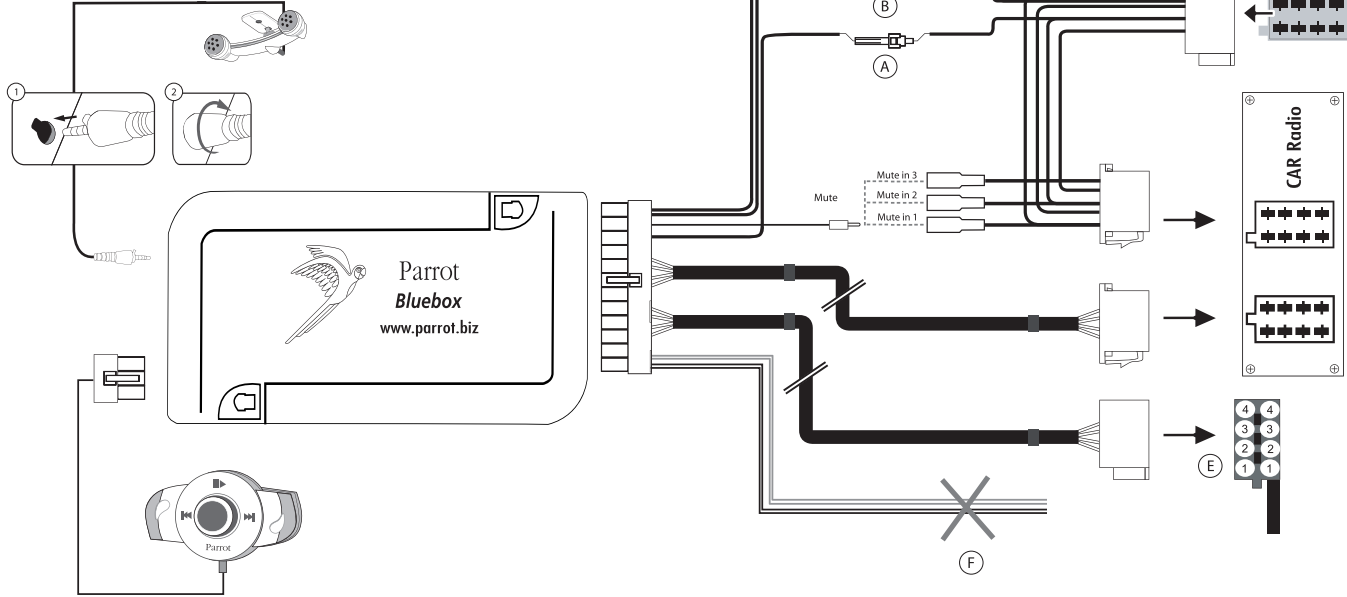
"ISO" bağlantıları ile oto radyo (aşağıdaki şemaya bakınız):

- Hands free kitin erkek bağlantılarını oto radyonuza takınız.
- Aracın ses ve besleme kablolarını Parrot MK6000'in dışı bağlantılarına bağlayınız.
- Yükleme kablosunun üzerine, serbest sarı kabloyu şayet bulunuyor ise ses sistemine denk gelen mute girişlerinden bir tanesine bağlayınız (mute in1, mute in2 ya da mute in3).

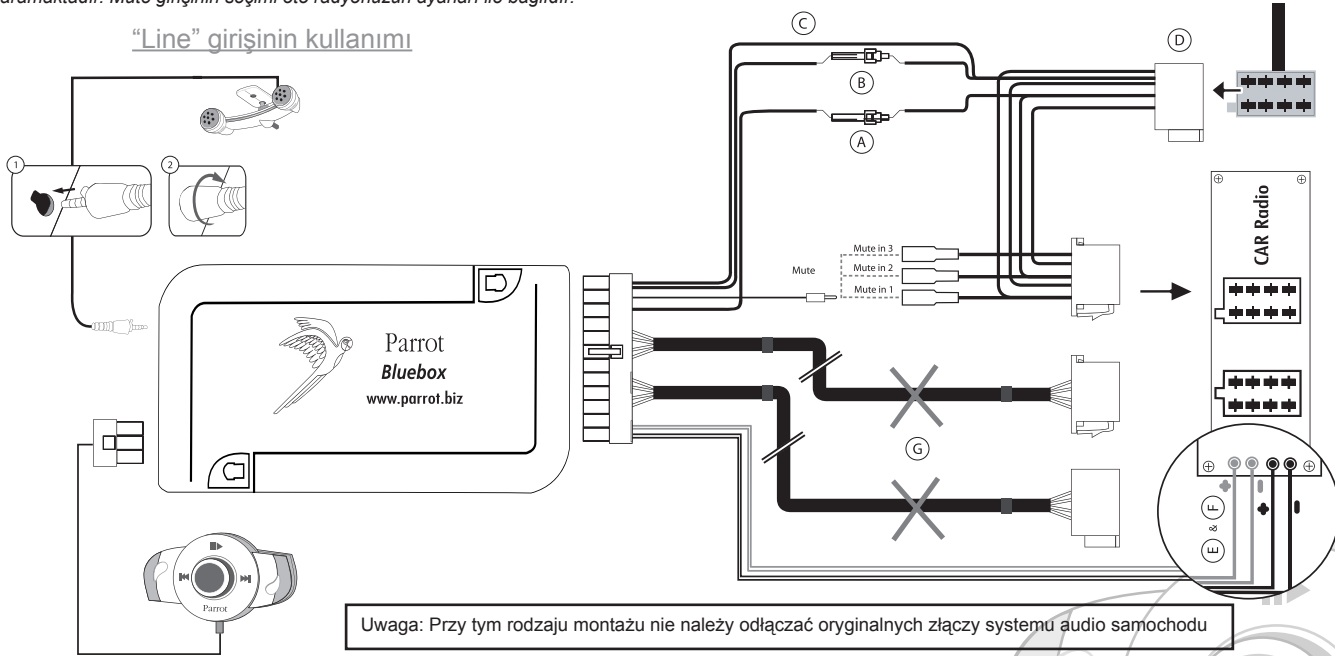
Not: Mute fonksiyonu iletişim sesine yer vermek için oto radyonuzun sesini kesmeye yaramaktadır. Mute girişinin seçimi oto radyonuzun ayarları ile bağlıdır.

- A:12V anahtar
- B: 12V sabit
- C: Bağlantı
- D: Aracın beslemesine bağlantı
- E: Aracın hoparlörlerine bağlantı
 - 1.Sağ arka hoparlör (mor / mor-siyah)
 - 2.Sağ ön hoparlör (gri / gri-siyah)
 - 3.Sol ön hoparlör (beyaz / beyaz – siyah)
 - 4.Sol arka hoparlör (yeşil / yeşil – siyah)
- F: Bu kablo kullanılmamaktadır

ISO bağlantılarının kullanımları



Parrot MK6000



Uwaga: Przy tym rodzaju montażu nie należy odłączać oryginalnych złączy systemu audio samochodu

Parrot MK6000

"ISO" bağlantısız oto radyo:

- Montajı kolaylaştırmak için, bir adet "ISO adaptör" kablosu edinmeniz gerekmektedir.
- İnternet sitemiz www.parrot.biz üzerinden ISO adaptör gamına bakınız:

Kitin besleme kablosunun yerleştirilmesi:

- Oto radyonuzun elektrik şemasına bakınız.
- Kitin kırmızı kablosu +12V sabite, turuncu kablosu +12V bağlantı sonrası ve siyah bağlantıya denk gelmektedir.
- Turuncu kablunun +12V sabite bağlanmamış olduğunu kontrol ediniz, aracın aküsünün boşlatılabilirsiniz ve bu hands free kitinizin çalışmamasına sebep olacaktır.
- Bazı araçlarda, kırmızı ve turuncu kabloların yerlerini değiştirmek gerekli olacaktır. Bu işlem kolay bir şekilde Parrot MK6000 yüklem kablosu üzerinde bulunan sigorta girişlerinin yerleri değiştirilerek yapılabilir.

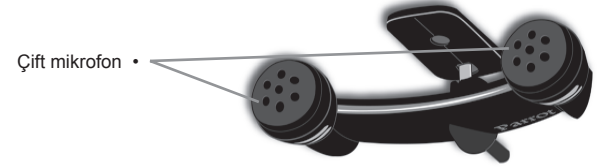
Not: Bazı araçlarda, aracın bağlantılarında +12V bağlantı sonrası bulunmamaktadır. Turuncu besleme kablosunu sigorta kutusu üzerine ya da bağlantı sonrası başka bir besleme kaynağına bağlamak gerekecektir.

Yerleştirmenin kontrol edilmesi:

- Aracınızın kontağı kapandığında, aşağıdaki durumlara dikkat etmeniz gerekmektedir:
 - Kırmızı ve yeşil LED'ler sönmelidir.
 - "Hızlı ilerleme" et "Hızlı geri" LED'leri bir saniye boyunca yanmalıdır.
 - Ardından "Okuma" LED'i bir saniye yanmalıdır.
- Tekrar kontak açıldığında, aynı durumlar tersten tekrarlanmalarına dikkat etmelisiniz. Şayet bu durumlar oluşmuyor ise, +12V anahtar ve +12V sabit ters takılmıştır. Bu durumda, kitin besleme kablosunda sigortaların yerlerini değiştiriniz.

Klavyenin araç kabininiz içerisindeki yerini belirleyiniz. Biz size gösterge tablosunun ortasına ya da size yakın bir yeri tavsiye ediyoruz. Çift mikrofon sürücüyü doğru durmalıdır ve tercihen güneşlik ile dikiz aynası arasına yerleştirilmelidir.

PARROT MK6000'İN TANIMI



Çift mikrofon •

İletişim sırasında Mute Düğmesi
Duraksız ses sisteminde Okuma / Dondurma •

Kapatma / Onaylama
Düğmesi •

• Durdurma / İptal
etme Düğmesi

Hızlı geri / bir önceki
Düğmesi •

• Düğme:

- İletişim / Duraksız ses ses ayarı
- Menülerde dolaşma
- Onaylamak için basınız

TELEFON / PDA BLUETOOTH BAĞLANTISI

Parrot MK6000'nizi telefonunuz ile ilk defa kullanmadan önce, iki aletin eşleşmesini yapmanız gerekmektedir.

TELEFONUNUZUN PARROT MK6000 İLE EŞLEŞMESİ:

- Bluetooth telefonunuzdan, Bluetooth araması gönderiniz (telefonunuzun kullanma kılavuzuna ya da www.parrot.biz sitesinde Destek bölümüne bakınız).
- Listedeki «MK6000» i seçiniz.
- Yapmanız istendiğinde telefonunuza "0000" giriniz.
- İki alet birbirini yakaladığında Parrot MK6000 "eşleşme başarılı" yazacaktır. Kiti hands free'si bağlandığında bir tek bip sesi duyulacaktır.



Parrot MK6000

İŞLEVLER

TELEFON TEKNİĞİ

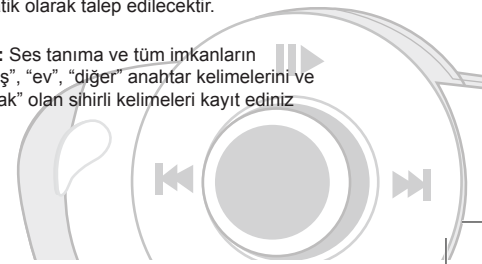
SES MENÜLERİNİN AYARLARI

Menülerde dolaşma:

- Menülere ulaşmak için ana düğmeye basınız. Kit ulaşılan menünün adını söyleyecektir.
- Düğmeyi çevirerek menülerde dolaşınız, ve yeşil düğmeye ya da ana düğmeye basarak onaylayınız.
- Menüden çıkmak için kırmızı düğmeye basınız ya da birkaç saniye bekleyiniz.

Ses menülerinin ayarı:

- **Telefon defteri:** Bu menü telefon numaralarınıza ulaşmanızı sağlayacaktır. Her şeyden önce telefon numaralarınızı "Ses kayıtlarının eklenmesi" menüsü ile göndermeniz gerekir.
- **Dil:** Dil seçimi.
- **Ses:** Sesli menülerin sesini ayarlamaya yarar.
- **Ses kayıtlarının eklenmesi:** Aktif hale geldikten sonra, Parrot MK6000 kayıt almaya hazırdır (tek tek gönderilen, bakınız başlık "Telefon numaralarınızı Parrot MK6000'e kayıt edilmesi"). Hemen ardından gönderilen telefon numarası bir ses kaydı atamanız gerekir.
- **Etkin / etkinliği iptal edilmiş sihirli kelimeler:** Sihirli kelimelerin ses tanıma ile aramalar yapılabilmesi için Etkin / Etkin değil hale getirilmeleri. Sihirli kelimeler ("Telefon" ve "Kapatmak") etkin olabilmeleri için kayıt edilmiş olmaları gerekir. Şayet gerekirse, kayıt otomatik olarak talep edilecektir.
- **Anahtar kelimelerin kayıt edilmesi:** Ses tanıma ve tüm imkanların kullanılabilmesi için, "genel", "cep", "iş", "ev", "diğer" anahtar kelimelerini ve aynı zamanda "telefone" ve "kapatmak" olan sihirli kelimeleri kayıt ediniz.



- **Programın Bluetooth ile güncellenmesi:** Bu seçeneği Bluetooth ile güncelleme yapmadan önce etkin hale getiriniz (www.parrot.biz, bölüm Yükleme). Bu hands free kitinizin birçok sayıda alet ile uyumlu olmasını sağlayacaktır.

İŞLEVLERİN TANIMI VE KULLANIMI

Elle telefondan bir arama yapmak

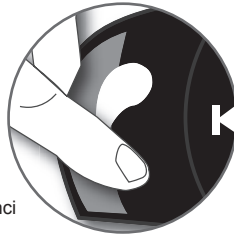
- Telefonun klavyesini kullanarak numarayı tuşlayınız ve arama yapınız.
- İletişim otomatik olarak hands free haline geçer. Şayet gema ise, Parrot MK6000'in yeşil tuşuna basınız.

Telefon defterinde bulunan bir numarayı hands free olarak aramak

- Ana düğmeye basınız ve kit "Telefon defteri" yazana kadar çeviriniz, ve onaylayınız.
- Düğmeyi bir sonraki harfe gelen kadar çeviriniz. İsmi bu harf ile başlayan telefon numaralarını görmek için ana düğmeye ya da yeşil düğmeye basınız.
- Bu numarayı seçmek için düğmeye ya da yeşil düğmeye basınız.
- Düğme çevrildiğinde, kit bu kayıt için bulunan değişik numaraları verecektir: "genel", "cep", "iş", "ev", "diğer".
- Aramayı yapmak için düğmeye ya da yeşil düğmeye basınız.
- İletişim aracın hoparlörlerine aktarılmıştır.
- **ÖNEMLİ:** Öncelikle telefon numaralarınıza ses kayıtları yapmış olmanız gerekmektedir. (bakınız "Ses tanıma").

Ses tanıma ile bir arama yapmak

- Parrot MK6000'in yeşil düğmesine basınız.
- "bip" sesinden sonra aramak istediğiniz ismi söyleyiniz.
- **ÖNEMLİ:** Telefonunuza ya da kitinize öncelikle ses kayıtları yapmış olmanız gerekmektedir (bakınız "Ses tanıma").
- Kitin ses tanınmasının kullanılması durumunda, ikinci



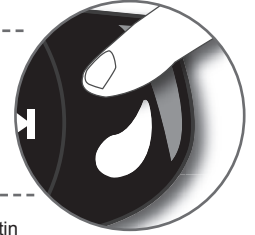
bipten sonra "Ev", "İş", "Cep", "Genel" ya da "diğer" olarak telafuz ediniz.

Arama alma

- Gelen bir arama zil sesi ile anlaşılır ve Parrot MK6000 üzerindeki LED'ler yanıp söner
- Şayet arayan kişinin adı kayıtlı ise, hoparlörlerden duyulacaktır.
- Cevap vermek için aletin yeşil düğmesine basınız. Oto radyonun sesi otomatik olarak kapanacaktır ve görüşme aracın hoparlörlerine geçecektir.

Görüşmeyi bitirmek

- Bir görüşmeyi bitirmek için, Parrot MK6000'in kırmızı düğmesine basınız. Oto radyonun sesi otomatik olarak tekrar açılacaktır.



Tekrar fonksiyonu

- En son aranmış olan numarayı tekrar aramak için kitin yeşil düğmesine iki saniye boyunca basınız.

Ses ayarı

- Görüşme sırasında, Parrot MK6000'in düğmesine basınız. Ses daha sonraki görüşmeler için kayıt edilecektir.



Gizli moda geçiş

- Görüşme sırasında, tekrar görüşmeyi telefon üzerine almak istediğinizde (özel görüşme), Parrot MK6000'in yeşil düğmesine basınız. Görüşme telefona geçecektir.
- Tekrar kite geçmek istediğinizde, tekrar yeşil düğmeye basınız.

Mikrofonun kesilmesi

- Görüşme sırasında, görüştüğünüz kişinin sizi duymasını istemediğinizde, kısa bir şekilde Parrot MK6000'in "Okuma" düğmesine basınız. Görüşmeyi tekrar

almak için aynı işlemi tekrarlayınız.

DTMF gönderme

- Görüşme sırasında, DTMF'ler (Dual-Tone Multi-Frequency) gönderebilirsiniz. Bu örneğin sesli mesajlarınızı kontrol etmenizi sağlar.
- Düğmeye bakınız, kit "0" telafuz eder.
- Sayıların geçmesi için düğmeyi çeviriniz.
- Seçilen numarayı telefona göndermek için düğmeye basınız.
- Bu işlemi başka DTMF'ler göndermek için tekrarlayınız.

Hafızayı silmek

- 5 alete kadar eşleşme yapabilirsiniz.
- Şayet altıncı bir alet ile eşleşmeye çalışırsanız, kit "hafıza dolu" diyecektir.
- Yeni bir telefon ile eşleşmek için, hafızayı yeşil ve kırmızı düğmelere aynı anda 3 saniye boyunca basarak silebilirsiniz. Dikkat: bu aynı zamanda tüm telefon numaralarını ve ses tanımlamalarını da siler.

Not: Bazı işlevlerin kullanımları (Ses Tanıma, Tekrar, Gizli Mod) sadece telefonunuza bağlıdır. Daha fazla bilgi için www.parrot.biz internet sitemizi Destek bölümünü ziyaret ediniz.

SES TANIMA

Anahtar ve sihirli kelimelerin kayıt edilmesi

Maksimum işlevler için, Parrot MK6000 anahtar kelimeleri kayıt etmenize izin verir: "genel", "cep", "iş", "ev", "diğer" ve de sihirli kelimeleri "telefon" ve "kapatmak".

Sihirli kelime "telefon" gelen bir aramayı almanızı ve aynı zamanda ses tanıma fonksiyonunu başlatmanızı sağlar. Sihirli kelime "kapatmak" görüşmeyi bitirmenizi sağlar. Bir kişinin birden fazla telefon numarası olması durumunda, anahtar kelimeler hangi numaranın aranacağı konusunda yardımcı olacaktır.

- Ana düğmeye basınız ve kit "Anahtar kelimeleri kayıt etme" yazana kadar çeviriniz, ve onaylayınız.
- Kit "Tüm anahtar kelimelerin kayıt edilmesi" yazacaktır.
- Daha önceden bir ya da birkaç anahtar kelimenin kayıt edilmiş olması duru

munda, kit kayıt edilmemiş ilk anahtar kelimenin üzerinde yer alacaktır.

- Kayıt etmeye başlamak için ana düğmeye ya da yeşil düğmeye basınız. Kit tarafından verilen talimatları takip ediniz. İyi bir ses tanıma için her anahtar kelimeyi iki kez kayıt etmek gereğinde kalacaksınız.
- Bir anahtar kelime iyi bir şekilde kayıt edildikten sonra, kit otomatik olarak br sonrakine geçecektir. Aksi takdirde, tekrar kayıt etmenizi isteyecektir.
- Tüm anahtar kelimeler doğru olarak kayıt edildikten sonra, kit onları otomatik olarak aktif hale getirecektir.
- Dilediğiniz her an kırmızı düğmeye basarak her an menüden çıkabilir ve kayıt etmeye ya da anahtar kelimeleri düzeltmeye geçebilirsiniz.
- Tüm anahtar kelimeleri kayıt etmek istemiyorsanız, düğmeyi dilediğiniz kelimenin üzerine gelmek için çeviriniz.

Parrot MK6000'e telefon numaralarını kayıt etme

Parrot MK6000'in ses tanımasını kullanmak için, cep telefonunuzda kitinize telefon kayıtlarını Bluetooth ile göndermeniz gerekmektedir. Aşağıdaki aşamaları takip ediniz:

- "Ses izleri eklemek" menüsüne gidiniz
- Düğmeye ya da yeşil düğmeye basınız: Parrot MK6000 ve telefonun bağlantısı kesilir, kit kayıtlar almaya hazırdır.
- Telefonunuzdan, kayıtları seçiniz ve Bluetooth ile gönderiniz (telefonunuzun kullanma kılavuzundan ya da internet sitemizden bilgi edinebilirsiniz).
- Listeden "MK6000"i seçiniz (telefonunuz isterse PIN kod gibi 0000 giriniz).
- Aldıktan sonra, kit sizden bu kayda ait isim girmenizi isteyecektir. Bu ses izi bu kayda ait olacaktır.

Not: Bu fonksiyonlardan bazılarının kullanımları (Ses Tanıma, Bluetooth ile Kayıtlar gönderme) sadece telefonunuza bağlıdır (Hands free ya da Head setin profiline bağlı olarak). Daha fazla bilgi için internet sitemiz www.parrot.biz bölüm Destek'e başvurabilirsiniz.

DURAKSIZ SES İŞLEMİ

Duraksız ses işlemi size Bluetooth ses okuyucunuza kayıt edilmiş müzik parçalarını aracınızın hoparlörlerden dinlemenizi sağlayacaktır. Bu fonksiyon sizin ses okuyucunuza bağlıdır. Bazı telefonlar bu işlevi bulundurmaktadır. Daha fazla

Parrot MK6000

bilgi için internet sitemiz www.parrot.biz 'e başvurabilirsiniz.

Ses okuyucunuz ile Parrot MK6000'i kullanmadan önce, iki araç arasında eşleşme gerekmektedir.

Ses okuyucunuzun Parrot MK6000 ile eşleşmesi:

Not: Şayet telefonunuzu hands free ve Duraksız ses işlemleri olarak kullanıyor iseniz, aşağıdaki etaba gerek bulunmamaktadır. Telefonunuz zaten kit tarafından tanınmaktadır.

Bluetooth Ses okuyucunuzun eşleşmesi.

- Bluetooth ses okuyucunuzdan, Bluetooth araması gönderiniz (ses okuyucunuzun ya da www.parrot.biz, bölüm Destek'e başvurabilirsiniz).
- "MK6000" 'i seçiniz.
- Ses okuyucunuzun girmenizi istediğinde "0000" giriniz.
- İki alet birbirlerini yakaladıklarından Parrot MK6000 "eşleşme gerçekleşti" diyecektir. Bağlantı kurulduğunda bip sesi verecektir.
- "Okuma / Pause" LED mavi düğme kit ile ses okuyucunuz arasındaki bağlantı etkin olduğunda yanacaktır.

Not: Eşleşme kodu girmeniz için yeri bulunmayan bazı ses okuyucularında, ses okuyucu üzerinde eşleşme modunu etkin kılmamız (aletinizin kullanma kılavuzuna bakınız) ve Parrot MK6000 açmanız yeterli olacaktır

İşlevlerin tanımı ve kullanımı

Müzik dosyalarının okunması:

- Duraksız Ses işlemi etkin halde ise, telefonunuzun / okuyucunuzun hafızasına kayıtlı müzik parçalarının okunması için "Okuma/ Pause" düğmesine basınız.

Müzik dosyalarının okunması sırasında durdurma:

- Müzik dosyalarının okunması sırasında, bir anlık durdurmak için "Okuma/ Pause" düğmesine



kısaca basınız. Bu durdurma sırasında oto radyonuz hala kesilmiş olacak ve LED "Okuma" yanıp sönecektir.

- "Okuma/ Pause" üzerine kısa bir şekilde tekrar basmak müzik dosyasının okunmasını tekrar başlatacaktır.

Müzik dosyalarının okunmasının durdurulması:

- Müzik dosyalarının okunmasını durdurmak için "Okuma/ Pause" üzerine uzunca basınız. Oto radyonuzun sesi tekrar arabanızın hoparlörleri üzerine geçecektir.

Ses ayarı:

- Bir müzik dosyasının okunması sırasında, hands free kitin düğmesi ses ayarı içindir. Sesi telefon aracılığı ile ayarlamakta mümkündür (telefonunuzun kullanma kılavuzuna bakınız).
- İletişimlerin ses ayarı ile Duraksız Ses işleminin ses ayarı birbirlerinden bağımsızdır.

Müzik dosyalarının seçimi:

- Bir müzik dosyasının okunması sırasında, bir sonraki ya da önceki parçaya "Sonraki" ve "Önceki" tuşlarına ardı ardına kısa basışlar ile geçebilirsiniz.



Not: Şayet ses okuyucunuz uygun ise, hands free kitinizin ileri/geri LED'leri yanar.

Okuma sırasında dosya üzerinde Hızlı ilerleme / geri gitme:

- Okuma sırasında, "Sonraki" ve "Önceki" tuşlarına uzun basarak hızlı ilerlemeler ya da geri gitmeler yapabilirsiniz.

Not: Şayet ses okuyucunuz bu işleve izin veriyor ise, hands free kitinizin ileri/geri LED'leri yanacaktır.

Not: Bu fonksiyonların bazılarının kullanımları (Müzik dosyalarının seçimi, Hızlı ilerleme / Hızlı geri gitme, telefonda ses ayarlama) telefonunuza bağlıdır. Daha fazla

bilgi için internet sitemiz www.parrot.biz bölüm Destek'e bakınız.

Hands free kitinizin duraksız ses işlemi fonksiyonunu kullanıyorsanız, her an değişik menülere ulaşabilirsiniz: Telefon defteri, ses izleri eklemek Parrot MK6000'in düğmesine basmak, ardından çevirmek yeterlidir. Duraksız ses işlemi menüler üzerinde dolaşmanız sırasında beklemede olacaktır.

Parrot MK6000 telefon tekniği işlevleri duraksız ses işlemi kullanımı sırasında etkin haldedir ("Telefon" anahtar kelimenin kullanılması dışında). Parrot MK6000'in telefon olarak kullanılması sırasında duraksız ses işlem fonksiyonu beklemede kalacaktır.

GÜNCELLEME

Parrot MK6000'inizin programını Bluetooth ile güncelleyebilirsiniz. Güncellemeden önce bu modu etkin hale getirmek yeterlidir. Bu işlem Bluetooth ile Bluetooth'u buluna bir bilgisayar ile gerçekleşir. Güncelleme yeni işlevlere ve daha fazla sayıda telefon ile uyumluluğa izin verir.

En son programı yüklemeniz için internet sitemize bakabilirsiniz: www.parrot.biz

SERVİS HATTI

Servis hattımız yardım için servisinizdedir. E-posta ya da telefon ile ulaşabilirsiniz. Pazartesi'den Cuma'ya saat 09.00 ile 18.00 (GMT +1) arası kesintisiz arayabilirsiniz.

- Avrupa: + 33 (0) 1 48 03 60 69
- İtalya: +39 2 86 39 14 63
- İspanya: +34 902 404 202
- UK: + 44 (0) 870 112 5872
- Almanya: +49 900 172 77 68
- USA: +1 (877) 9 PARROT (ücretsiz)
- Çin: + 862 164 601 944

En son programı yüklemek için internet sitemize bağlanabilirsiniz: www.parrot.biz.

TEKNİK ÖZELLİKLER

BLUETOOTH

- Kalifiye Bluetooth 1.2
- Hands free Profil 1.0 et 1.5
- Head set Profil 1.1
- Object Push Profil 1.1
- İleri Ses Dağılımı Profili 1.0
- Ses/Görüntü Uzaktan Kumanda Profili 1.0
- Kod PIN Bluetooth "0000"
- Maksimum uzaklık: ortalama 10m
- 5 telefona kadar eşleşme
- 150 kayıt / telefon
- 150 ses kaydı / telefon

MEKANİK

- Ebatlar: 65 x 28 x 138 mm
- Ağırlık: 130gr

BAĞLANTI

- Konektör ISO
- Adaptör ISO www.parrot.biz sitesinde bulunmaktadır

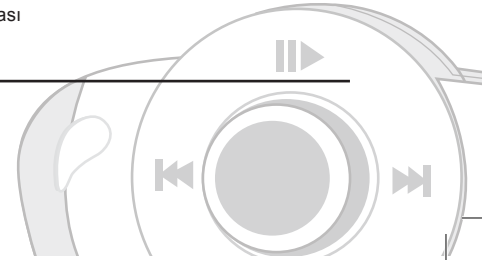
SINYALIN İŞLEYİŞİ

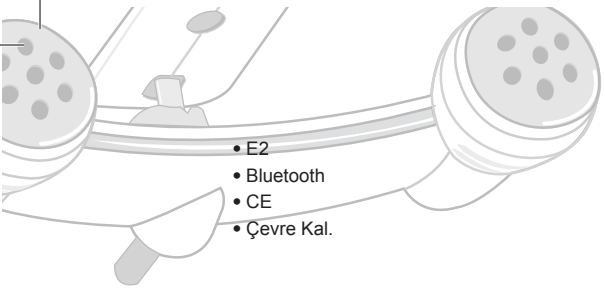
- Beamforming ve gürültünün azaltılması
- Ekonun yok olması
- Girişi yapılan sesin tanınması

ÖZELLİKLER

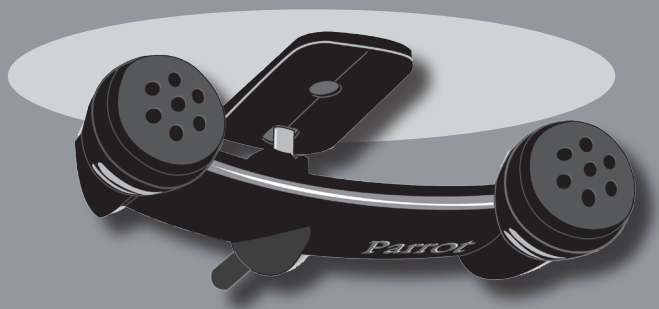
- FCC

Parrot MK6000



- 
- E2
 - Bluetooth
 - CE
 - Çevre Kal.

NOTLAR



Parrot MK6000



Ελληνικά



ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΕΙΣΑΓΩΓΗ	p 77
ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΠΑΚΈΤΟΥ	p 77
ΧΡΉΣΗ ΓΙΑ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ	p 77
Εγκατάσταση του Parrot MK6000	p 77
Περιγραφή του Parrot MK6000	p 80
Συνδέστε το τηλέφωνο Bluetooth / PDA	p 81
ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	p 81
Τηλεφωνία	p 81
Δομή φωνητικού καταλόγου	p 81
Περιγραφή και χρήση των χαρακτηριστικών γνωρισμάτων	p 82
Αναγνώριση φωνής	p 83
Εγγραφή λέξεων κλειδιά και μαγικών λέξεων	p 83
Αποθήκευση επαφών στο Parrot MK6000	p 83
Τρέχων αρχείο ήχου	p 84
Σύνδεση αναπαραγωγή ήχου και Parrot MK6000	p 84
Περιγραφή και χρήση των χαρακτηριστικών	p 84
ΕΝΗΜΈΡΩΣΗ	p 85
ΑΜΕΣΗ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΊΑ	p 85
ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	p 85
ΣΗΜΕΊΩΣΕΙΣ	p 86
ΓΕΝΙΚΈΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΊΕΣ	p 135



ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Η τεχνολογία Bluetooth® επιτρέπει σε ηχητικά μηνύματα και δεδομένα να αποστέλλονται μέσω ενός συνδέσμου ράδιο μικρής απόστασης. Επιτρέπει σε διάφορες ηλεκτρονικές συσκευές να επικοινωνούν μεταξύ τους, ειδικά τα τηλέφωνα και οι συσκευές hands-free.

Η εταιρία Parrot χρησιμοποιεί την πολύχρονη πείρα της διεργασίας σημάτων και τεχνολογίας αναγνώρισης φωνής για να προσφέρει μια συσκευή hands-free με ανώτερη ποιότητα ήχου κατά την διάρκεια τηλεφωνημάτων. Το Parrot MK6000 είναι η πρώτη συσκευή hands-free που ενσωματώνει την τεχνική του Beamforming με την μέθοδο ενός διπλού μικροφώνου. Αυτή η τεχνολογία επιτρέπει καλύτερη ποιότητα τηλεφωνημάτων και βελτιωμένη μείωση θορύβων.

Με το Parrot MK6000, έχετε την δυνατότητα να κάνετε τηλεφωνήματα από το αυτοκίνητό σας διατηρώντας και τα δυο σας χέρια στο τιμόνι. Μπορείτε επίσης να κάνετε χρήση της λειτουργίας του απευθείας ήχου στην συσκευή hands-free του τηλεφώνου σας ούτως ώστε να μπορείτε να ακούσετε μουσικά αρχεία στο τηλέφωνο, PDA ή αναπαραγωγέα μουσικής στα ηχεία του αυτοκινήτου σας (σε περίπτωση που το τηλέφωνό σας, το PDA ή ο αναπαραγωγέας μουσικής υποστηρίζουν την λειτουργία του απευθείας ήχου). Λειτουργεί σαν πραγματική προέκταση του κινητού σας τηλεφώνου.



Parrot MK6000

ΠΕΡΙΕΧΌΜΕΝΑ ΠΑΚΈΤΟΥ

- Πληκτρολόγιο Ελέγχου
- Καλώδια Εγκατάστασης
- Μονάδα Ηλεκτρονικού Ελέγχου
- Διπλό Μικρόφωνο
- Φυλλάδιο Οδηγιών Χρήσης



ΧΡΗΣΗ ΓΙΑ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ PARROT MK6000

Πριν την εγκατάσταση του πακέτου hands-free σε διάφορους παράγοντες του αυτοκινήτου, συνδέστε τα καλώδια εγκατάστασης, το τηλεχειριστήριο ελέγχου και το διπλό μικρόφωνο στην μονάδα ηλεκτρονικού ελέγχου.

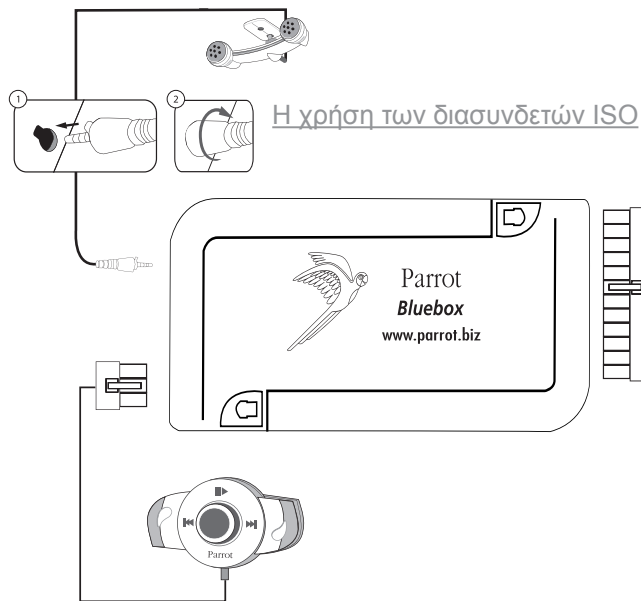
Αφαιρέστε τους αυθεντικούς συνδέσμους από το στερεοφωνικό σύστημα του αυτοκινήτου σας.

Τα παρεχόμενα καλώδια με το πακέτο περιέχουν διασυνδεδετές «ISO» και δυο ζεύγη ανυψωτών εξωτερικής γραμμής. Οι ανυψωτές εξωτερικής γραμμής μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε περίπτωση που το ηχοσύστημα σας έχει αυτό το χαρακτηριστικό (χρήση ενός ενισχυτή). Κατά συνέπεια, διάφορα είδη διάρθρωσης είναι πιθανά, εξαρτώμενα από το είδος του στερεοφωνικού και του αυτοκινήτου σας:

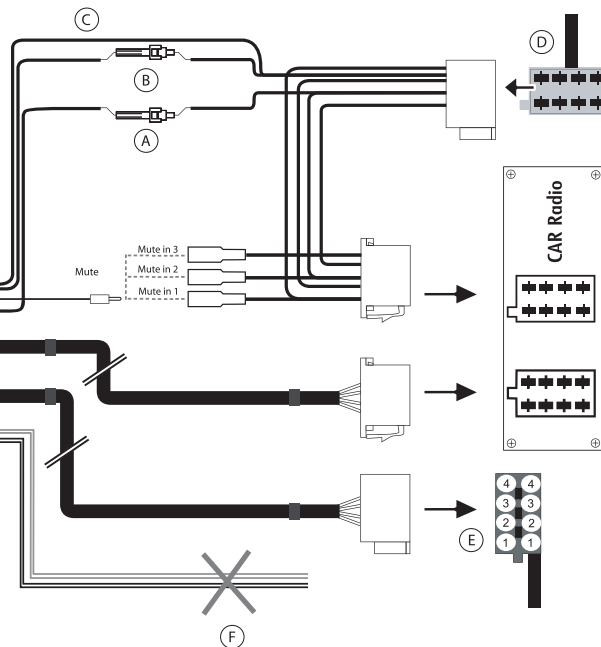
Στερεοφωνικό αυτοκινήτου με διασυνδέτη «ISO» (βλέπε διάγραμμα που ακολουθεί):

- Συνδέστε τους αρσενικούς διασυνδέτες του πακέτου hands-free στο στερεοφωνικό του αυτοκινήτου.
- Συνδέστε το ηχοσύστημα του αυτοκινήτου και τα καλώδια παροχής ρεύματος με τους θηλυκούς διασυνδέτες του Parrot MK6000.
- Στο καλώδιο εγκατάστασης, συνδέστε το ελεύθερο κίτρινο σύρμα με ένα από τους αντίστοιχους αμβλυντές ανύψωσης ήχου σε περίπτωση που υπάρχουν στο ηχοσύστημα (αμβλυντής 1, αμβλυντής 2, ή αμβλυντής 3).

Σημείωση: η λειτουργία αμβλύνσης ήχου χρησιμοποιείται για την σίγανση του στερεοφωνικού του αυτοκινήτου σας, ούτως ώστε να μπορείτε να τηλεφωνήσετε. Η επιλογή του ανυψωτή αμβλύνσης ήχου εξαρτάται από την διάταξη του στερεοφωνικού του αυτοκινήτου σας.



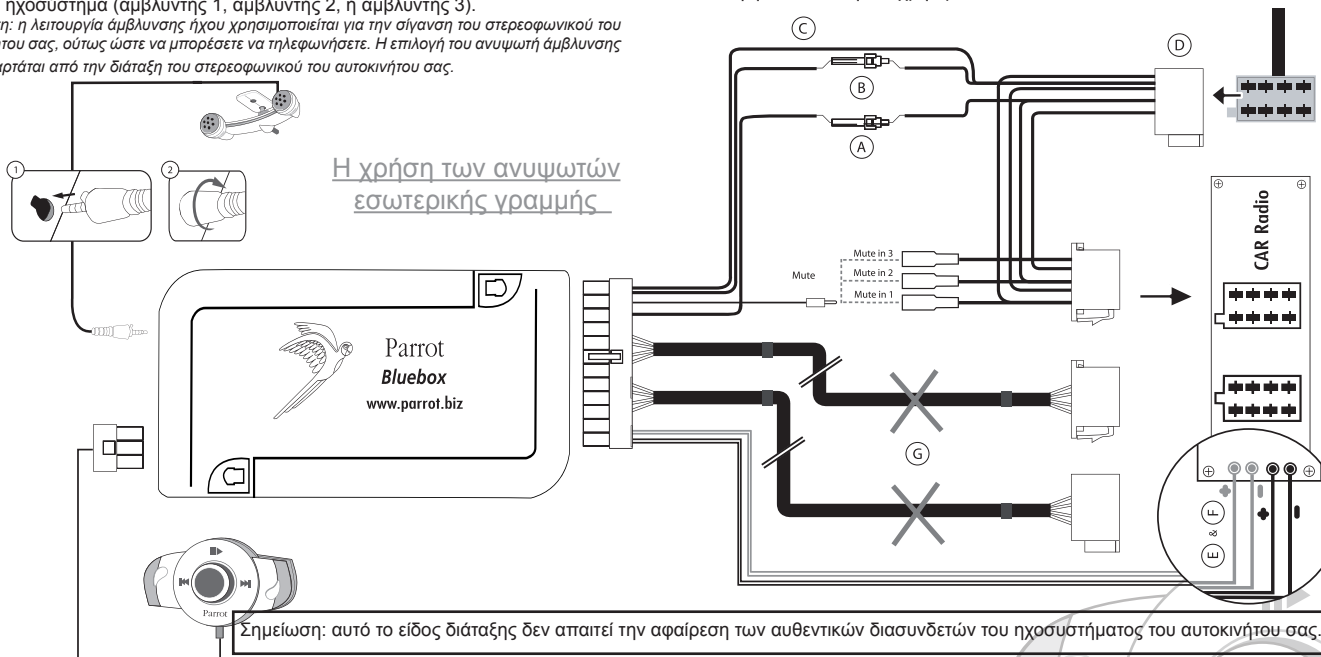
- A: Ανάφλεξη 12V
- B: Συνεχής παροχή 12V
- C: Γείωση
- D: Σύνδεση στην παροχή ρεύματος του αυτοκινήτου
- E: Σύνδεση στα ηχεία του αυτοκινήτου:
 1. Πίσω δεξιό ηχείο (μωβ / μωβ-μαύρο)
 2. Μπροστινό δεξιό ηχείο (γκρι / γκρι-μαύρο)
 3. Μπροστινό αριστερό ηχείο (άσπρο / άσπρο-μαύρο)
 4. Πίσω αριστερό ηχείο (πράσινο / πράσινο-μαύρο)
- F: Αυτή η καλωδίωση δεν χρησιμοποιείται



Στερεοφωνικό αυτοκινήτου με ανυψωτές εσωτερικής γραμμής (βλέπε διάγραμμα που ακολουθεί):

- Χρησιμοποιείτε αυτό το είδος σύνδεσης συνδέοντας έναν ανυψωτή εξωτερικής γραμμής (καφέ & άσπρο σύρμα ή κόκκινο & μαύρο σύρμα) στον ανυψωτή εσωτερικής γραμμής του στερεοφωνικού του αυτοκινήτου σας.
- Η χρήση των δυο ζευγών ανυψωτών εξωτερικής γραμμής σας δίνει την δυνατότητα να εκμεταλλευτείτε της λειτουργίας του απευθείας ήχου στο στερεοφωνικό σας πάνω στα ηχεία του αυτοκινήτου σας.
- Στο καλώδιο εγκατάστασης, συνδέστε το ελεύθερο κίτρινο σύρμα με ένα από τους αντίστοιχους αμβλυντές ανύψωσης ήχου σε περίπτωση που υπάρχουν στο ηχοσύστημα (αμβλυντής 1, αμβλυντής 2, ή αμβλυντής 3).

Σημείωση: η λειτουργία αμβλυνσης ήχου χρησιμοποιείται για την σίγανση του στερεοφωνικού του αυτοκινήτου σας, ούτως ώστε να μπορείτε να τηλεφωνήσετε. Η επιλογή του ανυψωτή αμβλυνσης ήχου εξαρτάται από την διάταξη του στερεοφωνικού του αυτοκινήτου σας.



- A: Ανάφλεξη 12V
- B: Συνεχής παροχή 12V
- C: Γείωση
- D: Σύνδεση στην παροχή ρεύματος του αυτοκινήτου
- E: Εξωτερική γραμμή 1
 - 1: Γραμμή 1 +: άσπρο
 - 2: Γραμμή 1 -: καφέ
- F: Εξωτερική Γραμμή 2
 - 1: Γραμμή 2 +: κόκκινο
 - 2: Γραμμή 2 -: μαύρο
- G: Αυτή η καλωδίωση δεν χρησιμοποιείται.

Parrot MK6000

Στερεοφωνικό αυτοκινήτου χωρίς διασυνδότες «ISO»:

- Για την απλοποίηση της διαδικασίας καλωδίωσης, θα χρειαστεί να προμηθευτείτε με ένα καλώδιο «Προσαρμοστικό Ρευματολήπτη ISO».
- Αναφερθείτε στο φάσμα των Προσαρμοστικών ρευματολήπτων ISO στην ιστοσελίδα μας: www.parrot.biz

Εγκατάσταση του καλωδίου ρεύματος του πακέτου:

- Αναφερθείτε στο διάγραμμα καλωδίωσης του στερεοφωνικού του αυτοκινήτου σας.
- Το κόκκινο σύρμα του καλωδίου του πακέτου πρέπει να αντιστοιχεί με την συνεχή παροχή ρεύματος των +12V, το πορτοκαλί σύρμα στην ανάφλεξη των +12V και το μαύρο σύρμα στην γείωση.
- Ελέγξτε ότι το πορτοκαλί σύρμα δεν είναι συνδεδεμένο με την συνεχή παροχή των +12V, καθώς μπορεί να αδειάσει την μπαταρία του αυτοκινήτου σας και να αποτρέψει την ορθή λειτουργία της συσκευής hands-free.
- Σε μερικά αυτοκίνητα, το κόκκινο και πορτοκαλί σύρμα παροχής ρεύματος πρέπει να αντιστραφούν. Αυτό μπορεί να γίνει πολύ εύκολα, αντιστρέφοντας τις δυο υποδοχές θρυαλλίδας στο καλώδιο εγκατάστασης του Parrot MK6000.

Σημείωση: σε μερικά αυτοκίνητα δεν υπάρχει ανάφλεξη +12V στους διασυνδότες του αυτοκινήτου. Για αυτό το λόγο πρέπει να συνδέσετε το πορτοκαλί σύρμα παροχής ρεύματος στο κιβώτιο της θρυαλλίδας ή σε άλλη πηγή ενέργειας ανάφλεξης.

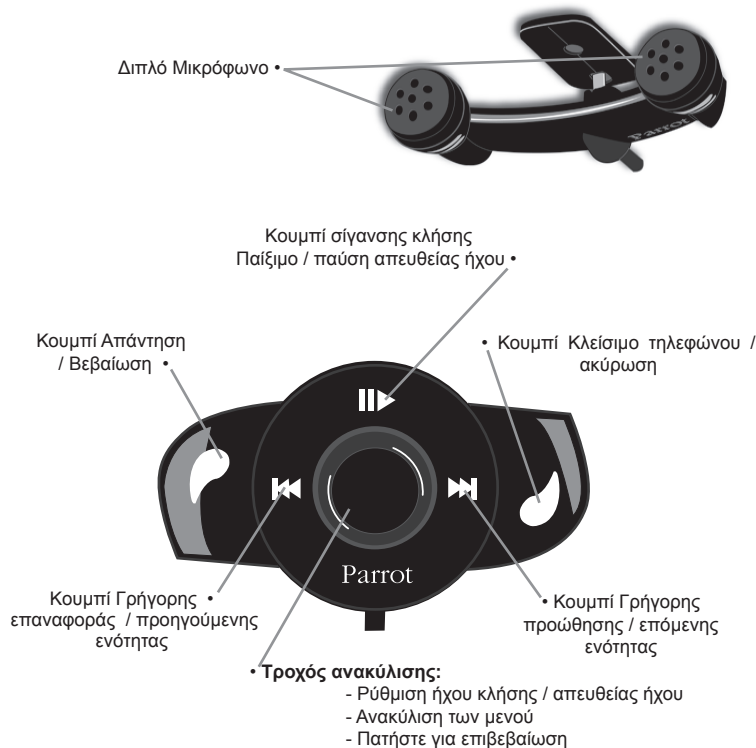
Ελέγχοντας τα σύρματα:

- Όταν σβήνετε τον αναφλεκτήρα του αυτοκινήτου σας, θα πρέπει να παρατηρήσετε τα ακόλουθα:
 - Τα κόκκινα και πράσινα LEDs πρέπει να σβήσουν
 - Το «Γρήγορο προχώρημα» και το «Γρήγορη επιστροφή» LEDs πρέπει να ανάψουν για ένα δευτερόλεπτο
 - Το «Παίξιμο» LED πρέπει να ανάψει για ένα δευτερόλεπτο
- Όταν ξεκινήσετε τον αναφλεκτήρα τα ακριβώς αντίθετα πρέπει να συμβούν. Αλλιώς, ο αναφλεκτήρας +12V και η συνεχής παροχή ρεύματος +12V έχουν αντιστραφεί. Σε αυτή την περίπτωση, αντιστρέψτε τις δυο υποδοχές θρυαλλίδας στην έξοδο του πακέτου παροχής ρεύματος.

Επιλέξτε το σημείο για το πληκτρολόγιο μέσα στο αυτοκίνητό σας. Θα σας συμβουλευάμε να το τοποθετήσετε στο κέντρο του ταμπλό του αυτοκινήτου ή

δίπλα σας. Το διπλό μικρόφωνο πρέπει να έχει μια κλίση προς το μέρος του οδηγού και κατά προτίμηση να τοποθετείται ανάμεσα στο σκιάστρο του οδηγού και τον πλάγιο καθρέπτη του αυτοκινήτου.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ PARROT MK6000



Parrot MK6000

ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟ ΤΗΛΕΦΩΝΟ BLUETOOTH / PDA

Πριν την χρήση του Parrot MK6000 με το τηλέφωνο σας για πρώτη φορά, πρέπει να ταιριάζετε πρώτα και τις δυο συσκευές.

ΤΑΙΡΙΑΞΤΕ ΤΟ ΤΗΛΕΦΩΝΟ ΣΑΣ ΜΕ ΤΟ PARROT MK6000

- Από το Bluetooth τηλέφωνο σας, αναζητήστε τις περιφερειακές μονάδες Bluetooth (συμβουλευτείτε το φυλλάδιο οδηγιών χρήσης του τηλεφώνου ή να φερθείτε στην ενότητα «Υποστήριξη» της ιστοσελίδας www.parrot.biz).
- Επιλέξτε το «MK6000» από την λίστα.
- Εισάγετε «0000» στο τηλέφωνό σας όταν λαμβάνετε το σχετικό υπόμνημα.
- Το Parrot MK6000 αναφέρει «Το ταίριασμα πέτυχε» όταν και οι δυο συσκευές έχουν ταιριαστεί. Το πακέτο hands-free κάνει ένα χαρακτηριστικό ήχο κατά τη σύνδεσή του.



Parrot MK6000

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

ΤΗΛΕΦΩΝΙΑ

ΔΟΜΗ ΦΩΝΗΤΙΚΟΥ ΚΑΤΑΛΟΓΟΥ

Περιήγηση στα μενού:

- Πιέστε την κεντρική ροδέλα για να έχετε πρόσβαση στα μενού. Το πακέτο αναφέρει το όνομα του κεντρικού μενού.
- Αναζητήστε μέσω των μενού γυρνώντας την ροδέλα και επιλέξτε με το πράσινο κουμπί ή πιέζοντας την ροδέλα.
- Για να εξέλθετε από το μενού επιλογών πατήστε το κόκκινο κουμπί ή περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα.

Δομή καταλόγου

- **Τηλεφωνικός κατάλογος:** Αυτό το μενού σας επιτρέπει την πρόσβαση στις επαφές σας. Πρέπει πρώτα να στείλετε τις επαφές σας μέσω του μενού «Προσθήκη φωνητικών επαφών».
- **Γλώσσα:** Επιλέξτε την γλώσσα..
- **Ένταση ήχου:** ρυθμίστε την ένταση του ήχου από το μενού ήχου.
- **Προσθήκη φωνητικών επαφών:** καθώς ενεργοποιείται, το Parrot MK6000 είναι έτοιμο να λάβει τις επαφές (σταλμένες μία –μία – αναφορά στον τομέα «Αποθήκευση επαφών στο Parrot MK6000»). Πρέπει πρώτα να επισυνάψετε την φωνητική επαφή στην αποσταλμένη επαφή.
- **Μαγικές λέξεις ενεργοποιημένες / απενεργοποιημένες:** ενεργοποιήστε /απενεργοποιήστε τις μαγικές λέξεις για να πραγματοποιήσετε κλήσεις μέσω λειτουργίας φωνητικής αναγνώρισης. Οι μαγικές λέξεις («Τηλέφωνο» και «Κλείσιμο τηλεφώνου») πρέπει να είναι ηχογραφημένες για να είναι ενεργοποιημένες . Η ηχογράφηση αν είναι απαραίτητο ξεκινά αυτόματα .
- **Ηχογράφηση λέξεων κλειδιά :** για να χρησιμοποιηθεί η λειτουργία φωνητικής αναγνώρισης και όλες οι δυνατότητες. ηχογραφήστε τις λέξεις κλειδιά «Γενικό», «Κινητό», «Δουλειά», «Σπίτι» και «Άλλο», όπως και τις μαγικές λέξεις «Τηλέφωνο» και «Κλείσιμο τηλεφώνου».
- **Ενημέρωση λογισμικού μέσω Bluetooth:** Ενεργοποιήστε αυτή την επιλογή πριν την ενημέρωση μέσω Bluetooth (www.parrot.biz, τομέας Download). Έτσι

θα αυξηθεί ο αριθμός των συμβατών συσκευών με το hands-free πακέτο.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΩΝ ΓΝΩΡΙΣΜΑΤΩΝ

Πραγματοποίηση κλήσης χειροκίνητα από το τηλέφωνο

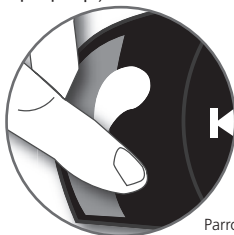
- Πληκτρολογήστε τον αριθμό χρησιμοποιώντας το πληκτρολόγιο του τηλεφώνου και αρχίστε την κλήση.
- Η κλήση αυτόματα θα μεταφερθεί στην λειτουργία hands-free. Ειδάλλως, πιέστε το πράσινο κουμπί στο Parrot MK6000.

Πραγματοποίηση κλήσης μέσω του πακέτου τηλεφωνικού καταλόγου hands-free .

- Πιέστε την κεντρική ροδέλα και γυρίστε την ώσπου το πακέτο να λέει «Κατάλογος Τηλεφώνων», μετά πατήστε για επιβεβαίωση.
- Γυρίστε τη ροδέλα το επόμενο γράμμα. Πιέστε την ροδέλα ή πατήστε το πράσινο κουμπί για να αναζητήσετε ονόματα επαφών ξεκινώντας με αυτό το γράμμα.
- Πιέστε την ροδέλα ή το πράσινο κουμπί στο πακέτο για να επιλέξετε μια επαφή.
- Γυρνώντας την ροδέλα το πακέτο λέει τους διαφορετικού τύπου τηλεφωνικών αριθμών που είναι διαθέσιμα για αυτή την επαφή: «Γενικό», «Κινητό», «Δουλειά», «Σπίτι» και «Άλλο».
- Πιέζοντας την ροδέλα ή το πράσινο κουμπί στο πακέτο πραγματοποιείτε η κλήση.
- Η κλήση μεταφέρετε στα ηχεία του οχήματος.
- **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Πρέπει πρώτα να συνδέσετε την φωνητικές επαφές με τις επαφές σας (αναφορά στο κεφάλαιο «Φωνητική αναγνώριση»).

Πραγματοποίηση κλήσης μέσω επιλογής φωνητικής αναγνώρισης

- Πατήστε το πράσινο κουμπί στο Parrot MK6000.
- Πείτε το όνομα του προσώπου που επιθυμητέ να καλέσετε μετά το «μπιπ».



Parrot MK6000

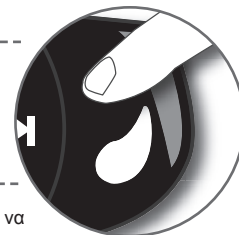
- **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ :** Πρέπει πρώτα να ηχογραφήσετε την φωνητική επαφή στο τηλέφωνο ή στο πακέτο (Αναφορά στο κεφάλαιο «Φωνητική αναγνώριση»).
- Καθώς χρησιμοποιείτε τη λειτουργία του πακέτου της φωνητικής αναγνώρισης πείτε, «Γενικό», «Κινητό», «Δουλειά», «Σπίτι» και «Άλλο» μετά το δεύτερο μπιπ.

Λήψη κλήσης

- Η εισερχόμενη κλήση γίνεται αντιληπτή από τον κουδούνισμα και από την φωτεινή ένδειξη στην οθόνη του Parrot MK6000.
- Εάν το όνομα που θέλετε να καλέσετε είναι ηχογραφημένο, τότε θα γίνει αναπαραγωγή από τα ηχεία του οχήματος.
- Πιέστε το πράσινο κουμπί στην συσκευή για να απαντήσετε την κλήση. Το στερεοφωνικό του αυτοκινήτου αυτόματα δεν θα έχει ήχο και η κλήση θα πραγματοποιηθεί από το μπροστινό μέρος των ηχείων του οχήματος.

Τερματισμός κλήσης

- Για να τερματίσετε την κλήση πιέστε το κόκκινο κουμπί στο Parrot MK6000. Το στερεοφωνικό του αυτοκινήτου αυτόματα θα ξαναμπει σε λειτουργία.



Λειτουργία επανάκλησης

- Πιέστε το πράσινο κουμπί για δύο δευτερόλεπτα για να ξανακαλέσετε το τελευταίο κληθέντα αριθμό.

Ρύθμιση έντασης ήχου

- Κατά την διάρκεια της κλήσης, γυρίστε την ροδέλα στο Parrot MK6000. Οι ρυθμίσεις του ήχου είναι αποθηκευμένες για τις επόμενες κλήσεις.



Αλλαγή στην διακριτική μορφή

- Κατά την διάρκεια της κλήσης. Εάν θέλετε να συνεχίσετε την τηλεφωνική συνομιλία (προσωπική συνομιλία) στο τηλέφωνο, πιέστε το πράσινο κουμπί στο Parrot MK6000. Η κλήση θα μεταφερθεί στο τηλέφωνο.

- Εάν θέλετε να μεταφέρετε την κλήση πίσω στο πακέτο πιέστε το πράσινο κουμπί ξανά

Σιγή μικροφώνου

- Κατά την διάρκεια της κλήσης, εάν δεν θέλετε το άτομο στην άλλη άκρη της γραμμής να σας ακούσει, πιέστε γρήγορα το κουμπί «Παίξιμο» στο Parrot MK6000. Πιέστε το κουμπί ξανά για να ακυρώσετε την σιγή.

Αποστολή DTMFs

- Κατά την διάρκεια της κλήσης, μπορείτε να στείλετε DTMFs (Dual-Tone Multi-Frequency) για κλήση αφής. Αυτή η δυνατότητα μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να διαχειριστείτε για παράδειγμα το φωνητικό ταχυδρομείο.
- Πιέστε την ροδέλα- το πακέτο λέει «0».
- Γυρίστε την ροδέλα μεταξύ των αριθμών.
- Πιέστε την ροδέλα για να στείλετε τον επιλεγμένο αριθμό στο τηλέφωνο.
- Επαναλάβετε παρομοίως για να στείλετε άλλα DTMFs.

Καθαρισμός μνήμης

- Μπορείτε να συνδέσετε μέχρι πέντε συσκευές.
- Εάν προσπαθήσετε να συνδέσετε έξι συσκευές, το πακέτο θα σας ενημερώσει για «Η μνήμη είναι πλήρης».
- Για να συνδέσετε ένα καινούργιο τηλέφωνο, πρέπει να αδειάσετε την μνήμη πιέζοντας το πράσινο και το κόκκινο κουμπί ταυτόχρονα για τρία δευτερόλεπτα.
- Προσοχή: Κάνοντας αυτό διαγράψετε επίσης και όλες τις επαφές και τις σχετικές φωνητικές επαφές.

Σημείωση: Η χρήση τις κεντρικές λειτουργίες (Αναγνώριση φωνής, Επανάκληση, Διακριτικό) εξαρτάται αποκλειστικά από το τηλέφωνο σας. Αναφορά στο τμήμα υποστήριξης στην ιστοσελίδα μας [at www.parrot.biz](http://www.parrot.biz) για περαιτέρω πληροφορίες.

ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ ΦΩΝΗΣ

Εγγραφή λέξεων κλειδιά και μαγικών λέξεων.

Για να σας προσφέρει όσες περισσότερες δυνατότητες είναι δυνατόν το Parrot MK6000 σας επιτρέπει να ηχογραφήσετε τις λέξεις κλειδιά : «Γενικό», «Κινητό»,

«Δουλειά», «Σπίτι» και «Άλλο», όπως και τις μαγικές λέξεις : και «Κλείσιμο τηλεφώνου».

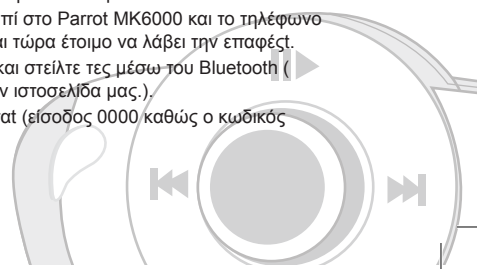
Η μαγική λέξη «Τηλέφωνο» σας επιτρέπει να δεχτείτε εισερχόμενη κλήση, καθώς αρχίσει η λειτουργία της φωνητικής εγγραφής. Η μαγική λέξη «Κλείσιμο τηλεφώνου» σας επιτρέπει να τερματίσετε μία κλήση. Κατά την διάρκεια μιας επαφής με πολλούς τηλεφωνικούς αριθμούς, οι λέξεις κλειδιά σας δίνει την δυνατότητα να επιλέξετε τον αριθμό για κλήση.

- Πατήστε την κεντρική ροδέλα και γυρίστε την ώσπου το πακέτο να σας δείξει την ένδειξη «Εγγραφή Λέξεων Κλειδιά», μετά πατήστε για επιβεβαίωση.
- Το πακέτο έχει ένδειξη «Εγγραφή Όλων των Λέξεων Κλειδιά».
- Εάν μία ή περισσότερες λέξεις κλειδιά είναι ήδη ηχογραφημένες, το πακέτο επιλέγει την πρώτη λέξη κλειδί που δεν έχει ακόμα ηχογραφηθεί.
- Πιέστε την κεντρική ροδέλα ή το πράσινο κουμπί για να ξεκινήσετε την εγγραφή. Ακολουθήστε τις οδηγίες που δίνονται από το πακέτο. Θα πρέπει να ηχογραφήσετε κάθε λέξη κλειδί διπλά για καλύτερη αναγνώριση.
- Όταν η λέξεις κλειδιά είναι σωστά ηχογραφημένες, το πακέτο αυτόματα προχωράει στο επόμενο. Ειδάλλως σας υπαγορεύει να ηχογραφήσετε ξανά.
- Καθώς όλες οι λέξεις κλειδιά είναι σωστά ηχογραφημένες, το πακέτο τις ενεργοποιεί αυτόματα..
- Μπορείτε να εξέλθετε του menu οποιαδήποτε στιγμή πιέζοντας το κόκκινο κουμπί και μετά γυρίστε πίσω για να ηχογραφήσετε ή για να τροποποιήσετε τις λέξεις κλειδιά οποιαδήποτε στιγμή είναι απαραίτητο.
- Εάν δεν επιθυμείται να ηχογραφήσετε όλες τις λέξεις κλειδιά, γυρίστε την ροδέλα για να επιλέξετε την απαιτούμενη λέξη.

Αποθήκευση επαφών στο Parrot MK6000

Για να χρησιμοποιήσετε την λειτουργία αναγνώρισης φωνής του Parrot MK6000, πρέπει να στείλετε τις επαφές μέσω Bluetooth από το τηλέφωνο στο πακέτο. Η διαδικασία έχει ως εξής :

- Επιστροφή στο μενού «Προσθήκη φωνητικών επαφών»
- Πιέστε την ροδέλα ή το πράσινο κουμπί στο Parrot MK6000 και το τηλέφωνο απενεργοποιεί - και το πακέτο είναι τώρα έτοιμο να λάβει την επαφή.
- Στον τηλέφωνο. Επιλέξτε τις επαφές και στείλετε τις μέσω του Bluetooth (αναφορά στον οδηγό τηλεφώνου στον ιστοσελίδα μας.).
- Επιλέξτε το «MK6000» από την λίστα (είσοδος 0000 καθώς ο κωδικός



ασφαλείας είναι επιτρεπτός στο τηλέφωνό σας).

- Καθώς ολοκληρωθεί η λήψη το πακέτο ζητά να γράψετε το αντίστοιχο όνομα της επαφής. Η φωνητική επαφή προσαρτείται στη επαφή.

Σημείωση: η χρήση ορισμένων χαρακτηριστικών (Αναγνώριση φωνής, Αποστολή επαφών με Bluetooth) εξαρτάται αποκλειστικά από το τηλέφωνό σας (υποστήριξη μέσω Hands-free ή προφίλ ακουστικών). Απευθυνθείτε στο τμήμα υποστήριξης στην ιστοσελίδα μας στο www.parrot.biz για περαιτέρω πληροφορίες.

ΤΡΈΧΩΝ ΑΡΧΕΙΟ ΉΧΟΥ

Η λειτουργία τρέχοντος αρχείου ήχου σας δίνει την δυνατότητα αναπαραγωγής εγγεγραμμένων μουσικών αρχείων στο Bluetooth audio player μέσω ηχείων του αυτοκινήτου σας. Αυτή η λειτουργία εξαρτάται από τον αναπαραγωγέα ήχου σας. Κάποια τηλέφωνα έχουν ενσωματωμένη αυτή την λειτουργία. Για περαιτέρω πληροφορίες απευθυνθείτε στην ιστοσελίδα μας : www.parrot.biz

Πριν από την χρήση του Parrot MK6000 με τον αναπαραγωγέα ήχου, πρέπει και οι δύο συσκευές να είναι συνδεδεμένες.

Σύνδεση αναπαραγωγέα ήχου και Parrot MK6000

Σημείωση : Εάν χρησιμοποιείτε το τηλέφωνό σας με τις λειτουργίες hands-free αι ακουστικών ταυτόχρονα, η ακόλουθη ενεργεία δεν είναι απαραίτητη. Το τηλέφωνο αναγνωρίζει αυτόματα από το πακέτο.

Σύνδεση Bluetooth και αναπαραγωγέα ήχου

- Από τον αναπαραγωγέα ήχου Bluetooth, ψάξτε για περιφερειακά Bluetooth (συμβουλευτείτε τον οδηγό αναπαραγωγής ήχου ή απευθυνθείτε στο τμήμα υποστήριξης στην ιστοσελίδα μας www.parrot.biz).
- Επιλέξτε «MK6000».
- Είσοδος «0000» στον αναπαραγωγέα ήχου όταν είναι διαθέσιμος.
- Το Parrot MK6000 αναφέρει «το ταίριασμα ολοκληρώθηκε» όταν δύο συσκευές συνδεθούν. Η συσκευή κάνει ένα μπίπ όταν συνδέεται.
- Η οθόνη των κουμπιών «Παίξιμο / Παύση» ανάβει σε χρώμα μπλε όταν ενεργοποιείτε η σύνδεση μεταξύ αναπαραγωγέα ήχου και πακέτου hands-free.

Σημείωση: Δεδομένου ότι κάποιοι αναπαραγωγείς ήχου δεν έχουν μενού κωδικού σύνδεσης, απλά ενεργοποιήστε την λειτουργία σύνδεσης στον αναπαραγωγέα ήχου (αναφορά στον οδηγό τηλεφώνου) και ενεργοποιήστε το Parrot MK6000.

Περιγραφή και χρήση των χαρακτηριστικών

Αναπαραγωγή μουσικών αρχείων:

- Εάν μια σύνδεση για ένα τρέχον μουσικό αρχείο είναι ενεργοποιημένη, πιάστε τα κουμπιά « Παίξιμο / Παύση » για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή των αποθηκευμένων στο τηλέφωνο ή στην μνήμη μουσικών αρχείων.

Διακοπή κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής ήχου:

- Όταν παίζουν αρχεία μουσικής, πιάστε γρήγορα τα κουμπιά «Παίξιμο / Παύση» για να σταματήσει προς στιγμήν την αναπαραγωγή ήχου. Κατά την διάρκεια της παύσης, το στερεοφωνικό σύστημα αυτοκινήτου είναι αθόρυβο και η επιλογή «Παίξιμο» αναβοσβήνει στην οθόνη.
- Ξαναπιέζοντας γρήγορα τα κουμπιά «Παίξιμο / Παύση» η αναπαραγωγή ήχου επαναλαμβάνετε.

Διακοπή αναπαραγωγής:

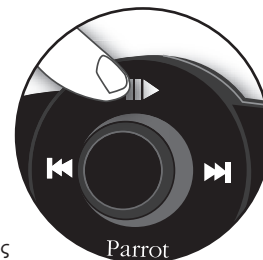
- Πιέζοντας τα κουμπιά "Παίξιμο / Παύση" σταματάτε την αναπαραγωγή. Το στερεοφωνικό του αυτοκινήτου παίζει από τα ηχεία του οχήματος.

Ρύθμιση έντασης ήχου:

- Κατά την διάρκεια αναπαραγωγής μουσικού αρχείου, η ροδέλα του πακέτου hands-free μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την ρύθμιση του ήχου. Μπορείτε ακόμα να ρυθμίσετε τον ήχο μέσω του τηλεφώνου.(αναφορά στον οδηγό του τηλεφώνου).
- Οι λειτουργίες για την ένταση των κλήσεων και της έντασης του ήχου κατά την αναπαραγωγή μουσικής λειτουργεί ξεχωριστά.

Επιλογή μουσικών αρχείων:

- Κατά την αναπαραγωγή μουσικού αρχείου μπορείτε να επιλέξετε το επόμενο ή το προηγούμενο μουσικό



αρχείο πιέζοντας τα κουμπιά «Επόμενο» και «Προηγούμενο».

Σημείωση: Εάν ο αναπαραγωγέας ήχου υποστηρίζει αυτήν την λειτουργία., το μπροστινό τμήμα της οθόνης στο hands-free kit θα φωτιστεί.

----- Προχωρήστε ή γυρίστε πίσω γρήγορα το τρέχον μουσικό κομμάτι.: -----

- Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής ήχου, μπορείτε πιέζοντας το πλήκτρο «Επόμενο» και «Προηγούμενο» να προχωρήσετε γυρίσετε τον ήχο.

Σημείωση: Εάν ο αναπαραγωγέας ήχου υποστηρίζει αυτήν την λειτουργία., το μπροστινό τμήμα της οθόνης στο hands-free kit θα φωτιστεί.

Σημείωση: η χρήση συγκεκριμένων χαρακτηριστικών(Επιλογή αρχείων μουσικής, Γρήγορο προχώρημα / Γρήγορη επιστροφή, Ρύθμιση έντασης ήχου του τηλεφώνου) εξαρτάται αποκλειστικά από το τηλέφωνό σας. Απευθυνθείτε στο τμήμα υποστήριξης στο πάνω μέρος της ιστοσελίδας μας www.parrot.biz για περαιτέρω πληροφορίες.

Κατά τη χρήση της ακουστικής λειτουργίας με ελεύθερα με το πακέτο hands-free, μπορείτε ακόμα να έχετε πρόσβαση στις διαφορετικές επιλογές: Τηλεφωνικός κατάλογος, πρόσθεση φωνητικών επαφών, και τα λοιπά. Απλά πιέστε και γυρίστε έπειτα τη ροδέλα στο Parrot MK6000. Η λειτουργία ήχου σταματά κατά την αναζήτηση επιλογών.

Οι τηλεφωνικές λειτουργίες του Parrot MK6000 παραμένουν ενεργές ενώ ο ήχος είναι σε χρήση (εκτός της χρήσης της λέξης κλειδί «Τηλέφωνο»). Κατά τη χρήση του Parrot MK6000 στον τηλεφωνική λειτουργία, η τρέχουσα λειτουργία ήχου αναστέλλεται.

ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ

Μπορείτε να ενημερώσετε την έκδοση του λογισμικού του Parrot MK6000 μέσω Bluetooth.

Απλά ενεργοποιήστε αυτήν την επιλογή πριν την ενημέρωση.

Η ενημέρωση πραγματοποιείται μέσω Bluetooth από υπολογιστή εξοπλισμένο με Bluetooth.

Η ενημέρωση παρέχει την πρόσβαση στα νέα χαρακτηριστικά γνωρίσματα και βελτιώνει τη συμβατότητα με ένα ακόμα ευρύτερο φάσμα τηλεφώνων.

Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας για να κατεβάσετε την πιο πρόσφατη έκδοση λογισμικού: www.parrot.biz

ΑΜΕΣΗ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ

Η άμεση επικοινωνία μας είμαι στη διάθεσή σας για να παρέχει σε σας οποιαδήποτε βοήθεια που απαιτείται. Μπορείτε να έρθετε σε επαφή με την άμεση επικοινωνία με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο ή το τηλέφωνο. Ανοιχτά από Δευτέρα έως Παρασκευή μεταξύ 9 π.μ και 6 μ.μ. (GMT+1).

- Ευρώπη: + 33 (0) 1 48 03 60 69
- Ιταλία : +39 2 86 39 14 63
- Ισπανία : +34 902 404 202
- Ην. Βασίλειο : + 44 (0) 870 112 5872
- Γερμανία : +49 900 172 77 68
- Η.Π.Α : +1 (877) 9 PARROT (toll-free)
- Κίνα : + 862 164 601 944

Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας www.parrot.biz για να κατεβάσετε την νεότερη έκδοση του λογισμικού.

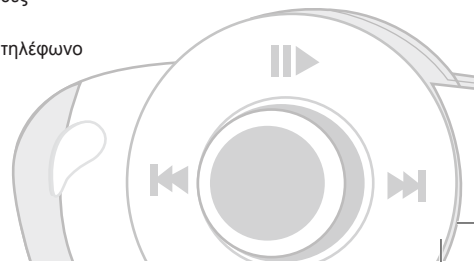
ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

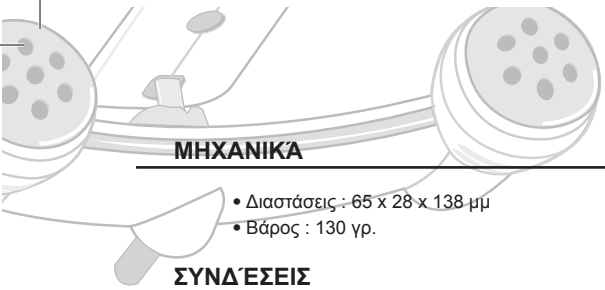
BLUETOOTH

- Bluetooth 1.2 συμβατό
- Προφίλ Hands-free 1.0 και 1.5
- Προφίλ ακουστικών 1.1
- Προφίλ ώθησης αντικειμένου 1.1
- Προηγμένο προφίλ διανομής ήχου 1.0
- Προφίλ χειριστηρίου Audio/Video 1.0
- Κώδικας ασφαλείας «0000» Bluetooth
- Μέγιστη εμβέλεια: περίπου 10 μ
- Σύνδεση μέχρι πέντε συσκευές
- 150 επαφές ανά τηλέφωνο
- 150 φωνητικές επαφές ανά τηλέφωνο

Parrot MK6000

85





ΜΗΧΑΝΙΚΑ

- Διαστάσεις : 65 x 28 x 138-μμ
- Βάρος : 130 γρ.

ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ

- ISO connector
- ISO adapter available at: www.parrot.biz

ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΣΗΜΑΤΟΣ

- Διαμόρφωση ακτίνων και μείωση θορύβου
- Ακύρωση echo
- Ενσωματωμένη αναγνώριση φωνής

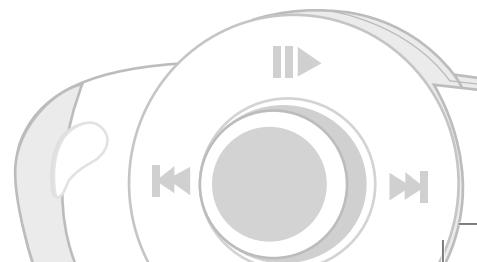
ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑ

- FCC
- E2
- Bluetooth
- CE
- Κατάλληλο περιβάλλον

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

עמידה בתקנים

- FCC •
- E2 •
- Bluetooth •
- CE •
- ידידותי לסביבה •



הערות

מפרטים

- תואם Bluetooth 1.2
- פרופיל דיבורית רכב 1.0 ו-1.5
- פרופיל אחזייה 1.1
- פרופיל Object Push 1.1
- פרופיל פריסת אודיו מתקדם 1.0
- פרופיל שלט רחוק אודיו/וידאו 1.0
- קוד אישי ל- «0000 Bluetooth»
- טווח מרחבי: כ-10 מטר
- זיווג עד חמשה טלפונים
- 150 אנשי קשר לטלפון
- 150 טביעות קול לטלפון

מכני

- מידות: 138 x 28 x 65 מ"מ
- משקל: 130 גר'

חיבורים

- מחבר ISO
- מתאם ISO ניתן להשיג ב: www.parrot.biz

עיבוד אותות

- «ציאת אלומה» והפחתת רעש
- ביטול הדהוד
- זיהוי קולי מובנה

בעת השימוש בפונקציה של הסטרמט אודיו בערכת הדיבורית שלך, תוכל עדיין לגשת לתפריטים השונים: ספר טלפונים, הוספת טביעות קול, וכך הלאה. פשוט לחץ ואז סובב את חוגת הגלילה על Parrot MK6000. תכונת הסטרמט אודיו מושהית בעת הדפדוף בתפריטים.

פונקציות הטלפון של Parrot MK6000 שלך נשארות פעילות בעת השימוש בהסטרמט אודיו (מלבד השימוש במילת הקסם «טלפון»). בעת השימוש ב-Parrot MK6000 במצב טלפון, תכונת הסטרמט אודיו מושהית.

עדכון

ניתן לעדכן את גרסת התוכנה של Parrot MK6000 על ידי Bluetooth. פשוט אפשר מצב זה לפני העדכון. העדכון מבוצע על ידי Bluetooth ממחשב המצויד ב-Bluetooth. העדכון מאפשר גישה לתכונות חדשות ומשפר את התאימות עם מגוון רחב עוד יותר של טלפונים.

למידע נוסף, בקר באתר שלנו להורדת הגרסה האחרונה: www.parrot.biz.

הקו החם

הקו החם שלנו עומד לשירותכם על מנת להעניק לכם על סיוע נדרש. ניתן להתקשר לקו החם באמצעות הדוא"ל או בטלפון. שעות המשרד הן מיום שני עד יום ששי בין 09:00 ל-18:00 (GMT+1).

- אירופה: +33 (0) 60 03 48 1
- איטליה: +39 63 14 39 86 2
- ספרד: +34 202 404 902
- בריטניה: +44 (0) 5872 112 870
- גרמניה: +49 68 77 172 900
- ארה"ב +1 (877) PARROT 9 (חיוג חינם)
- סין: +86 944 601 164

בקר באתר האינטרנט שלנו www.parrot.biz להורדת גרסת התוכנה האחרונה

זיווג נגן האודיו עם Parrot MK6000:

הערה: בשימוש בטלפון לפונקציות דיבורית והסטרמט אודיו בו-זמנית לא נדרש השלב הבא. הטלפון שלך מזוהה כבר על ידי הערכה.

זיווג נגן אודיו Bluetooth

- מנגן אודיו Bluetooth, הפש ציוד היקפי של Bluetooth (העזר במדריך למשתמש של נגן האודיו שלך או עיין תחת הכותרת «תמיכה» (Support) באתר האינטרנט www.parrot.biz).
- בחר «MK6000».
- הזן «0000» בנגן האודיו שלך לכשתבקש לעשות כן.
- מכשיר Parrot MK6000 מדויע «הזיווג הצליח» אחרי התחברות שני המכשירים. המכשיר ישמע צפצוף עם התחברות.
- הנורית של כפתור «השמעה / הפסקה» הכחול נדלקת כאשר החיבור בין ערכת הדיבורית ונגן האודיו פעיל.

הערה: מאחר שלמספר נגני אודיו אין ממשק להזנת קוד זיווג, יש לאפשר את מצב הזיווג בנגן האודיו שלך (העזר במדריך למשתמש של ההתקן שלך) והדלק את מכשיר Parrot MK6000.

תיאור התכונות והשימוש בהן

השמעת קובצי מוזיקה

- אם חיבור להסטרמט אודיו פעיל, לחץ על כפתור «השמעה / הפסקה» להתחלת השמעת קובצי מוזיקה המאוחסנים על זיכרון הטלפון / הנגן שלך.

הפסקה במהלך השמעת הקלטה

- בעת השמעת קובצי מוזיקה לחץ במהירות על כפתור «השמעה / הפסקה» להפסקה רגעית של השמעת ההקלטה. בעת ההפסקה, מערכת הסטריאו ברכב שלך עדיין מושתקת ונורית «השמעה» מהבהבת.

- לחיצה מהירה על כפתור «השמעה / הפסקה» מחודשת את השמעת ההקלטה של ערוץ המוזיקה.

עצירת השמעת הקלטה

- לחץ על כפתור «השמעה / הפסקה» לעצירת השמעת הקלטה. מערכת הסטריאו של הרכב מופעלת שוב באמצעות הרמקולים ברכב.

כוונון עוצמת השמע

- בעת השמעת קובצי מוזיקה, ניתן להשתמש בחוגת הגלילה על ערכת הדיבורית לכוונון עוצמת השמע. ניתן לכוון את העוצמה גם באמצעות הטלפון (העזר במדריך למשתמש של הטלפון שלך).

- עוצמת השמע לשיחות ועוצמת השמע להסטרמט אודיו פועלות בנפרד.

בחירת קובצי מוזיקה

- בעת השמעת קובצי מוזיקה, ניתן לשנות את הערוץ הבא או הערוץ הקודם על ידי לחיצה מהירה על כפתור «הבא» ועל כפתור «הקודם» בהתאמה.

הערה: אם נגן האודיו שלכם תומך בתכונה זו, הנוריות הקדמיות/ האחוריות על ערכת הדיבורית שלכם מאירות.

העברה קדימה במהירות / העברה אחורה במהירות של הערוץ הנוכחי

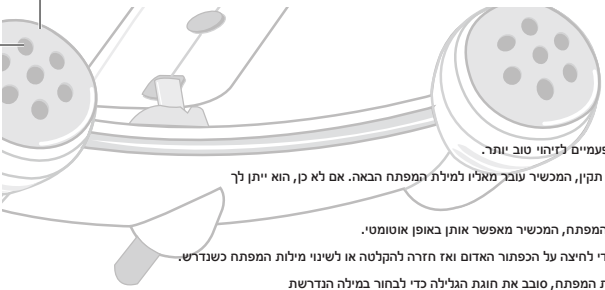
- במהלך השמעת הקלטה ניתן להעביר קדימה או אחורה במהירות על ידי לחיצה על «הבא» או על «הקודם» בהתאמה.

הערה: אם נגן האודיו שלכם תומך בתכונה זו, הנוריות הקדמיות/אחוריות על ערכת הדיבורית שלכם מאירות.

הערה: השימוש במספר תכונות (בחירת קובצי מוזיקה, העברה קדימה במהירות / העברה אחורה במהירות, כונון עוצמת שמע מהטלפון) מותנה רק בטלפון שלך. למידע נוסף עיין תחת הכותרת «תמיכה» באתר האינטרנט שלנו www.parrot.biz.



Parrot MK6000



- יהא עליך להקליט כל מילת מפתח פעמיים לזיהוי טוב יותר.
- אחרי שמילת מפתח הוקלטה באופן תקין, המכשיר עובר מאזין למילת המפתח הבאה. אם לא ק, הוא ייתן לך הוראה להקליט אותה שנית.
- לאחר הקלטה תקינה של כל מילות המפתח, המכשיר מאפשר אותן באופן אוטומטי.
- ניתן לצאת מהתפריט בכל עת על ידי לחיצה על הכפתור האדום ואז חזרה להקלטה או לשינוי מילות המפתח כשנדרש.
- אם אין ברצונך להקליט את כל מילות המפתח, סובב את חוגת הגלילה כדי לבחור במילה הנדרשת.

שמירת אנשי קשר ב- Parrot MK6000

על מנת להשתמש בתכונת הזיהוי הקולי של מכשיר Parrot MK6000 עליך לשלוח את אנשי הקשר מהטלפון שלך לערכה באמצעות Bluetooth. פעל כלהלן:

- חזור לתפריט «הוספת טביעות קול».
- לחץ על חוגת הגלילה או על הכפתור הירוק של מכשיר Parrot MK6000 – המכשיר מוכן נעת לקלט אנשי קשר.
- בחר באנשי קשר על הטלפון שלך ושלח אותם באמצעות Bluetooth (העזר במדריך למשתמש של הטלפון שלך או באתר האינטרנט שלנו).
- בחר Parrot MK6000 מתוך הרשימה (הזן 0000 כקוד האישי אם הטלפון יבקש זאת).
- לאחר הקבלה המכשיר מבקש ממך להקליט את השם המתאים לאיש הקשר. טביעת הקול משויכת לאיש הקשר.

הערה: השימוש במספר תכונות (זיהוי קולי, שליחת אנשי קשר באמצעות Bluetooth) מותנה רק במכשיר הטלפון שלך (תמיכה בפרופיל דיבורית או אוזניה). למידע נוסף עיין באתר האינטרנט שלנו www.parrot.biz תחת הכותרת «תמיכה»

הסטרמט אודיו

תכונת הסטרמט אודיו מאפשרת לך לנגן את ערוצי המוזיקה המוקלטים על גג האודיו של אייזר Bluetooth שלך על הרמקולים של הרכב. תכונה זו תלויה בגג האודיו שלך. מספר דגמים של טלפון מכילים גם הם תכונה זו. למידע נוסף העזר באתר האינטרנט שלנו www.parrot.biz

לפני השימוש במכשיר Parrot MK6000 עם גג האודיו שלך עליך לזווג בין שני המכשירים.

משלוח צלילי חיוג (DTMF)

- במהלך שיחה, ניתן לשלוח צלילי חיוג (Dual-Tone Multi Frequency) DTMF עבור טלפון לחיצים.
- תכונה זו משמשת בין היתר לניהול התיבה הקולית שלך.
- לחץ על חוגת הגלילה – המכשיר מודיע «0».
- סובב את הגלגל כדי לעבור בין המספרים
- לחץ על חוגת הגלילה למשלוח המספר הנבחר לטלפון.
- חזור על רצף זה על מנת לשלוח DTMF אחרים.

ניקוי הזיכרון

- ניתן לזווג עד תשעה מכשירים.
- אם תנסה לזווג טלפון ששי, המכשיר יודיע «זיכרון מלא».
- כדי לזווג טלפון חדש עליך לנקות את הזיכרון על ידי לחיצה על הכפתור הירוק והכפתור האדום בו זמנית במשך שלוש שניות.
- זיהורית! פעולה זו מנקת את כל אנשי הקשר וטביעות הקול המשויות להם.

הערה: השימוש בתכונות מסוימות (זיהוי קולי, חיוג חוזר, מצב דיסקרט) מותנה בטלפון שלך בלבד. למידע נוסף עיין תחת הכותרת «תמיכה» באתר האינטרנט שלנו www.parrot.biz

זיהוי קולי

הקלטת מילות מפתח ומילות קסם

על מנת להציע לך את המגוון הרחב ביותר של תכונות, מאפשר לך מכשיר Parrot MK6000 להקליט מילות מפתח: «כללי», «נייד», «עבודה», «בית» ו- «אחר», כמו גם מילות קסם: «טלפון» ו«ניתוק»

מילת הקסם «טלפון» מאפשרת לך לאשר שיחה נכנסת, וגם לאתחל את תכונת זיהוי הקול. מילת הקסם «ניתוק» מאפשרת לך לסיים שיחה.

במקרה של איש קשר עם כמה מספרי טלפון, מאפשרות מילות המפתח לבחור במספר הרצוי.

- הקלק על חוגת הגלילה וסובב אותו עד שהמכשיר מודיע «הקלטת מילות מפתח», ואז אשר.
- המכשיר מודיע «הקלטת כל מילות המפתח».
- אם הוקלטה כבר מילת מפתח אחת או יותר, המכשיר בוחר את מילת המפתח הראשונה שטרם הוקלטה.
- לחץ על חוגת הגלילה המרכזי או על הכפתור הירוק על מנת להתחיל בהקלטה. פעל לפי ההוראות הניתנות על ידי המכשיר.

תיאור התכונות והשימוש בהן

ביצוע שיחה ידנית מהטלפון

- חייג את המספר באמצעות לוח המקשים של הטלפון והתחל את השיחה.
- השיחה מועברת ממליה למצב דיבורית. אם לא כן, לחץ על הכפתור הירוק על מכשיר ה-Parrot MK6000.

ביצוע שיחה מספר הטלפונים של ערכת הדיבורית

- הקלק על חוגת הגלילה המרכזית וסובב אותו עד שהערכה מודיעה «ספר טלפונים» ואז אשר.
- סובב את חוגת הגלילה כדי להגיע לאות הבאה. לחץ על חוגת הגלילה או על הכפתור הירוק כדי לראות את שמות אנשי הקשר המתחילים באותה אות.
- לחץ על חוגת הגלילה או על הכפתור הירוק של הערכה כדי לבחור באיש קשר.
- על ידי סיבוב חוגת הגלילה, הערכה מודיעה על הסוגים השונים של מספרי טלפון קיימים עבור איש הקשר הזה «כללי», «נייד», «עבודה», «בית» ו- «אחר».
- לחץ על חוגת הגלילה או על הכפתור הירוק של הערכה כדי להתחיל בשיחה.
- השיחה מועברת לרמקול של המכשיר.
- חשוב: עליך לשייך תחילה טביעות קול עם אנשי הקשר שלך (עיין בפרק «זיהוי קול»).

ביצוע שיחה באמצעות זיהוי קול

- לחץ על הכפתור הירוק של מכשיר Parrot MK6000.
- אמור את שם האדם שברצונך להתקשר אליו אחרי הצפצוף.
- חשוב: עליך להקליט תחילה את טביעות הקול בטלפון או בדיבורית (עיין בפרק «זיהוי קול»).
- בעת שימוש בתכונת הזיהוי הקולי של הערכה, אמור «בית», «עבודה», «נייד», «כללי» או «אחר» לאחר הצפצוף השני.

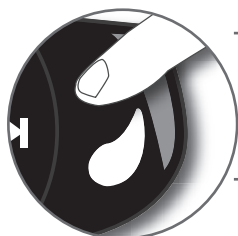


קבלת שיחה

- שיחה נכנסת מסומנת על ידי נעילון (רינגטון) והבהוב מהיר של הנורית הירוקה של מכשיר Parrot MK6000. אם שם המתקשר הוקלט, הוא יושמע ברמקול הרכב.
- לחץ על הכפתור הירוק של המכשיר על מנת לענות לשיחה. מערכת הסטריאו של המכשיר תושקת ממליה והשיחה תתבצע דרך הרמקולים הקדמיים של הרכב.

סיום שיחה

- לסיום שיחה, לחץ על הכפתור האדום של מכשיר Parrot MK6000. מערכת הסטריאו תעלה מחדש ממליה.



חיוג חוזר

- לחץ על הכפתור הירוק במשך שתי שניות על מנת לחייג שוב את המספר האחרון.

כוונון עוצמת השמע

- במהלך השיחה, סובב את חוגת הגלילה במכשיר Parrot MK6000. קביעת עוצמת השמע תישמר לשיחות הבאות.

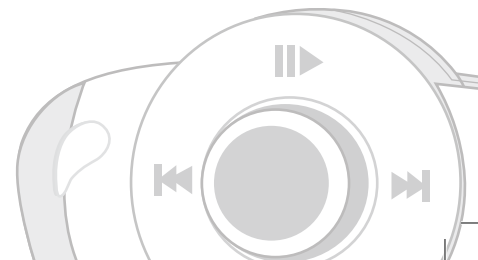


מעבר למצב דיסקרטי

- במהלך שיחה, אם ברצונך להמשיך את השיחה בטלפון שלך (שיחה פרטית), לחץ על הכפתור הירוק של מכשיר Parrot MK6000. השיחה מועברת לטלפון.
- אם ברצונך להחליף בחזרה לדיבורית, לחץ שוב על הכפתור הירוק.

השתקת מיקרופון

- במהלך שיחה, אם אינך רוצה שהאדם מהעבר השני של הקו ישמע אותך לחץ במהירות של כפתור «הפעל» על מכשיר Parrot MK6000. לחץ שנית לביטול ההשתקה.



מאפיינים

טלפוניה

מבנה תפריט הקול

גליליה דרך התפריטים:

- לחץ על חוגת הגלילה המרכזית על מנת להיכנס לתפריטים. הערכה מראה את שם התפריט הנוכחי.
- דפדף דרך התפריטים על ידי סיבוב הגלגל ואשר באמצעות הכפתור הירוק או בלחיצה על חוגת הגלילה.
- ליציאה מהתפריט, לחץ על הכפתור האדום או המתן מספר שניות.

מבנה התפריט

- ספר טלפונים: תפריט זה מאפשר לך לגשת לאנשי הקשר שלך. עליך לשלוח תחילה את אנשי הקשר שלך דרך תפריט «הוסף טביעות קול».
- שפה: בחירת שפה.
- עוצמת שמע: כוונן עוצמת השמע של התפריטים הקוליים.
- הוספת טביעות קול: מרגע הפעלתו, Parrot MK6000 מוכן לקבלת אנשי קשר (הגשלים אחד לאחד – עיין בפרק «שמירת אנשי קשר ב-Parrot MK6000»). עליך להקצות תחילה טביעת קול לאיש הקשר הנשלח.
- מילות קסם פועלות / לא פועלות: הפעל / נתק את מילות הקסם לביצוע שיחות דרך תכונת הזיהוי הקולי. יש להקליט את מילות הקסם («טלפון» ו- «ניתוק») על מנת לאפשר את הפעלתן. אם נחוץ, ההקלטה תתחיל מאליה.
- הקלטת מילות מפתח: על מנת להשתמש בתכונת הזיהוי הקולי ובמגוון האפשרויות שלה, הקלט את מילות המפתח הבאות «כללי», «נייד», «עבודה», «בית» ו- «אחר», וגם את מילות הקסם «טלפון» ו- «ניתוק».
- עדכון תוכנה על ידי Bluetooth: אפשר ברירה זו לפני העדכון דרך www.parrot.biz Bluetooth, פרק «הודעה»). על ידי כך תגדיל את מספר ההתקנים התואמים לערכת הידיים הפניויות שלך.

חיבור טלפון /BLUETOOTH מחשב כף יד

לפני ההפעלה הראשונה של Parrot MK6000 עם הטלפון שלך, עליך לזווג תחילה בין שני ההתקנים.

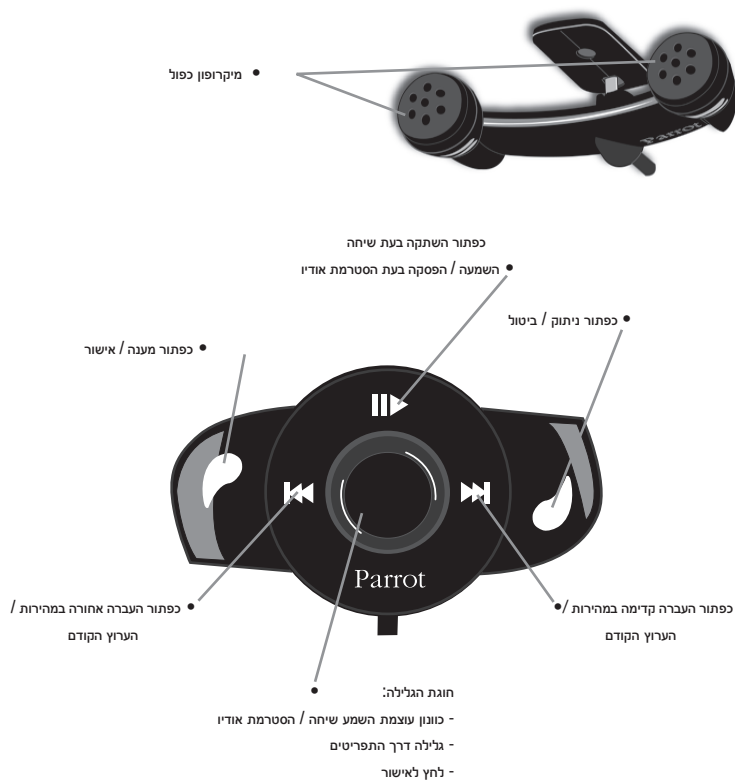
זיווג הטלפון שלך עם Parrot MK6000:

- מטלפון התומך ב-Bluetooth, חפש ציוד היקפי של Bluetooth (עיין במדריך למשתמש של הטלפון שלך או התייחס לכותרת «תמיכה» (Support) באתר האינטרנט www.parrot.biz).
- בחר «MK6000» מהרשימה.
- הזן «0000» בטלפון שלך לכשתתבקש לעשות כן.
- מכשיר Parrot MK6000 מודיע «הזיווג הצליח» אחרי התחברות שני המכשירים. ערכת הידיים הפניויות תשמיע צפצוף עם התחברותה.



Parrot MK6000

תאור PARROT MK6000



Parrot MK6000

93

מערכת סטריאו למכונית ללא מחברי «ISO»

- כדי לפשט את תהליך החיווט יהא עליך לרכוש כבל מתאם ISO.
- עיין במגוון מתאמי ISO באתר שלנו www.parrot.biz

התקנת הכבל החשמלי של הערכה:

- התייחס לתרשים החיווט של מערכת הסטריאו של מכוניתך.
- הגיד האדום של כבל הערכה צריך להתאים ל- 12V+ קבוע, הגיד הכתום למתג ההתנעה 12V+ והגיד השחור להארקה.
- וודא שהגיד הכתום אינו מחובר ל- 12V+ קבוע, כיוון שכך עלולה סוללת המכונית להתרוקן, דבר שימנע מערכת הידיים-הפניות מלפעול כהלכה.
- בכלי רכב מסוימים צריך להפוך את מיקומם של הגיד האדום ושל הגיד הכתום. דבר זה יעשה בקלות על ידי הפיכת מיקומם של שני הנתיכים על כבל ההתקנה של Parrot MK6000

הערה: במספר מכוניות אין מתג התנעה 12V+ על מחברי הרכב. לכן עליך לחבר את כבל אספקת המתח הכתום לנתיך או למקור מתח אחר

בדיקת ההתקנה

- כאשר תכבה את מתג ההתנעה של המכונית, תבחין בדברים הבאים:
 - הנורית האדומה והנורית הירוקה אמורות לכבות
 - נורית «העברה קדימה במהירות» ונורית «העברה אחורה במהירות» יידלקו לשנייה
 - נורית «הפעל» אמורה להידלק לשנייה אחת
- כאשר תדליק את מתג ההתנעה אמור להיפך.
 - אם לא כך הדבר, הרי שהגידים 12V+ והתנעה ושל 12V+ קבוע הוחלפו ביניהם. במקרה זה יש להחליף בין שני הנתיכים על מוליך אספקת המתח של הערכה.

בחר את מיקום לוח המקשים בתוך המכונית שלך. המלצתנו היא למקם אותו במרכז לוח המחוונים או קרוב אליך. המיקרופון הכפול צריך להיות בזווית לכיוון הנגד ועדיף להתקין אותו בין סך השמש לבין המראה האחורית

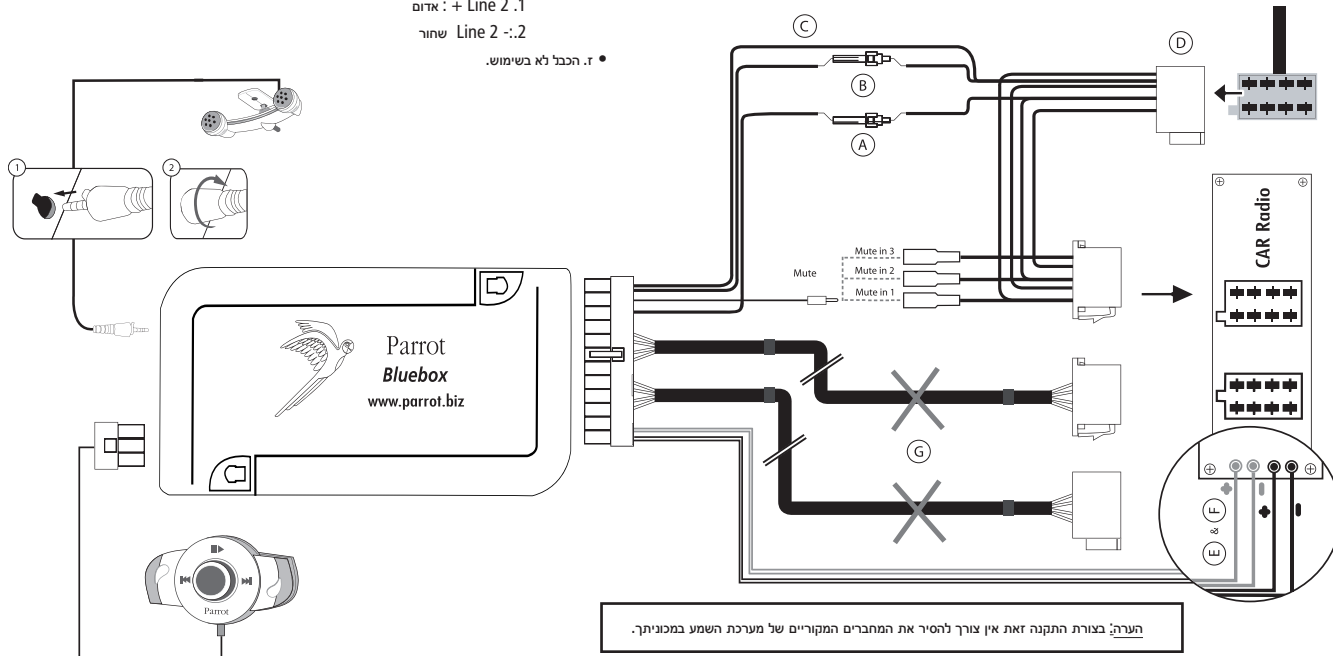


מערכת סטריאו למכונית עם כניסות line-in (מתייחס לתרשים הבא):

- השתמש בסוג זה של חיבור על ידי חיבור יציאת line-out (כבל חום ולבן או כבל אדום ושחור) לכניסת ה-line-in של מערכת הסטריאו של מכוניתך.
- השימוש בשני הצמידים של יציאות line-out יאפשר לך להשתמש ביתרון של פונקציית הסטרטמט אודיו (streaming audio) במערכת הסטריאו על הרמקולים של המכונית.
- על כבל ההתקנה, חבר את הגיד הצהוב החופשי לאחת מכניסות ה-mute-in של מערכת השמע, אם קיימת (mute in 3 או mute in 1, mute in 2)

שימוש בכניסות line-in

- א. מתג התנעה 12V
- ב. 12V קבוע
- ג. הארקה
- ד. חיבור לאספקת המתח של המכונית
- ה. יציאת 1 Line-out
- ו. 1.1 Line + : לבן
- ז. 1.2 Line - : חום
- ח. יציאת 2 Line-out
- ט. 2.1 Line + : אדום
- י. 2.2 Line - : שחור
- יז. הכבל לא בשימוש.



Parrot MK6000

מערכת סטריאו לרכב עם מחבר «ISO» (מתייחס לתרשים הבא):

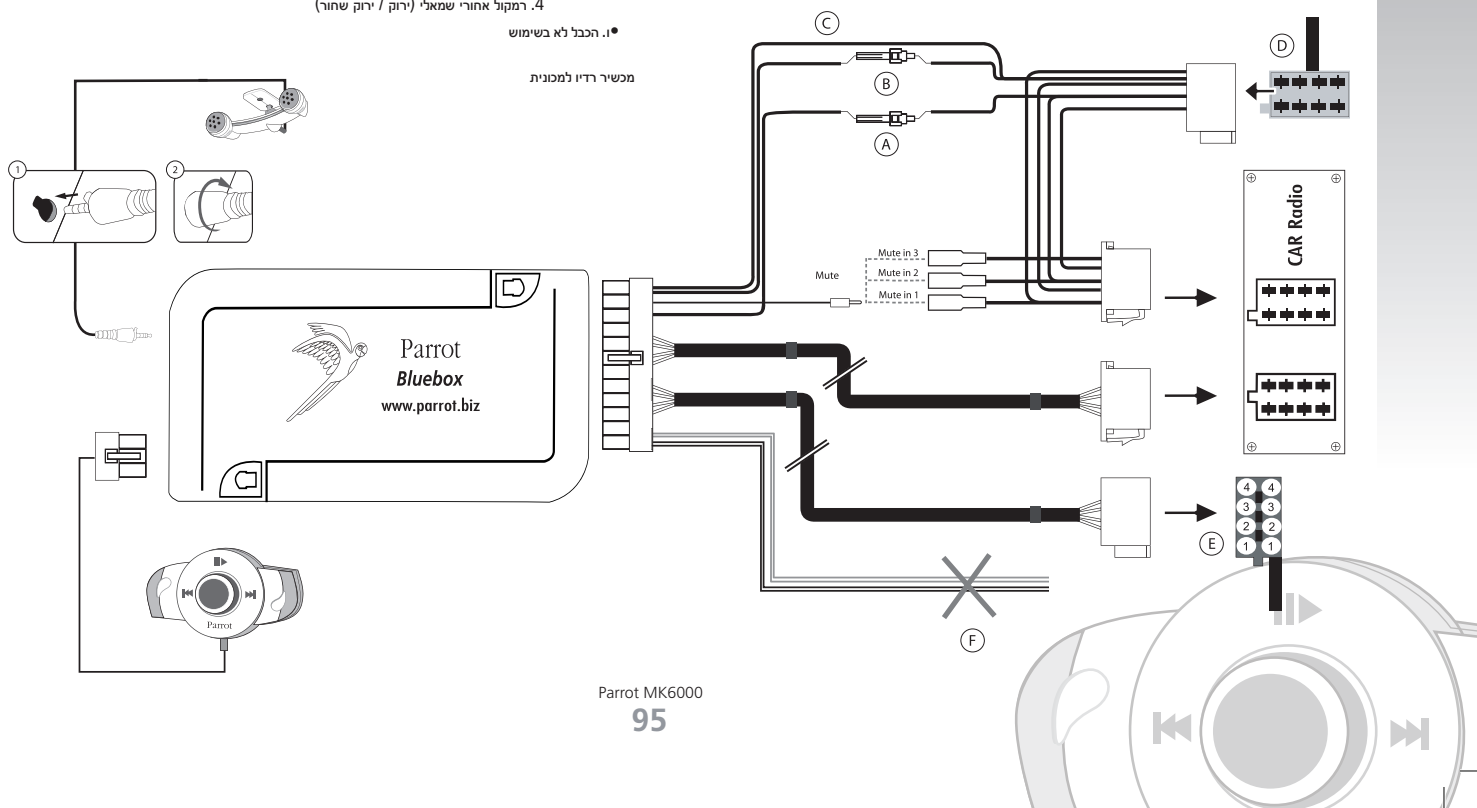
- חבר את המחברים הזכריים של ערכת הדיבורית למערכת הסטריאו שבמכונית.
- חבר את מערכת השמע של המכונית ואת הכבלים החשמליים של המכונית למחברים הנקבים של Parrot MK6000
- על כבל ההתקנה, חבר את הגיד הצהוב החופשי לאחת מנקיטות ה- mute-in mute-in המותאמות של מערכת השמע, אם קיימת ה (mute in 1, mute in 2 או mute in 3).

הערות: פונקציית ה- mute (השתקה) משמשת להשתקת הצליל ממערכת הסטריאו שבמכוניתך כדי לפנות דרך לשיחה. ברירת כניסת ה- mute-in תלויה בהגדרת התצורה של מערכת הסטריאו שבמכוניתך.

שימוש במחברי ISO

- א. מתג התנעה 12V
- ב. קבוע 12V
- ג. הארקה
- ד. חיבור לאספקת המתח של המכונית
- ה. חיבור לרמקולים של המכונית
- 1. רמקול אחורי ימני (סגול / סגול-שחור)
- 2. רמקול ימני קדמי (אפור / אפור-שחור)
- 3. רמקול קדמי שמאלי (לבן / לבן-שחור)
- 4. רמקול אחורי שמאלי (ירוק / ירוק שחור)
- ו. הכבל לא בשימוש

מכשיר רדיו למכונית



Parrot MK6000

הקדמה

טכנולוגיית Bluetooth® מאפשרת לקיים תקשורת קול ונתונים באמצעות התקשרות במכשיר קשר בגלים קצרים. היא מאפשרת לפריטי ציוד אלקטרוניים רבים לתקשר בינם לבין עצמם, בעיקר למכשירי טלפון וערכות לדיבור בידיים פנויות.

חברת Parrot שואבת יתרון מניסיונה רב השנים בטכנולוגיית עיבוד אותות וזיהוי קולי על מנת להביא לשוק ערכת דיבורית בעלת איכות צליל משובחת בעת ההתקשרויות. Parrot MK6000 היא ערכת הדיבורית הראשונה הכוללת טכנולוגיית «יציאת-אלומה» (Beamforming) באמצעות מיקרופון כפול. טכנולוגיה זו מאפשרת איכות שיחה גבוהה יותר ומשפרת את הפחתת הרעשים.

עם מכשיר Parrot MK6000 תוכלו לבצע שיחות טלפון ממכונתכם בעודכם נוהגים וידיכם על ההגה. תוכלו גם להשתמש בפונקציית הסטרמט אודיו (streaming audio) על ערכת הדיבורית שלכם כדי להקשיב לקובצי מוזיקה על מכשיר הטלפון שלכם, מחשב כף יד או גגן אודיו דרך הרמקולים של מכונתכם (אם מכשיר הטלפון שלכם, מחשב כף היד או גגן האודיו תומכים בפונקציית הסטרמט אודיו). הערכה פועלת כשלושה ממש של הטלפון הנייד שלכם



תכולת הערכה

- לוח מקשי בקרה
- כבלי התקנה
- יחידת בקרה אלקטרונית
- מיקרופון כפול
- מדריך למשתמש



שימוש בפעם הראשונה

התקנת PARROT MK6000

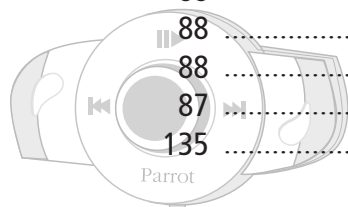
לפני קיבוע הרכיבים השונים של ערכת הדיבורית בתוך המכונת, חבר את כבלי ההתקנה, לוח מקשי הבקרה והמיקרופון הכפול ליחידת הבקרה האלקטרונית. הסר את המחברים המקוריים ממערכת השמע שבמכונתך.

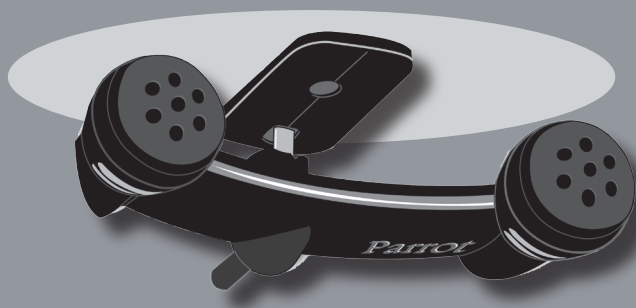
כבלי ההתקנה מצוידים במחברים «ISO» ובשני צמדים של יציאות line out. אפשר להשתמש ביציאות line out אם מערכת השמע שלך בעלת אפשרות כזאת (שימוש במגבר). לפיכך אפשר להרכיב את הערכה במספר אופנים, תלוי בסוג מערכת הסטריאו שלך ובסוג הרכב.

Parrot MK6000



96	.....	הקדמה
96	.....	תכולת הערכה
96	.....	שימוש בפעם הראשונה
96	.....	התקנת Parrot MK6000
93	.....	תאור Parrot MK6000
92	.....	חיבור טלפון /Bluetooth מחשב כף יד
92	.....	מאפיינים
92	.....	טלפוניה
92	.....	מבנה תפריט הקול
91	.....	תיאור התכונות והשימוש בהן
90	.....	זיהוי קולי
90	.....	הקלטת מילות מפתח ומילות קסם
90	.....	שמירת אנשי קשר ב- Parrot MK6000
90	.....	הסטרמת אודיו
89	.....	זיווג גן האודיו עם Parrot MK6000
89	.....	תיאור התכונות והשימוש בהן
88	.....	עדכון
88	.....	הקו החם
88	.....	הערות
87	.....	מפרטים
135	.....	מידע כללי

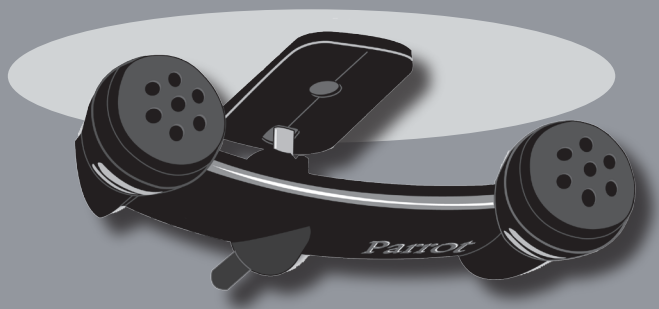




Parrot MK6000



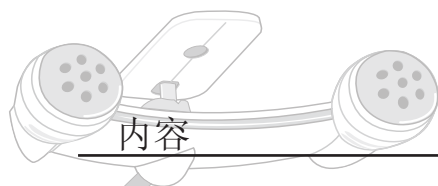
עברית



Parrot MK6000

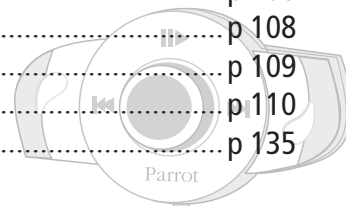


汉语



内容

介绍	p 101
工具包的内容	p 101
第一次使用	p 101
安装 Parrot MK6000	p 101
Parrot MK6000 的说明	p 104
连接您的Bluetooth电话机/PDA	p 105
特点	p 105
电话功能	p 105
发声菜单结构	p 105
功能的说明和使用	p 106
声音识别	p 107
录音关键词与爱情密语	p 107
在 Parrot MK6000 中保存联系人	p 107
音频流	p 107
匹配您的音播放机和 Parrot MK6000	p 107
功能的说明和使用	p 108
升级	p 108
热线	p 108
规格	p 109
说明	p 110
一般信息	p 135



介绍

Bluetooth®技术使声音和数据能够通过短距离无线连接发送。它允许数台电子设备相互通讯，特别是电话机和免提工具包。

Parrot吸取信号处理与声音识别技术的多年经验，提供一种免提的工具包，通话时的音质很出色。Parrot MK6000 是通过双扩声器组合波束形成技术的第一套免提工具包。该技术提供上乘的通话质量，减少噪音。

使用 Parrot MK6000，您可以在汽车里打电话，同时手握方向盘。您也可以使用免提工具包上的音频流功能收听在您电话机、PDA或者汽车喇叭上方的音频播放机(如果您的电话机、PDA或音频播放机支持音频流功能)上的音乐文件。它是您移动电话的真实延伸。



Parrot MK6000

工具包的内容

- 控制键区
- 安装电线
- 电子控制设备
- 双打扩音器
- 用户手册



第一次使用

安装 Parrot MK6000

在车内固定免提工具包各不同的元件之前，先把安装电线、控制键区和双扩音器连接到电子控制设备。

从汽车音频系统拆除最初的连接器。

工具包提供的电线适合“ISO”连接器和两对输出接口。如果您的系统适合该选项(使用扩音器)，则可使用输出接口。因此，几种安装都是可能的，取决于汽车立体声和您车辆的不同型号：

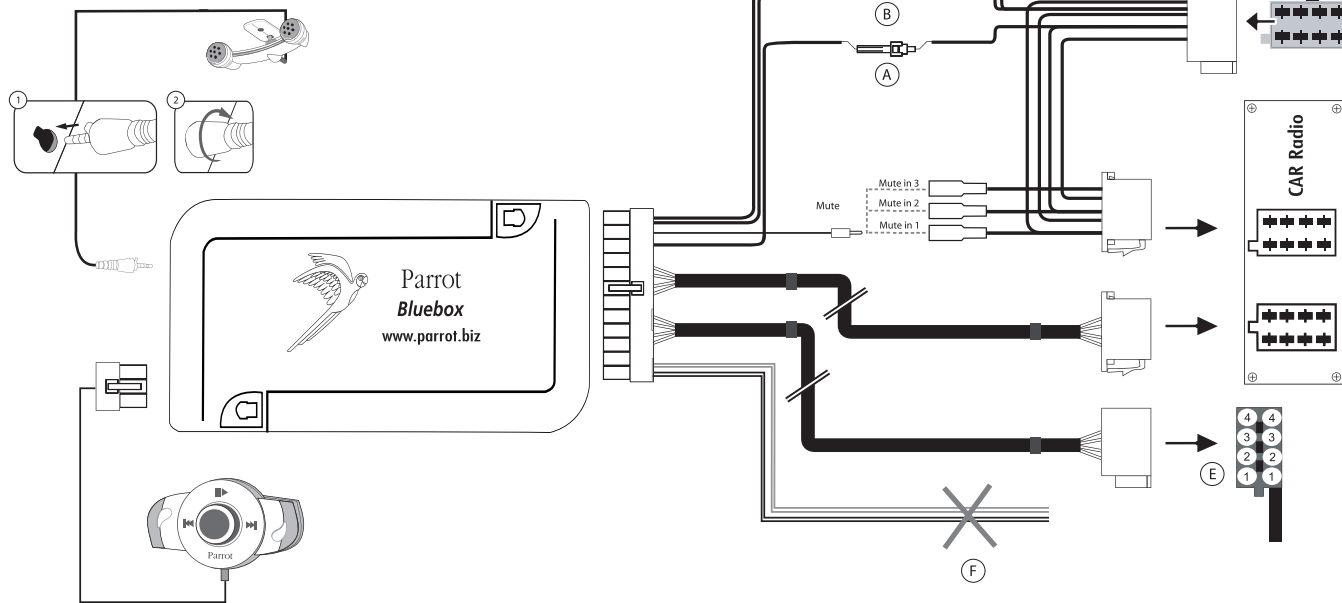


带“ISO”连接器的汽车立体声系统(参见下图):

- 把免提工具包的阳性连接器连接到汽车立体声系统。
- 把汽车音频与电源线连接到 Parrot MK6000 的阴性连接器。
- 安装电线时, 如果可能, 将闲置的黄线连接到一个音频系统相应的哑音接口(哑音1, 哑音2或哑音3)。

说明: 哑音功能用于消除您汽车立体声系统的声音, 便于通话。哑音的选择取决于您汽车立体声的配置。

使用ISO连接器



- A: 点火12V
- B: 稳定的12V供应
- C: 接地
- D: 连接到汽车电源
- E: 连接到汽车扬声器
 1. 后面右边的扬声器 (紫色/紫黑色)
 2. 前面右边的扬声器 (灰色/灰-黑)
 3. 前面左边的扬声器 (白色/白-黑)
 4. 后面左边的扬声器 (绿色/绿-黑)
- F: 该线没有使用。

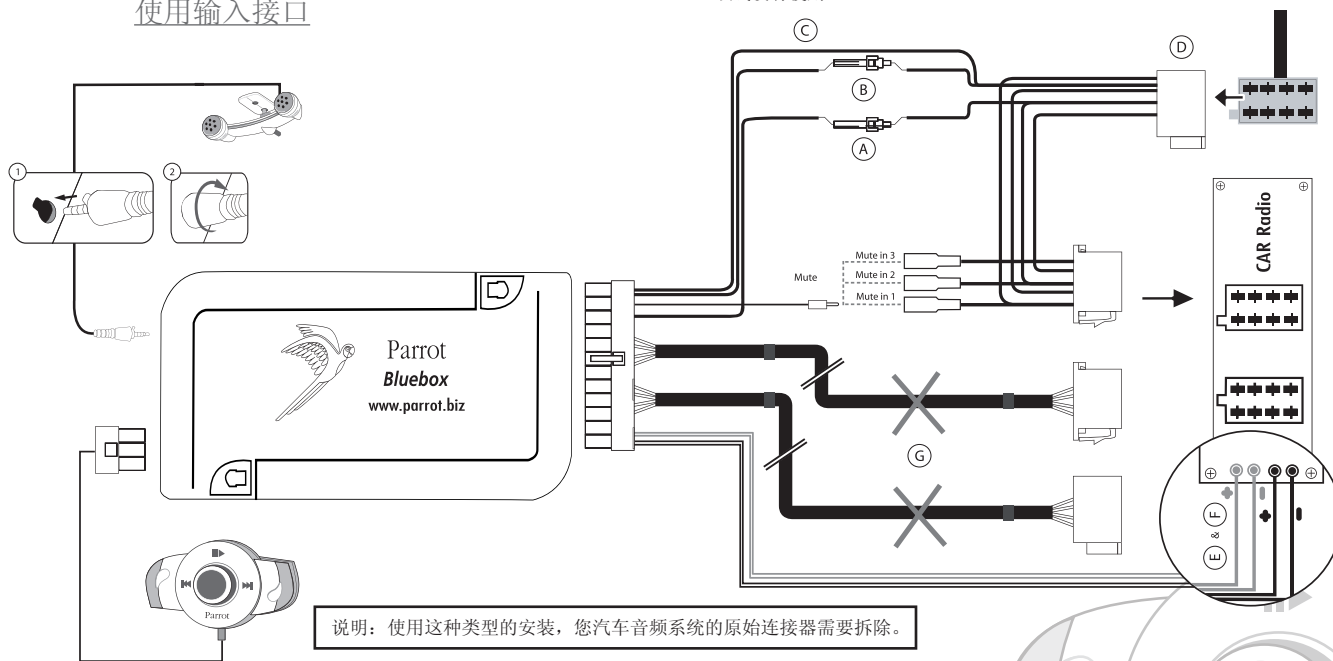
Parrot MK6000

带输入接口的汽车立体声系统(参见下图):

- 使用这种类型的连接时, 连接输出接口(棕色与白色线或红色与黑色线)至您的汽车立体声输入接口。
- 使用两对输出接口使您可以利用汽车扬声器立体系统的音频流功能。
- 安装电线时, 如果可能, 将闲置的黄线连接到一个音频系统相应的哑音接口(哑音1, 哑音2或哑音3)。

说明: 哑音功能用于消除您汽车立体声系统的声音, 便于通话。哑音的选择取决您汽车立体声的配置。

使用输入接口



- A: 点火12V
- B: 稳定的2V供应
- C: 接地
- D: 连接到汽车电源
- E: 输出1
 - 1: 线1+: 白色
 - 2: 线1-: 棕色
- F: 输出2
 - 1: 线2+: 红色
 - 2: 线2-: 黑色
- G: 该线没有使用。

Parrot MK6000

不带“ISO”的汽车立体声系统:

- 为简化配线步骤，您需要购买“ISO适配器”电线。
- 参见我们网站上的ISO适配器的范围：www.parrot.biz

安装工具包的电源线

- 参见您汽车立体声系统的配线图。
- 工具包电线的红线必须符合稳定的+12V供应，橙色线连接至点火+12V，黑色线接地。
- 检查橙色线没有连接到稳定的+12V供应，您可以取下汽车电池，防止免提工具包正确运行。
- 在某些汽车上，红色电源线和橙色电源线可能需要颠倒过来。
在 Parrot MK6000 安装电线上颠倒两个保险丝座便可容易做到。

说明：在某些汽车上，在汽车的连接器上没有点火+12V。因此，您必须将橙色电源线连接到保险丝盒或另一个点火电源。

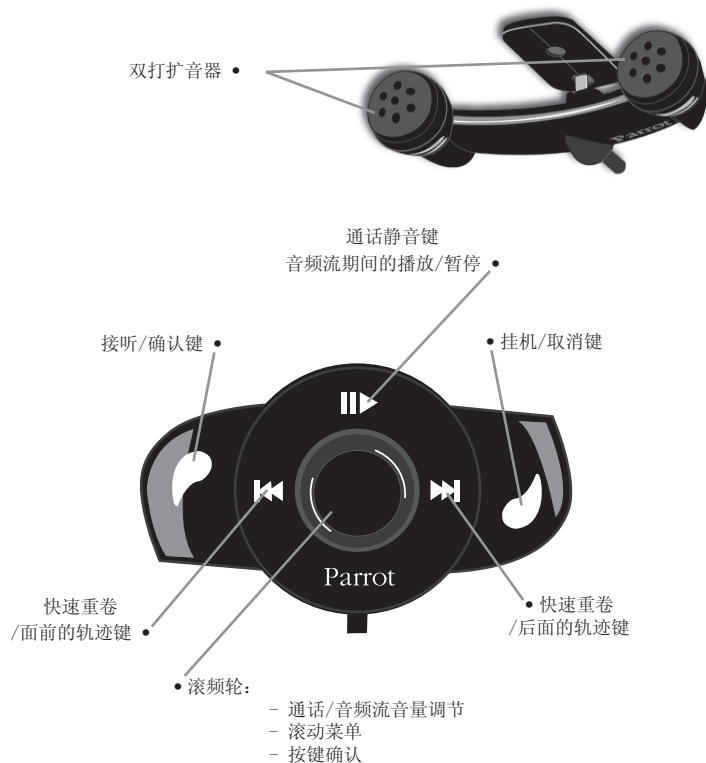
检查配线:

- 切断汽车点火时，您需注意如下：
 - 红色和绿色LEDs应关闭
 - “快进”和“快速重卷”LEDs应闪烁一秒钟
 - “播放”LED应闪烁一秒钟
- 打开点火时，发生相反的事。

否则，点火+12V和稳定的+12V供应已颠倒。在这种情况下，颠倒工具包电源导线上的两个保险丝座。

在汽车里选择键区的位置。我们建议您安装在仪表板的中央或靠近自己的地方。双扩音器必须与驾驶员形成角度，最好安装在太阳帽与后视镜之间。

PARROT MK6000 的说明



连接您的BLUETOOTH电话机/PDA

用电话机第一次使用您的 Parrot MK6000 时，你必须最初匹配两台设备。

匹配您的电话机和 PARROT MK6000:

- 从您Bluetooth电话机上搜索Bluetooth外围设备(参考电话使用手册或参见 www.parrot.biz 网站上的标题为“支持”的资料)。
- 从列表中选择 «MK6000»。
- 提示时在您的电话机上输入“0000”。
- 两台设备匹配时，Parrot MK6000 说“配对成功”。连接时，免提工具包发出“嘟”的声音。



Parrot MK6000

特点

电话功能

发声菜单结构

滚动菜单:

- 按中央滚频轮进入菜单。工具包说出当前菜单的名称。
- 转动轮子浏览菜单，通过绿键确认或按压滚动轮。
- 要退出菜单，按红键或等待数秒钟。

菜单结构

- 电话簿该菜单允许您访问您的联系人您必须首先 通过“添加声波纹”菜单发送您的联系人
- 语言：选择语言。
- 音量：调节声音菜单的音量。
- 添加声波纹：一旦激活，Parrot MK6000 准备接收联系人(逐条发送- 参见题为“在 Parrot MK6000 中保存联系人”章节。)您必须先向被发送的联系人分配一个声波纹。
- 爱情密语/已激活通过声音识别功能激活/失活爱情密语。爱情密语(“电话”和“挂机”)必须录音，使它们能被激活。如有必要，录音自动开始。
- 录音关键词：为使用声音识别功能及其所有可能的功能，录音关键词“一般”，“移动”，“工作”，“家庭”和“其它”，以及爱情密语“电话”和“挂机”。
- Bluetooth的软件升级通过Bluetooth在升级之前激活该选项(www.parrot.biz, 下载部分)。这么做会增加与免提工具包兼容的设备数量。



功能的说明和使用

从电话机手动打电话

- 使用电话机上的键区拨号，开始通话。
- 通话自动变换到免提模式。否则，按 Parrot MK6000 上的绿键。

从免提工具包的电话簿上打电话

- 点击中央的滚频轮并转动，直至工具包说“电话簿”，然后确认。
- 转动滚频轮改成下一个字母。按滚频轮或绿键，按字母顺序查询联系人的姓名。
- 按工具包上的滚频轮或绿键，选择一个联系人。
- 转动滚频轮，工具包说出该联系人不同类型的电话号码：“一般”，“移动”，“工作”，“家庭”和“其它”。
- 按工具包上的滚频轮或绿键，选择通话。
- 通话被转移到汽车扬声器上。
- 重要：您必须首先把声波纹与您的联系人联系起来(参见标题为“声音识别”的章节)。

使用声音识别功能打电话

- 按 Parrot MK6000 上的绿键。
- 听到“嘟”的声音后说出您想呼叫者的姓名。
- 重要：您必须先您的电话机或工具包上(参见标题为“声音识别”的章节)录音了声波纹。
- 使用工具包声音识别功能时，在第二嘟声后说“家庭”，“工作”，“移动”“一般”或“其它”。



接电话

- 铃声和 Parrot MK6000 上迅速闪烁的LEDs提示来电。
- 如果来电者的名字已被录音，则通过汽车扬声器播放。
- 按下设备上的绿键回电。汽车立体声自动哑音，并通过汽车前面的扬声器复制通话。

结束通话

- 要结束通话，请按 Parrot MK6000 上的红键。汽车立体声系统自动恢复。

重拨功能

- 按住工具包上的绿键两秒钟，重拨上个号码。

调节音量

- 通话期间，转动 Parrot MK6000 上的滚频轮。为以后的通话保存音量设置。

改变至谨慎模式

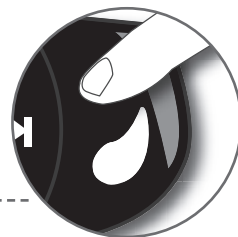
- 通话中，如果您希望在电话机上继续交流(私人谈话)，按下 Parrot MK6000 上的绿键。通话将转移到电话机上。
- 如果您想换回到工具包，再按绿键。

扩音器静音

- 通话中，如果您不希望电话线另一端的人听到您，则可迅速按下 Parrot MK6000 上的“播放”键。再次按该键可取消静音。

发送DTMFs

- 通话中，您可以发送DTMFs(双音多频)进行音频拨号。例如，该功能可用于管理您的有声邮件。
- 按滚频轮键-工具包会说“0”。
- 转动滚频轮选择数字。
- 按下滚频轮发送被选择的数字到电话机上。
- 重复该过程，发送其它DTMFs。



清除记忆

- 您可以配对五种设备。
- 如果您想配对第六种设备，工具包说“储存已满”。
- 如需配对新的电话机，您必须按下绿键和红键三秒钟清除内存。当心：这样也会清除所有的联系人及相关的声波纹。

说明：某些功能(声音识别、重拨、谨慎模式)的使用主要取决于您的电话机。有关详细的信息请参考我们网站www.parrot.biz上标题为“支持”的内容。

声音识别

录音关键词与爱情密语

为尽可能多提供功能 Parrot MK6000 允许您录音关键词：“一般”，“移动”，“工作”，“家庭”，“其它”以及爱情密语：“电话”和“挂机”。

爱情密语“电话”允许您接受来电，并开始声音识别功能。爱情密语“挂机”允许你结束通话。

在与多个电话号码联系时，关键词允许您选择通话的号码。

- 点击中央的滚频轮并转动，直至工具包“录音关键词”，然后确认。
- 工具包说“录音所有的关键词”。
- 如果已经录音一个或多个关键词，工具包选择还没有录音的第一个关键词。
- 按下中央滚频轮或绿键开始记录。按照工具包给出的提示。为了便于识别，您需要录音每个关键词两次。
- 正确录音关键词后，工具包自动转入下一个。否则，它会再次提示您录音。
- 一旦所有的关键词都已正确地录音，工具包自动激活它们。
- 无论什么时候需要，您都可以按红键退出菜单，然后返回到录音或修改所需的关键词。
- 如果您不想录音所有的关键词，可以转动滚频轮，选择需要的词。

在 Parrot MK6000 中保存联系人

为使用 Parrot MK6000 的声音识别功能，您必须通过Bluetooth从您的电话机发送联系人到工具包：操作如下：

- 返回到“添加声波纹”菜单
- 按滚频轮或绿键 Parrot MK6000 与电话机中断 - Parrot MK6000 现在准备接受联系人。
- 在您的电话机上，选择联系人，用Bluetooth发送(参见您的电话机使用手册或我们的网站)。
- 从列表上选择 Parrot MK6000 (如果您的电话机提示，请输入0000作为个人身份证代码)。
- 一旦接受，工具包会要求您录音相当于联系人的姓名。声波纹被分配给该联系人。

说明：某些功能(声音识别、用Bluetooth发送联系人)的使用完全取决于您的电话机(支持免提或耳机协议)。有关详细的信息请参考我们网站www.parrot.biz上标题为“支持”的内容。

音频流

音频流功能允许您播放录音在汽车扬声器上方Bluetooth音频播放机上的音乐轨迹。该功能取决于您的音频播放机。有些电话机也组合了这项功能。详细的信息，请参考我们的网站：www.parrot.biz

用音频播放机使用 Parrot MK6000 前，您需要匹配两台设备。

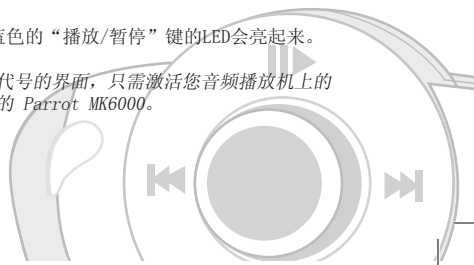
匹配您的音播放机和 Parrot MK6000：

说明：如果您同时使用电话机的免提和音频流功能，则无需下列步骤。工具包已经识别您的电话机。

配对您的Bluetooth音频播放机

- 从您Bluetooth音频播放机上搜索Bluetooth外围设备(参考电话使用手册或参见www.parrot.biz网站上的标题为“支持”的资料)。
- 选择“MK6000”。
- 提示时在您的音频播放机上输入“0000”。
- 当两台匹配时，Parrot MK6000 说“配对成功”。连接时，该设备发出“嘟”的声音。
- 当免提工具包和音频播放机活动时，蓝色的“播放/暂停”键的LED会亮起来。

说明：由于某些音频播放机没有输入配对代号的界面，只需激活您音频播放机上的配对模式(参见设备的使用手册)，打开您的 Parrot MK6000。



功能的说明和使用

播放音乐文件:

- 如果音频流的连接起作用, 按“播放/暂停”键开始播放储存在您电话机/播放机里的音乐文件。

重放时的暂停功能:

- 播放音乐文件时, 迅速按“播放/暂停”键, 立即停止重放。暂停时, 您的汽车立体声系统仍为静音, “播放”LED在闪烁。
- 迅速按“播放/暂停”键恢复音乐轨迹的重放。

停止重放:

- 按住“播放/暂停”键, 停止重放。汽车立体声再次通过汽车扬声器播放。

调节音量:

- 播放音乐文件时, 免提工具包上的滚频轮可用于调节音量。您也可以通过电话机调节音量(参见您电话机的使用手册)。
- 通话音量与音频流音量的功能分别起作用。

选择音乐文件:

- 播放音乐文件时, 迅速按“下一曲”和“前一曲”键, 变换到下一曲或前一曲。

说明: 如果您的音频播放机支持该功能, 则您免提工具包上的前/后LEDs会亮起来。

快进/快速重绕当前的磁轨:

- 重放期间, 按住分别按住“下一曲”和“前一曲”键, 您可以快进或重绕。

说明: 如果您的音频播放机支持该功能, 则您免提工具包上的前/后LEDs会亮起来。



说明: 某些功能(选择音乐文件、快进/快绕, 在电话机上的音量调节)的使用主要取决于您的电话机。有关详细的信息请参考我们网站www.parrot.biz上标题为“支持”的内容。

使用免提工具包上的音频流功能时, 您仍可访问不同的菜单: 电话簿、添加声波纹, 等等。仅需按下和转动 Parrot MK6000 上的滚频轮。浏览菜单时, 音频流的功能暂停。

使用音频流时(除了使用爱情密语“电话”), 您 Parrot MK6000 上的电话功能依然活动。以电话机模式使用 Parrot MK6000 时, 该音频流功能暂停。

升级

您可以用Bluetooth升级 Parrot MK6000 的软件版本。

升级前激活该模式。

从安装了Bluetooth的计算机上通过Bluetooth执行升级。

升级后可提供新的功能, 改善与更广泛电话机的兼容性。

更多的信息, 请访问我们的网站, 下载最新的软件版本: www.parrot.biz

热线

布置我们的热线是为了向您提供所需的任何帮助。您可以通过电子邮件或电话联系我们的热线。开放时间: 周一至周五上午9时至下午6时(GMT+1)。

- 欧洲: +33 (0) 1 48 03 60 69
- 意大利: +39 2 86 39 14 63
- 西班牙: +34 902 404 202
- 英国: +44 (0) 870 112 5872
- 德国: +49 900 172 77 68
- 美国: +1(877) 9 PARROT(免费电话)
- 中国: +862 164 601 944

访问我们的网站: www.parrot.biz, 下载最新的软件版本。

规格

BLUETOOTH

- Bluetooth 1.2 合格
- 免提协议 1.0 和 1.5
- 耳机协议 1.1
- 对象推入描述文件 1.1
- 先进音频传输规格 1.0
- 音频/视频远程控制规格 1.0
- Bluetooth 个人身份证代码 “0000”
- 最大范围：大约 10 m
- 配对达五部电话机
- 每部电话机的联系人 150 名
- 每部电话机的声波纹 150 名

外形尺寸

- 尺寸：65 × 28 × 138 毫米
- 重量：130 克

连接

- ISO 连接器
- ISO 适配器参见：www.parrot.biz

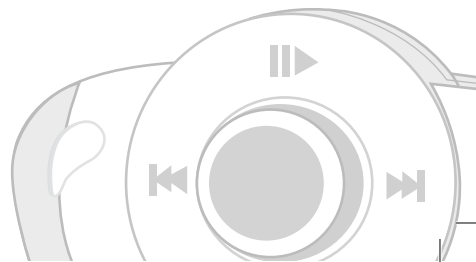
信号处理

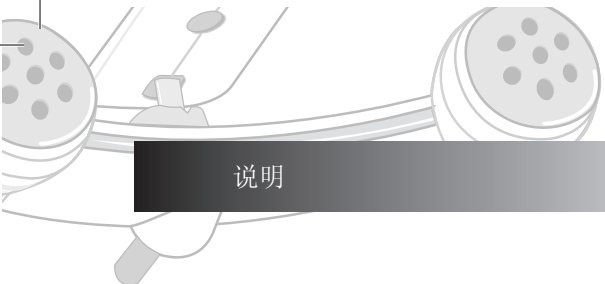
- 波束形成和减少噪音
- 取消回声
- 内嵌式声音识别

遵循

- FCC

- E2
- Bluetooth
- CE
- 环保合格

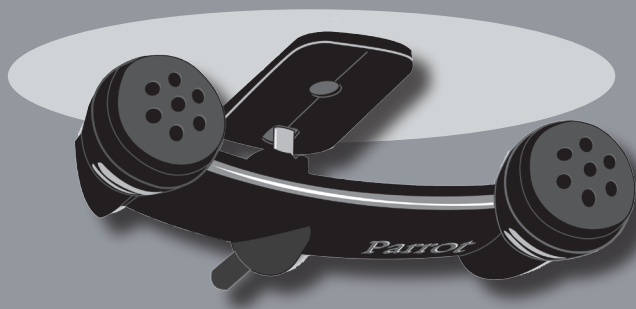




说明

Parrot MK6000

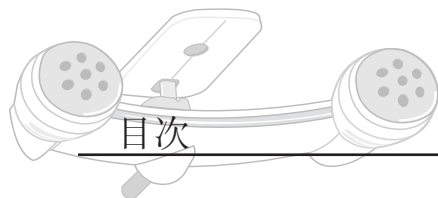
110



Parrot MK6000

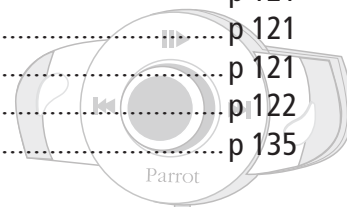


日本語



目次

はじめに	p 113
梱包内容	p 113
初めての使用に際して	p 113
Parrot MK6000 の取付け	p 113
Parrot MK6000 の説明	p 116
電話機/PDA とBluetooth を接続する	p 117
機能	p 117
電話機	p 117
音声メニューのツリー構造	p 117
機能の説明と使用方法	p 118
音声認識機能	p 119
キーワードとマジックワードの登録	p 119
連絡先を Parrot MK6000 内に登録する	p 119
オーディオ・ストリーミング	p 120
オーディオプレーヤーと Parrot MK6000 のペアリング	p 120
機能の説明と使用方法	p 120
更新	p 121
ホットライン	p 121
技術仕様	p 121
注記	p 122
一般情報	p 135



はじめに

Bluetooth® は、近距離無線接続を通して音声とデータの伝達を可能にする技術です。Bluetooth®により、多様な電子機器、特に電話やハンドフリーキットなどの相互通信が可能になります。

Parrot は、信号処理および音声認識分野での長年の経験に基に、優れた音質による通信が可能なハンドフリーキットを開発しました。Parrot MK6000 は、ダブルマイクを通じてビームフォーミング技術を導入した初のハンドフリーキットです。このビーム形成技術により、ノイズが減少し優れた通信を実現することが可能になります。

Parrot MK6000を使用すると、運転中にハンドルから手を離すことなく電話をかけることができます。また、ハンドフリーキットのオーディオストリーミング機能を使用すると、電話機/PDAの音楽ファイルを聴いたり、あるいはオーディオプレーヤーからの音楽をスピーカーで聴くことができます。（ただし、電話機/PDAあるいはオーディオプレーヤーがオーディオストリーミング機能をサポートしている必要があります）お手持ちの携帯電話の延長としてお使いいただけます。



Parrot MK6000

梱包内容

- コントロールキーボード
- 配線ケーブル
- 電子制御ユニット
- ダブルマイク
- 使用説明書



初めての使用に際して

PARROT MK6000の取付け

車内にハンドフリーキットの各部を取り付ける前に、配線ケーブル、コントロールキーボード、ダブルマイクを電子制御ユニットに接続します。車のオーディオシステムのコネクタを取り外します。

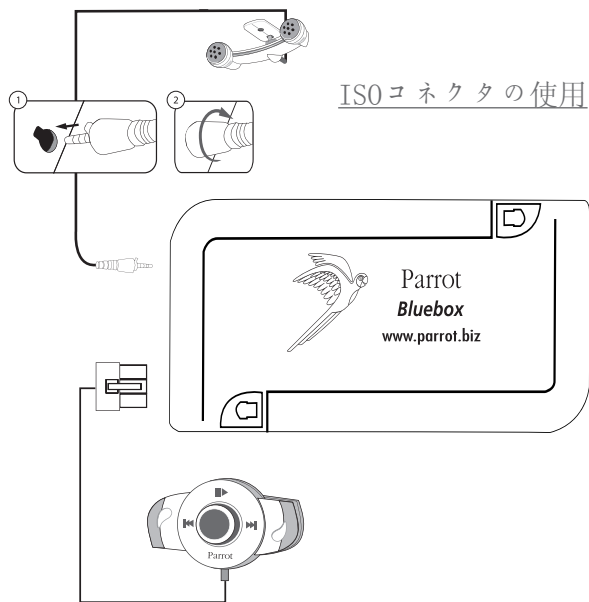
キットにはケーブルにはISOコネクタと2対のライン出力が付属しています。ライン出力は、ご使用のオーディオシステムにそのオプション（増幅器の使用）が搭載されている場合に利用可能です。したがってカーオーディオと車のタイプにより、組立て方法が異なります。



ISOコネクタ付きカーオーディオ（以下の図を参照）：

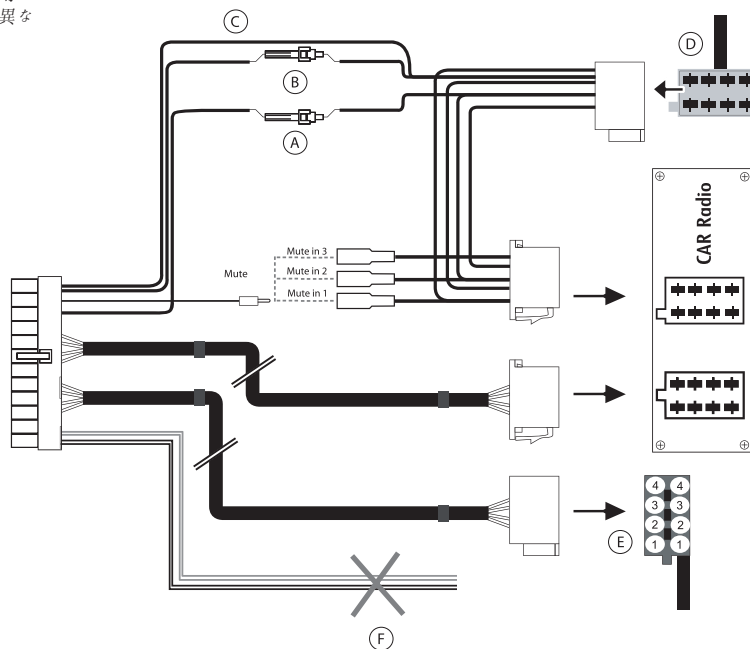
- ハンドフリーキフトのケーブルのオス コネクタをカーオーディオに接続します。
- 車のオーディオラインおよび電源ラインを Parrot MK6000 のメス コネクタに接続します。
- 配線ケーブルの黄色いコードを、オーディオシステムのミュート入力（ミュート入力1、ミュート入力2、ミュート入力3）のひとつに接続します。

注記：ミュート機能により、カーオーディオの音声が中断され通信機能が利用できるようになります。ミュート入力の選択は、カーオーディオの設定により異なります。



ISOコネクタの使用

- A :12V キー
- B :12V 常時
- C: アース
- D: 車の電源への接続
- E: 車のスピーカーへの接続
 1. 右後ろスピーカー（紫 / 紫黒）
 2. 右前スピーカー（グレー / グレー黒）
 3. 左前スピーカー（白 / 白黒）
 4. 左後ろスピーカー（緑 / 緑黒）
- Fこのケーブルは使用されていません。



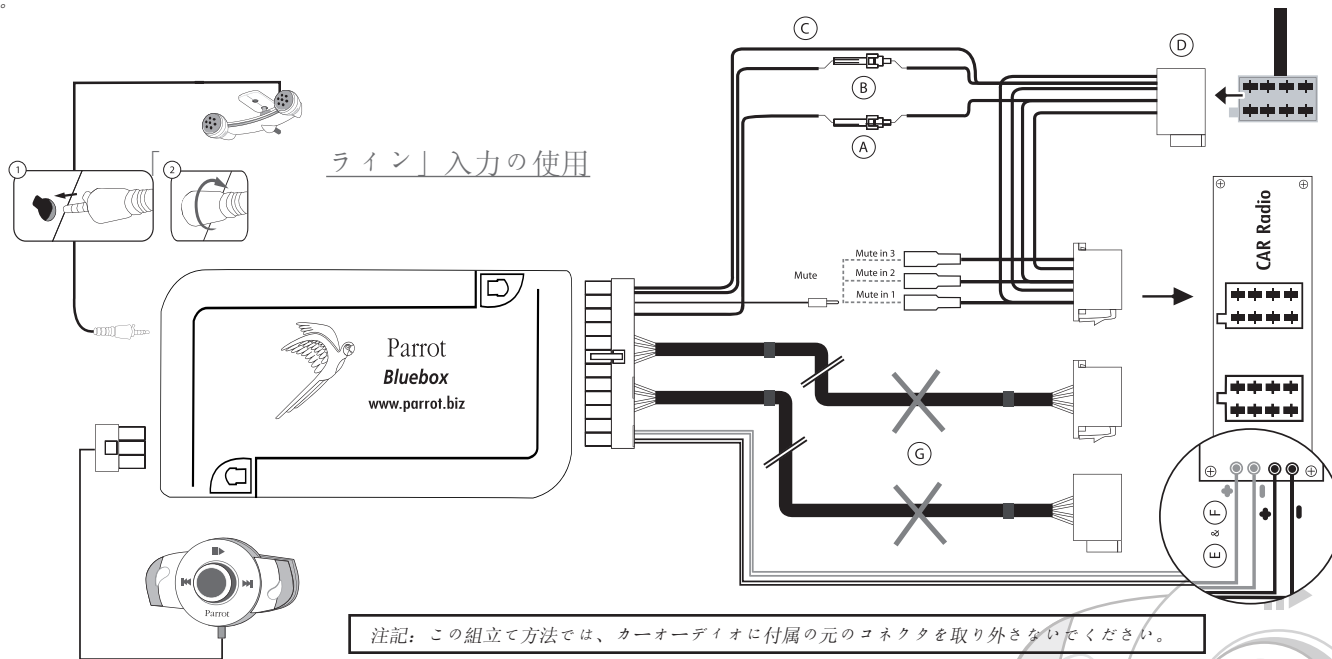
Parrot MK6000

「ライン」入力付きカーオーディオ（以下の図を参照）：

- このタイプの接続の場合、「ライン」出力（茶色と白あるいは赤と黒のコード）をカーオーディオの「ライン」入力に接続します。
- 2対の「ライン」出力を使用することにより、車のスピーカーでオーディオストリーミング機能を使用することができます。
- 配線ケーブルの黄色いコードを、オーディオシステムのミュート入力（ミュート入力1、ミュート入力2、ミュート入力3）のひとつに接続します。

注記： ミュート機能により、カーオーディオの音声が中断され通信機能が利用できるようになります。ミュート入力の選択は、カーオーディオの設定により異なります。

- A: 12V キー
- B :12V 常時
- C: アース
- D: 車の電源への接続
- E: 「ライン」出力1
 - 1 : ライン 1 + : 白
 - 2 : ライン 1 - : 茶色
- F「ライン」出力2
 - 1 : ライン 2 + : 赤
 - 2 : ライン 2 - : 黒
- G: このケーブルは使用されていません。



Parrot MK6000

ISOコネクタなしカーオーディオ:

- 組立てを容易に行うには、「ISOアダプタ」ケーブルを入手してください。
- ISOアダプタについては弊社のサイトを参照してください: www.parrot.biz

キット電源ケーブルの接続

- カーオーディオの電気図を参照してください。
- キットのケーブルの赤いコードは+12V常時電源、オレンジのコードは+12Vアクセサリ電源、黒いコードはアース端子に接続します。
- オレンジのコードが+12V 常時電源に接続されていないことを確認してください。車のバッテリーが放電し、ハンドフリー、キットが適切に作動しなくなります。
- 車種によっては、電源の赤いコードとオレンジのコードを逆にする必要があります。この操作を行うには、Parrot MK6000 の接続ケーブル上の2つのヒューズホルダを差し替えてください。

注記: 一部の車には、コネクタに +12V アクセサリ電源がありません。その場合は、オレンジ色の電源コードをヒューズボックスあるいはその他のアクセサリ電源に接続する必要があります。

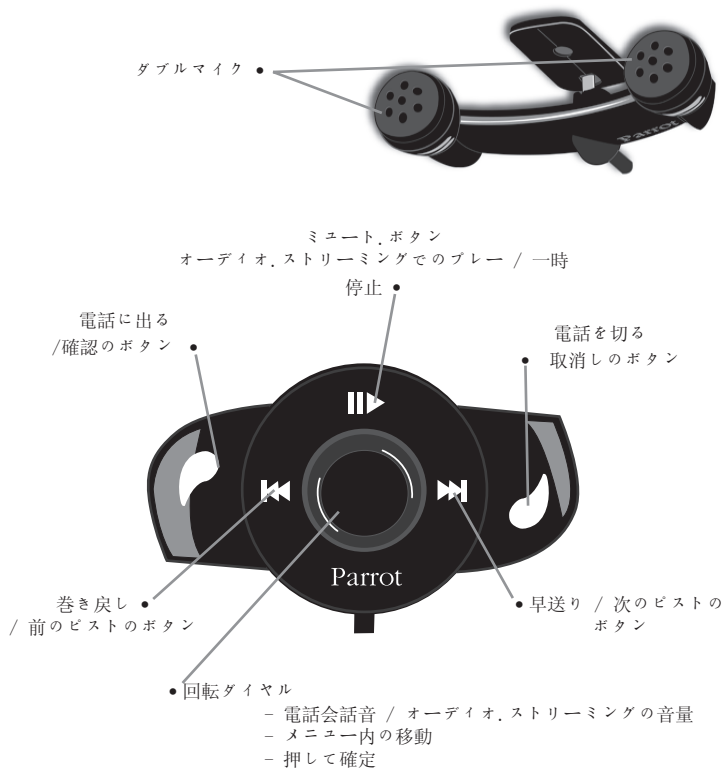
設置の確認:

- 車のコンタクトキーを切って、以下の状態を確認してください。
 - 赤および緑のLEDランプが消えます。
 - « 早送り » 及び « 巻き戻し » LEDランプが1秒間点灯します。
 - « プレイ » LED ランプがそれに続いて1秒点灯します。
- コンタクトキーを入れると、全く逆の状態が起こります。

このような状態が確認できない場合、+12V キーと+12V 常時の線が逆に繋がれています。その場合は、キットの電源ケーブルの2つのヒューズホルダを逆にしてください。

車内のキーボードの位置を決めます。ダッシュボードの中央またはあなたの近くに設置するようお勧めします。ダブルマイクは、できればサンバイザーとバックミラーの間に取付け、運転者の方向に向けてください。

PARROT MK6000 の説明



電話機/PDA とBLUETOOTH を接続する

Parrot MK6000 を初めて使用する前に、2つの装置のペアリングを行う必要があります。

電話機と PARROT MK6000 のペアリング:

- お持ちのBluetooth搭載電話から、Bluetooth周辺機器の検索を開始してください（お持ちの電話機の取扱説明書を参照するか、www.parrot.bizのサポート欄をご覧ください）。
- リストから **「MK6000」** を選択してください。
- お持ちの電話機がコードを入力するよう求めてきたら、**« 0000 »** を入力してください。
- 2台の装置のペアリングが終了したら、Parrot MK6000 が **« ペアリング成功 »** を知らせます。接続が完了すると、ハンドフリー・キットがビーという音を発します。



Parrot MK6000

機能

電話機

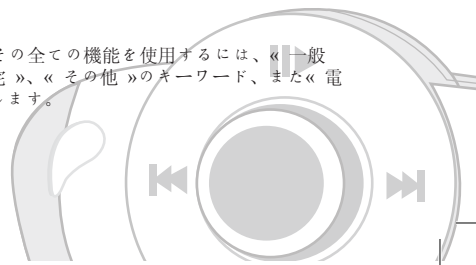
音声メニューのツリー構造

メニュー内のナビゲーション

- メニューにアクセスするには、中央のダイヤルを押します。アクセス先のメニュー名を知らせます。
- ダイヤルを回してメニュー内を移動し、緑のボタンまたはダイヤルを押して確定してください。
- メニューを終了するには、赤いボタンを押すか、数秒そのまま待つてください。

メニューのツリー構造

- 電話帳このメニューから連絡先にアクセスできます。前もって、メニュー「音声認識を追加する」から連絡先を送信してください。
- 言語: 言語の選択をします。
- 音量: 音声メニューの音量を調節します。
- 音声認識を追加する: アクティベートすると、Parrot MK6000 は連絡先を受信できる状態です。（1件ごとに送信するには、»を参照）。続いて、送信した連絡先に音声認識を割り当てます。
- マジックワードのアクティベート / 非アクティベート: マジックワードのアクティベート / 非アクティベートにより、音声認識により電話を掛けることができます。マジックワード（« 電話する »と « 電話を切る »）を音声認識させ、有効にする必要があります。必要な場合は登録は自動的にスタートします。
- キーワードを登録する: 音声認識とその全ての機能を使用するには、« 一般 »、« 携帯電話 »、« 職場 »、« 自宅 »、« その他 »のキーワード、また « 電話する »、« 電話を切る »を登録します。



- 
- Bluetoothでプログラムの更新Bluetoothを使って更新する前に、このオプションを有効にしてください (www.parrot.biz のダウンロードの欄を参照)。これにより、より多くの電話機がハンドフリー、キットと互換性をもてるようになります。

機能の説明と使用方法

----- お持ちの電話機から手動で電話をかける

- 電話をかけるには、電話のキーボードを使って番号を押します。
- 通話は自動的にハンドフリー、モードで行われます。ハンドフリー、モードに切り替わらない場合、Parrot MK6000 の緑のボタンを押してください。

----- ハンドフリー、キットの電話帳から電話をかける

- 中央のダイヤルを押して、キットが「電話帳」と答えるまで回転して、押して確認します。
- ダイヤルを回すと次の文字へ移動します。ダイヤルまたは緑のボタンを押して、その頭文字で開始する連絡先を参照することができます。
- ダイヤルあるいは緑のボタンを押して連絡先を選択します。
- ダイヤルを回すと、キットはその連絡先の異なったタイプの種類をいいます: « 一般 », « 携帯電話 », « 職場 », « 自宅 », « その他 »
- ダイヤルあるいは緑のボタンを押して電話を掛けます。
- 通話音が車のスピーカーへ伝達されます。
- 重要: 事前に音声認識と連絡先を組み合わせる必要があります。(「音声認識」を参照)

----- 音声認識を使って電話をかける

- Parrot MK6000 の緑のボタンを押します。
- ビーという音の後に、通話相手の名前を言います。
- 重要: あらかじめ電話またはキットに、音声認識を登録しておいてください(「音声認識」の章を参照)。
- キットの音声認識を利用する場合、2 番目のビー



という音の後に《自宅》、《職場》、《携帯電話》または《その他》のどれかを言ってください。

----- 電話を受ける

- 電話がかかってくると、着信音が鳴ると同時に Parrot MK6000 のLEDが点滅します。電話相手の名前が登録されている場合、車のスピーカーに再生されます。
- 電話を切るには、緑のボタンを押します。カーオーディオの音は自動的に中断され、電話の通話音が車の前部スピーカーから聞こえてきます。

----- 電話を切る

- 通話を終了するには、Parrot MK6000の赤いボタンを押します。カーオーディオの音声自動的に戻ってきます。

----- ラストナンバーリダイヤル機能

- キットの緑のボタンを2秒間ほど押すと、最後にダイヤルされた電話番号をもう一度ダイヤルします。

----- 音量調節

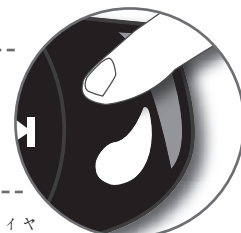
- 通話中に Parrot MK6000 のダイヤルを回します。音量は保存され、次回も自動的に同じ音量となります。

----- ディスプレイ、モードに切り替える

- 通話中に、お持ちの電話に切り替えたい場合は(ブライベート通話)、Parrot MK6000 の緑のボタンを押します。通話はお持ちの電話に切り替わります。
- 再びキットに切り替えたい場合は、もう一度緑のボタンを押します。

----- マイクの中断

- 通話中に相手に聞かれないようにマイクを切りたい場合、



Parrot MK6000 の「プレイ」を短く押します。もう一度押すと、マイクが機能します。

DTMFを送信する

- 通話中に、DTMF（デュアル、トーン、マルチ周波数）を送信することができます。これにより、例えば音声メッセージ機能を管理することができます。
- ダイヤルボタンを押すと、キットは「0」を示します。
- ダイヤルを回し、数字を順次表示してください。
- ダイヤルを押し、選択した番号を電話に送信します。
- 同じ手順で、他のDTMFを送信してください。

メモリーを消去する

- 電話機は5機までペアリングが可能です。
- 6機目をペアリングしようとする、キットが「メモリーがいっぱいです」と知らせます。
- 新しく電話機をペアリングするためにメモリーを消去するには、赤と緑のボタンを同時に3秒間押してください。注意：関連する全ての連絡先と音声認識も、同時に消去されます。

注記：機能（音声認識、ラストナンバーリダイヤル、ディスプレイ、モード）の中には、お持ちの電話によって異なるものがあります。詳細は、当社のウェブサイトwww.parrot.bizのサポート欄をご参照ください。

音声認識機能

キーワードとマジックワードの登録

できるだけ多くの機能を利用するには、Parrot MK6000 に以下のキーワード、「一般」、「携帯電話」、「職場」、「自宅」、「その他」、「並びにマジックワード「電話をする」および「電話を切る」を登録しておきます。

マジックワードの「電話する」により、電話が掛かってきた場合に受話器をとり、音声認識をスタートできるようになります。マジックワード「電話を切る」により、電話を切ることができます。複数の電話番号をもつ連絡先の場合、キーワードにより、希望の電話番号を選ぶことができます。

- 中央のダイヤルを押して、キットが「キーワードを登録する」と答えるまで回転して、押して確認します。
- キットが「すべてのキーワードを登録」と知らせます。
- 一つまたは複数のキーワードがすでに登録されてある場合には、キットは一つ目の未登録のキーワードを示します。
- 中央のダイヤルか緑のボタンを押すと、登録を開始します。後はキットの指示に従ってください。認識度を高めるには、同じキーワードを2回登録してください。
- 一つのキーワードが登録されると、自動的に次のキーワードに移ります。そうでない場合は、再度登録するように知らせます。
- 全てのキーワードが正しく登録されると、自動的に有効化されます。
- 赤いボタンを押すと、いつでもメニューを終了することができます。また、いつでもキーワードを登録あるいは変更することができます。
- 全てのキーワードを登録したくない場合は、ダイヤルを回して希望のキーワードにアクセスしてください。

連絡先を Parrot MK6000 内に登録する

Parrot MK6000 の音声認識機能を使用するには、お持ちの携帯電話からキットに Bluetooth を使って連絡先を転送してください。以下の手順に従ってください

- メニューの「音声認識を追加する」にアクセスしてください。
- ダイヤルか緑のボタンを押してください。Parrot MK6000 と電話の接続が解除され、キットは連絡先を受信することができます。
- 電話機から、電話帳を選択し Bluetooth に送信します。（電話機の説明書あるいは弊社のインターネットサイトを参照）
- リストの中から「MK6000」を選択します（電話がピンコードを入力するよう求めてきたら、「0000」を入力してください）。
- 受信されると、キットはこの連絡先に対応する名前を登録するよう求めてきます。この音声認識が、この連絡先に登録されます。

注記：これらの機能（音声認識、Bluetooth による連絡先の送信）の中には、お持ちの電話（ハンドフリー、またはヘッドセット、プロフィールのサポート）によって異なるものがあります。詳細は、当社のウェブサイトwww.parrot.bizのサポート欄をご参照ください。



オーディオ、ストーリーミング

オーディオ、ストーリーミング機能は、Bluetoothオーディオプレーヤーの音楽を車のスピーカーで再生させることができる機能です。この機能は、オーディオプレーヤーの機能に依存します。一部の電話機にはこの機能が備わっているものもあります。詳細に関しては、弊社のサイト：www.parrot.bizを参照してください。

Parrot MK6000 をオーディオプレーヤーとともに使用する前に、2つの装置のペアリングが必要になります。

オーディオプレーヤーと Parrot MK6000 のペアリング：

注記：もし、ご使用の電話機を、ハンドフリー機能とオーディオ、ストーリーミング機能の両方に使用する場合は、次のステップは必要ありません。電話機はすでにキットにより認識されています。

Bluetoothオーディオプレーヤーをペアリングする

- お持ちのBluetoothオーディオプレーヤーから、Bluetooth周辺機器の検索を開始してください（お持ちのオーディオプレーヤーの取扱説明書を参照するか、www.parrot.bizをご覧ください）。
- Parrot MK6000 を選択します。
- オーディオプレーヤーがコードを入力するよう求めてきたら、「0000」を入力してください。
- 2台の装置のペアリングが終了したら、Parrot MK6000 が「ペアリング成功」を知らせます。接続が完了すると、ビーという音が鳴ります。
- ハンドフリー、キットとオーディオプレーヤーの接続が有効になったら、青いLED ボタン「プレー / 一時停止」が点灯します。

注記：オーディオプレーヤーにペアリングコードを入力する画面がない場合は、オーディオプレーヤーのペアリングを有効にし（装置の説明書を参照）し、Parrot MK6000 に電源を入れるだけで十分です。

機能の説明と使用方法

音楽ファイルの再生：

- オーディオ、ストーリーミングが可能な接続の場合、「プレー / 一時停止」を押して、電話機あるいはプレーヤーの記憶に保存された音楽ファイルを再

生します。

音楽ファイルの再生中の一時停止：

- 音楽ファイルの再生中に、「プレー / 一時停止」ボタンを短く押すと、一時的に再生が停止します。その間は、カーオーディオ機能も停止し、LED「プレー」ボタンが点滅します。
- 再度「プレー / 一時停止」ボタンを短く押すと、音楽再生が再開します。



音楽ファイルの再生の停止：

- 「プレー / 一時停止」ボタンを長く押すと、音楽再生が停止します。カーオーディオの音声が車のスピーカーに戻ります。

音量調節：

- 音楽ファイルの再生中、キットのダイヤルで音量を調節できます。また、電話機から音量を調節することもできます。（電話機の説明書を参照）
- 通話の音量とオーディオ、ストーリーミングの音量調整はそれぞれ別です。

音楽ファイルの選択：

- 音楽ファイルの再生中に、「前」および「次」のボタンを短く押すと曲を前後に変えることができます。

注記：プレーヤーがその機能を備えている場合、キットの前/後LEDが点灯します。



再生中での早送り / 巻き戻し：

- 音楽ファイルの再生中に、「前」および「次」のボタンを長く押すと曲を前後に早送り、巻き戻しすることができます。

注記：プレーヤーがその機能を備えている場合、キットの前/後LEDが点灯します。

注記：これらの機能の一部は（音楽ファイルの選択、早送り、 / 巻き戻し、電話

機からの音量調節) 電話機の機能により異なります。詳細は、当社のウェブサイト www.parrot.biz のサポート欄をご参照ください。

キツトのオーディオ、ストリーミング機能を使用中でも、「電話帳」、「音声認識を追加する」の機能にアクセスが可能です。Parrot MK6000 のダイヤルを押して回転してください。メニューの選択中は、オーディオ/ストリーミング機能は一時的に停止します。

ストリーミング機能中も、Parrot MK6000 の電話機能は有効です。(キーワード「電話する」の機能は例外で使用できません) Parrot MK6000 を電話モードで使用中は、ストリーミング機能は中断されます。*

更新:

Bluetoothを使い、Parrot MK6000 のソフトウェア、バージョンを更新することができます。

このモードをオンにして更新を実行します。

更新は、Bluetoothを搭載したコンピューターから、Bluetoothを使ってなされます。

更新することで、新しい機能性を確保し、さらに多くの電話との互換性を改善します。

詳細は当社のウェブサイト www.parrot.biz を参照し、ダウンロードを行ってください。

ホットライン

ご質問がある場合、ホットラインがご利用いただけます。メールまたはお電話でのご利用が可能です。営業時間: 月曜日～金曜日の午前9時～午後6時(グリニッジ標準時+1)

- ヨーロッパ: + 33 (0) 1 48 03 60 69
- イタリア: +39 2 86 39 14 63
- スペイン: +34 902 404 202
- イギリス: + 44 (0) 870 112 5872
- ドイツ: +49 900 172 77 68
- アメリカ: +1(877) 9 PARROT (フリーダイヤル)
- 中国: + 862 164 601 944

詳細は当社のウェブサイト www.parrot.biz を参照し、ダウンロードを行ってください。

技術仕様

BLUETOOTH

- Bluetooth 1.2準拠
- ハンドフリー、プロフィール1.0及び1.5
- ヘッドセット、プロフィール1.1
- オブジェクト、プッシュ、プロフィール1.1
- アドバンスド オーディオ ディストリビューション プロファイル 1.0
- オーディオ / ビデオ リモートコントロール プロファイル (AVRCP) 1.0
- Bluetoothピンコード« 0000 »
- 最大通信距離: およそ 10m
- 電話機5台までペアリング可能
- 電話機1台の連絡先数: 150
- 電話機1台の音声認識数: 150

機器

- 寸法: 65 x 28 x 138 mm
- 重量: 130gr

接続

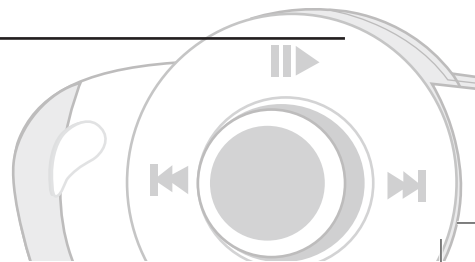
- ISOコネクタ
- 以下で入手可能な ISO アダプタ : www.parrot.biz

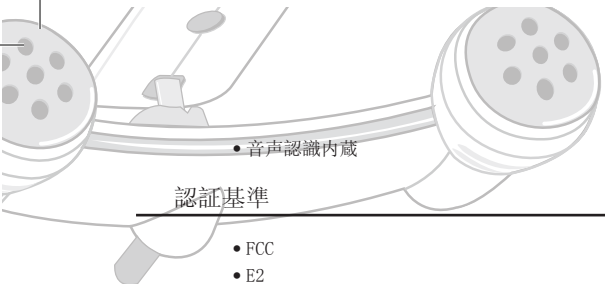
信号処理

- ビーム形成とノイズ低減
- エコーキャンセラ

Parrot MK6000

121



- 
- 音声認識內蔵

認証基準

- FCC
- E2
- Bluetooth
- CE
- 環境基準適合

注記

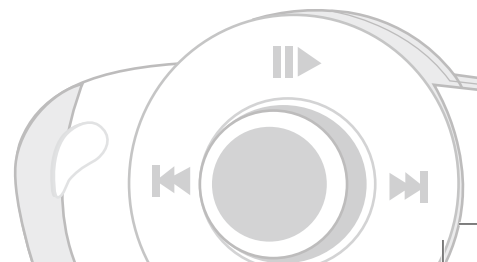
التوافق

- FCC •
- E2 •
- Bluetooth •
- CE •
- Environment qualified •

ملاحظات

Parrot MK6000

123



ملاحظات

المواصفات

- Bluetooth 1.2 qualified
- Hands-free profile 1.0 and 1.5
- Headset profile 1.1
- Object Push Profile 1.1
- Advanced Audio Distribution Profile 1.0
- Audio/Video Remote Control Profile 1.0
- رقم Bluetooth للتعريف الشخصي «0000»
- الحد الأقصى من النطاق ما يعادل 10 م.
- ربط حتى خمسة هواتف
- 150 جهة اتصال لكل هاتف
- 150 بصمة صوتية لكل هاتف

المواصفات التقنية

- الأبعاد: 65 x 28 x 138 ملم
- الوزن: 130 غم

التوصيلات

- موصل ISO
- محوّل ISO متوفر على: www.parrot.biz

معالجة الإشارة

- صيغة الموجة وتقليل الضجيج
- خفض الصدى
- تعرف صوتي مضمّن

عند استخدام وظيفة تدفق الصوت في حزمة التحدث دون استخدام اليدين لديك، ما زال بإمكانك الوصول إلى القوائم المختلفة: دفتر الهاتف، إضافة بصمات صوتية، وغيرها. اضغط ببساطة وأدر عجلة Parrot MK6000. ستتوقف ميزة تدفق الصوت بشكل مؤقت بينما يتم استعراض القوائم.

ستبقى وظائف هاتفك في Parrot MK6000 نشطة بينما يتم استخدام ميزة تدفق الصوت (فيما عدا استخدام الكلمة السحرية «هاتف»). عند استخدام Parrot MK6000، ينمط الهاتف. تكون ميزة تدفق الصوت معطلة.

التحديث

يمكنك تحديث إصدار برنامج Parrot MK6000 لديك عن طريق Bluetooth. قم بتشغيل هذه الميزة قبل التحديث. يتم إجاز التحديث عن طريق Bluetooth من كمبيوتر مزود بخاصية Bluetooth. يتيح التحديث الوصول إلى ميزات جديدة ويحسن التوافق مع تشكيلة أوسع من الهواتف.

لمزيد من المعلومات، قم بزيارة موقعنا لتنزيل الإصدار الأخير من البرنامج: www.parrot.biz

الخط الساخن

خطنا الساخن تحت تصرفك لتزويدك بأي مساعدة تحتاجها. يمكنك الاتصال بنا عن طريق البريد الإلكتروني أو الهاتف. مفتوح من يوم الاثنين وحتى يوم الجمعة من الساعة 9 صباحا وحتى الساعة 6 مساء (توقيت غرينتش +1).

- أوروبا: +33 (0) 60 03 48 1
- إيطاليا: +39 2 39 86 14 63
- أسبانيا: +34 902 404 202
- المملكة المتحدة: +44 (0) 112 5872
- ألمانيا: +49 900 172 77 68
- الولايات المتحدة: +1 (877) 9 PARROT (اتصال مجاني)
- الصين: +86 164 601 944

قم بزيارة موقعنا على العنوان www.parrot.biz لمزيد من المعلومات.

لرابط مسجل الصوت لديك مع Parrot MK6000 :

ملاحظة: إذا كنت تستخدم هاتفك بوظائف التحدث دون استخدام اليدين وتدفق الصوت في نفس الوقت، فإن المرحلة التالية غير مطلوبة. قد تم التعرف على هاتفك مسبقاً من قبل الحزمة.

لرابط مسجل الصوت Bluetooth لديك

- من مسجل الصوت Bluetooth. ابحث عن أدوات Bluetooth الملحقة (راجع دليل المستخدم الخاص بمسجل الصوت لديك أو راجع العنوان «Support» على موقع الإنترنت www.parrot.biz).
- اختر «MK6000».
- أدخل «0000» في مسجل الصوت لديك عند تبليغك.
- سيفول Parrot MK6000 «نجاح الارتباط» عند ارتباط الجهازين. يصدر الجهاز إشارة صوتية عندما يكون متصلاً.
- سيضيء مؤشر الزر الأزرق «تشغيل / توقف مؤقت» عندما يكون الاتصال بين حزمة التحدث دون استخدام اليدين ومسجل الصوت نشطاً.

ملاحظة: بما أن بعض مسجلات الصوت لا تحتوي على واجهة لإدخال كود الرابط، قم بتمكين نمط الرابط في مسجل الصوت لديك (راجع دليل المستخدم الخاص بالجهاز) وشغل Parrot MK6000 لديك.

وصف المميزات واستخدامها

تشغيل ملفات الموسيقى:

- إذا كان هناك اتصال نشط لتدفق الصوت، اضغط زر «تشغيل / توقف مؤقت» لبدء تشغيل ملفات الموسيقى المخزنة في هاتفك / ذاكرة المسجل.

إيقاف مؤقت خلال التشغيل:

- أثناء تشغيل ملفات الموسيقى، اضغط بسرعة على زر «تشغيل / توقف مؤقت» لإيقاف التشغيل للحظة، بينما يكون متوقفاً. سيكون جهاز التسجيل في سيارتك مسكناً وسيبومض مؤشر «تشغيل».

- الضغط السريع على زر «تشغيل / توقف مؤقت» سيواصل تشغيل مسار الموسيقى.

إيقاف التشغيل:

- اضغط ضغطاً متواصلاً على زر «تشغيل / توقف مؤقت» لإيقاف التشغيل. سيتم تشغيل مسجل السيارة مرة أخرى عن طريق سماعات السيارة

ضبط مستوى الصوت:

- عند تشغيل ملف موسيقى، يمكن استخدام العجلة الموجودة على حزمة التحدث دون استخدام اليدين لضبط مستوى الصوت. يمكنك أيضاً ضبط مستوى الصوت عن طريق الهاتف (راجع دليل المستخدم الخاص بهاتفك).
- يعمل مستوى الصوت الخاص بالكلمات ومستوى الصوت الخاص بتدفق الصوت بشكل مستقل.

اختيار ملفات الموسيقى:

- عند تشغيل ملف موسيقى، يمكنك الانتقال إلى المسار التالي أو السابق بالضغط السريع على أزرار «التالي» و «السابق» على التوالي.

ملاحظة: إذا كان مسجل الصوت لديك يدعم هذه الميزة، سيضيء أحد المؤشرين الأمامي/الخلفي في حزمة التحدث دون استخدام اليدين لديك

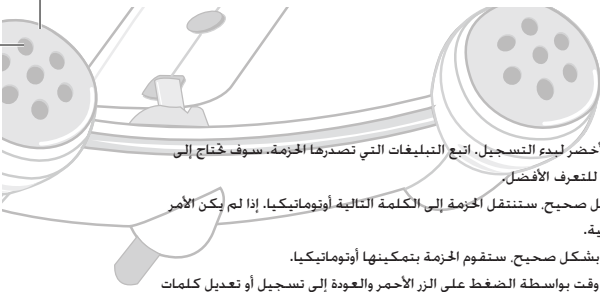
التمرير السريع إلى الأمام / التمرير السريع إلى الخلف للمسار الحالي:

- خلال التشغيل، يمكنك التمرير السريع إلى الأمام أو إلى الخلف بالضغط المتواصل على الأزرار «التالي» و «السابق» على التوالي.

ملاحظة: إذا كان مسجل الصوت لديك يدعم هذه الميزة، سيضيء أحد المؤشرين الأمامي/الخلفي في حزمة التحدث دون استخدام اليدين لديك.

ملاحظة: استخدام بعض الميزات (اختيار ملفات الموسيقى، التمرير السريع إلى الأمام / التمرير السريع إلى الخلف، ضبط مستوى الصوت من الهاتف) يعتمد حصرياً على هاتفك. راجع قسم الدعم في موقعنا www.parrot.biz لمزيد من المعلومات.





- اضغط العجلة المركزية أو الزر الأخضر لبدء التسجيل. اتبع التعليمات التي تصدرها الخزمة. سوف تحتاج إلى تسجيل كل كلمة مفتاح مرتين للتعرف الأفضل.
- عند تسجيل كلمة مفتاح بشكل صحيح. ستنتقل الخزمة إلى الكلمة التالية أوتوماتيكيا. إذا لم يكن الأمر كذلك. فستبقيك بتسجيلها ثانية.
- بعد تسجيل كل كلمات المفتاح بشكل صحيح. ستقوم الخزمة بتسجيلها أوتوماتيكيا.
- يمكنك الخروج من القائمة في أي وقت بواسطة الضغط على الزر الأحمر والعودة إلى تسجيل أو تعديل كلمات المفتاح إذا اقتضت الحاجة.
- إذا لم ترغب بتسجيل كل كلمات المفتاح. أدر العجلة لاختيار الكلمة المطلوبة

حفظ جهات الاتصال في Parrot MK6000

لاستخدام ميزة التعرف الصوتي في Parrot MK 6000. عليك إرسال جهات الاتصال عن طريق Bluetooth من هاتفك إلى الخزمة. أكمل كما يلي:

- عد إلى قائمة «إضافة بصمات صوتية» .
- اضغط العجلة أو الزر الأخضر: سيقطع الاتصال بين Parrot MK6000 والهاتف- ستكون الخزمة جاهزة لاستلام جهات الاتصال.
- من هاتفك. اختر جهات الاتصال وأرسلها عن طريق Bluetooth (راجع دليل المستخدم الخاص بهاتفك أو موقعنا).
- اختر «MK6000» من القائمة (أدخل 0000 ككود رقم التعريف الشخصي إذا بلغك هاتفك بذلك).
- بعد استلامها. ستطلب منك الخزمة تسجيل الاسم الخاص بجهة الاتصال. يتم إسناد بصمة الصوت إلى الاسم.

ملاحظة: استخدام ميزات معينة (التعرف الصوتي) إرسال جهات اتصال بواسطة Bluetooth متعلق بشكل حصري بهاتفك (دعم التحدث دون استخدام اليدين أو بروفيل سماعة الرأس). راجع قسم الدعم في موقعنا www.parrot.biz لمزيد من المعلومات

تدفق الصوت

ميزة تدفق الصوت تمكنك من تشغيل مسارات الموسيقى المسجلة في مسجل الصوت Bluetooth لديك عن طريق سماعات السيارة. تعتمد هذه الميزة على مسجل الصوت لديك. بعض الهواتف تحتوي على هذه الميزة أيضا. لمزيد من المعلومات. راجع موقعنا: www.parrot.biz

قبل استخدام Parrot MK6000 مع مسجل الصوت لديك. ستحتاج إلى ربط كل من الجهازين.

إرسال طنين مزدوج للتردد المتعدد

- خلال مكالمة. يمكنك إرسال DTMF (طنين مزدوج للتردد المتعدد) لطلب الطنين باللمس. يمكن استخدام هذه الميزة لإدارة بريدك الصوتي. مثلا.
- اضغط العجلة - سوف تقول الخزمة «0».
- أدر العجلة للتمرير بين الأرقام.
- اضغط العجلة لإرسال الرقم المختار إلى الهاتف.
- كرر السلسلة لإرسال طنين مزدوج آخر للتردد المتعدد.

مسح الذاكرة

- يمكنك ربط حتى خمسة أجهزة.
- ذا حاولت ربط جهاز سادس. فستقول الخزمة «الذاكرة ممتلئة».
- لربط هاتف جديد. عليك مسح الذاكرة بواسطة الضغط ضغطا متواصلا على الزرين الأخضر والأحمر معا لمدة ثلاث ثوان. خذير: هذا يمسح أيضا كل الأسماء وكل بصمات الصوت المسندة.

ملاحظة: استخدام ميزات معينة (التعرف الصوتي) إعادة الطلب. تحط عدم الكشف) يعتمد حصريا على هاتفك. راجع قسم الدعم في موقعنا www.parrot.biz لمزيد من المعلومات

التعرف الصوتي

تسجيل كلمات المفتاح والكلمات السحرية

لتقديم لك أكبر عدد ممكن من الميزات. نسمح لك Parrot MK6000 بتسجيل كلمات مفتاح: «عام». «محمول». «العمل». «البيت». «آخر» وكذلك كلمات سحرية: «هاتف» و «إفقال».

الكلمة السحرية «هاتف» تمكنك من قبول مكالمات واردة. وفي نفس الوقت تبدأ ميزة التعرف الصوتي. الكلمة السحرية «إفقال» تمكنك من إنهاء مكالمات.

في حال كان لجهة اتصال عدة أرقام هاتف. تمكنك كلمات المفتاح من اختيار الرقم لطلبه.

- اضغط على العجلة المركزية وأدبرها حتى تقول الخزمة «سجل كلمات المفتاح». ثم أكد.
- استقبل الخزمة «سجل كل كلمات المفتاح».
- إذا كانت إحدى كلمات المفتاح أو أكثر مسجلة مسبقا. ستختار الخزمة كلمة المفتاح الأولى التي لم يتم تسجيلها بعد.

وصف المميزات واستخدامها

أجراء مكالة يدويا من هاتفك

- أطلب الرقم باستخدام لوحة المفاتيح في الهاتف وأبدأ المكالة.
- ستتغير المكالة أوتوماتيكيا إلى نمط التحدث دون استخدام اليدين. إذا لم يحدث ذلك، اضغط الزر الأخضر في Parrot MK6000.

إنجاز مكالة من دفتر عناوين حزمة التحدث دون استخدام اليدين

- اضغط على العجلة المركزية وأدراها حتى تقول الحزمة «دفتر الهاتف». ثم أكد.
- أدر العجلة المركزية لتغيير الحرف التالي. اضغط العجلة المركزية أو الزر الأخضر لمراجعة أسماء جهات الاتصال التي تبدأ بذلك الحرف.
- اضغط العجلة أو الزر الأخضر على الحزمة لاختيار جهة الاتصال.
- بواسطة إدارة العجلة، ستقول الحزمة مختلف أنواع أرقام الهواتف المتاحة في جهة الاتصال تلك «عام»، «محمول»، «العمل»، «البيت» و «آخر».
- اضغط العجلة أو الزر الأخضر على الحزمة لبدء المكالة.
- سيتم تحويل المكالة إلى سماعات السيارة.
- هام: عليك أولا إسناد بصمات صوتية لجهات الاتصال لديك (راجع الفصل المعنون «التعرف الصوتي»).

إجراء مكالة بواسطة ميزة التعرف على الصوت

- اضغط الزر الأخضر في Parrot MK6000.
- قل اسم الشخص الذي ترغب في الاتصال به بعد «الإشارة الصوتية».
- هام: عليك أولا تسجيل البصمات الصوتية في هاتفك أو في الحزمة (راجع الفصل المعنون بعنوان «التعرف الصوتي»).
- عند استخدام ميزة التعرف الصوتي في الحزمة، قل «البيت».
- «العمل»، «المحمول»، «عام» أو «آخر» بعد الإشارة الصوتية الثانية

استلام مكالة

- يتم التعرف على مكالة واردة بواسطة نغمة الرنين والمؤشر الوامض بسرعة والوجود على Parrot MK 6000. إذا تم تسجيل اسم للتصل، سيتم إسماعه عن طريق سماعات السيارة.
- اضغط الزر الأخضر في الجهاز للرد على المكالة. سيتم إسكات مسجل السيارة أوتوماتيكيا وسيتم إنجاز المكالة عن طريق السماعات الأمامية في السيارة

إنهاء مكالة

- لإنهاء مكالة، اضغط الزر الأحمر على Parrot MK6000. سيبدأ عمل مسجل السيارة مجددا أوتوماتيكيا

وظيفة إعادة الطلب

- اضغط الزر الأخضر في الحزمة لمدة ثانيتين لإعادة طلب الرقم الأخير

ضبط مستوى الصوت

- خلال المكالة، أدر عجلة Parrot MK 6000. يتم حفظ إعداد الصوت للمكالات اللاحقة.

التبديل إلى نمط عدم الكشف

- خلال مكالة، إذا أردت مواصلة المحادثة من هاتفك (محادثة شخصية)، اضغط الزر الأخضر في Parrot MK 6000. يتم تحويل المكالة إلى الهاتف.
- إذا أردت تحويلها إلى الحزمة ثانية، اضغط الزر الأخضر مرة أخرى.

إسكاتات الميكروفون

- خلال مكالة، إذا لم ترغب في أن يسمعك الشخص الموجود على الطرف الآخر من الخط، اضغط بسرعة على زر «تشغيل» في Parrot MK6000. اضغط الزر مرة أخرى لإلغاء الإسكات

الميزات

الهاتفية

بنية القائمة الصوتية

التمرير خلال القوائم:

- اضغط العجلة المركزية للوصول إلى القوائم. ستقول الحزمة اسم القائمة الحالية.
- استعرض القوائم بواسطة إدارة العجلة والتأكيد بواسطة الزر الأخضر أو بالضغط على زر العجلة.
- للخروج من القائمة، اضغط الزر الأحمر أو انتظر بضع ثوان

مبنى القائمة

- دفتر الهاتف: هذه القائمة تتيح لك الوصول إلى جهات الاتصال لديك. عليك أولاً إرسال جهات الاتصال لديك عن طريق قائمة «إضافة بصمات صوتية»

- اللغة: اختر اللغة.

- مستوى الصوت: اضبط مستوى صوت القوائم الصوتية.

- إضافة البصمات الصوتية: عند تنشيطها، ستكون Parrot MK6000 جاهزة لاستلام جهات الاتصال (ينم إرسالها الواحدة تلو الأخرى - راجع الفصل المعنون «حفظ جهات الاتصال في Parrot») عليك أولاً إسناد بصمة صوتية إلى جهة الاتصال المرسل.

- الكلمات السحرية نشطة / غير نشطة: قم بتنشيط / إلغاء تنشيط الكلمات السحرية لإيجاز المكالمات عن طريق ميزة التعرف الصوتي. الكلمات السحرية («هاتف» و «إيقاف») يجب تسجيلها بحيث تكون متاحة. إذا كانت هناك حاجة، سيبدأ التسجيل أوتوماتيكياً.

- تسجيل كلمات مفتاح: لاستخدام ميزة التعرف الصوتي وكل إمكانياتها، قم بتسجيل كلمات المفتاح «عام»، «محمول»، «العمل»، «البيت» و «آخر». مثلها مثل الكلمات السحرية «هاتف» و «إيقاف».

- تحديث البرنامج عن طريق Bluetooth: قم بتمكين هذا الخيار قبل التحديث بواسطة Bluetooth

(www.parrot.biz مقطع التنزيل). القيام بذلك سوف يزيد عدد الأجهزة المتوافقة مع حزمة التحدث دون استخدام اليدين لديك.

توصيل هاتف BLUETOOTH / جهاز PDA لديك

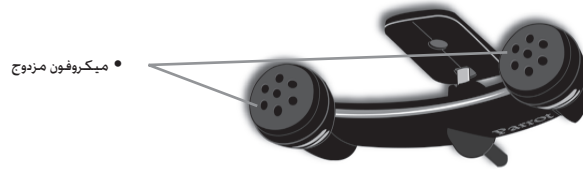
قبل استخدام Parrot MK6000 خاصتك مع هاتفك لأول مرة، عليك ربط جهازين مبدئياً.

ربط هاتفك مع PARROT MK 6000:

- من هاتفك المحمول الذي يدعم Bluetooth، ابحث عن أدوات Bluetooth للمحقة (راجع دليل المستخدم الخاص بهاتفك أو راجع العنوان «Support» على موقع الإنترنت (www.parrot.biz)).
- اختر MK 6000 من القائمة.
- أدخل «0000» في هاتفك عند تبليغك.
- سيقول Parrot MK6000 «نجاح الارتباط» عند ارتباط الجهازين. تصدر حزمة التحدث دون استخدام اليدين إشارة صوتية عندما تكون متصلة.



PARROT MK6000 وصف



• ميكروفون مزدوج

• زر إسكات المكالمات
• التشغيل / التوقف المؤقت خلال تدفق الصوت

• زر الإيقاف / الإلغاء

• زر الإيقاف / الإلغاء

• زر التمرير السريع إلى الخلف / المسار السابق

• زر التمرير السريع إلى الأمام / المسار التالي

• عجلة التدوير:
ضبط مستوى تدفق الصوت / المكالمات
التمرير خلال القوائم
- اضغط للتأكيد

Parrot MK6000

129

مسجل سيارة بدون موصلات «ISO»:

- لتبسيط عملية التمهيدات، ستحتاج إلى شراء كبل «ISO adapter».
- راجع تشكيلة محولات ISO في موقعنا: www.parrot.biz

تركيب كبل تزويد الطاقة الخاص بالحزمة:

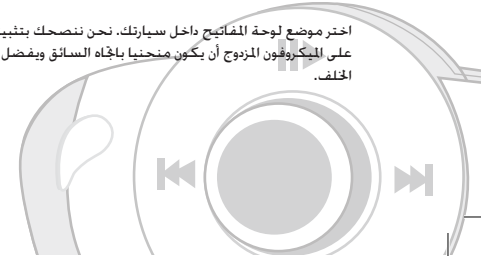
- راجع رسم تمهيدات مسجل سيارتك.
- السلك الأحمر في كبل الحزمة يجب أن يلائم تزويد 12 فولط الثابت. السلك البرتقالي يجب أن يلائم إشعال 12V+ والسلك الأسود يجب أن يلائم الأرضي.
- تأكد من أن السلك البرتقالي غير متصل بتزويد الطاقة 12V+ الثابت. حيث يمكنك أن تخفض طاقة بطارية السيارة. وأن تمنع تشغيل حزمة التحدث دون استخدام اليدين بشكل صحيح.
- في بعض السيارات، من الممكن أن تحتاج إلى عكس سلكي الطاقة الأحمر والبرتقالي. يمكن فعل ذلك بسهولة عن طريق عكس حاملتي المصهر الموجودين على كبل تركيب Parrot MK6000.

ملاحظة: في بعض أنواع السيارات، لا يوجد إشعال 12V+ على موصلات السيارة. لذلك عليك وصل سلك تزويد الطاقة البرتقالي بعلبة المصهر أو بمصدر طاقة إشعال آخر.

فحص التمهيدات:

- عند إطفاء إشعال سيارتك، يمكن (تلاحظ ما يلي):
- سوف ينطفئ المؤشران الأحمر والأخضر.
- سوف يضيء مؤشر «تمرير سريع إلى الأمام» و «تمرير سريع إلى الخلف» حتى ثانية واحدة
- سيضيء مؤشر «تشغيل» حتى ثانية واحدة
- عند تبديل الإشعال، يجب أن يحدث العكس.
إذا لم يكن الأمر كذلك، فقد تم عكس إشعال 12V+ وتزويد الطاقة 12V+ الثابت. في هذه الحالة قم بعكس حاملتي المصهر الموجودين في الجهة الأمامية من تزويد الطاقة في الحزمة.

اختر موضع لوحة المفاتيح داخل سيارتك. نحن ننصحك بتثبيتها في مركز لوحة المؤشرات أو على مقربة منك. يجب على الميكروفون المزدوج أن يكون متجنباً باتجاه السائق ويفضل تركيبه بين واقى أشعة الشمس وبين مرآة النظر إلى الخلف.

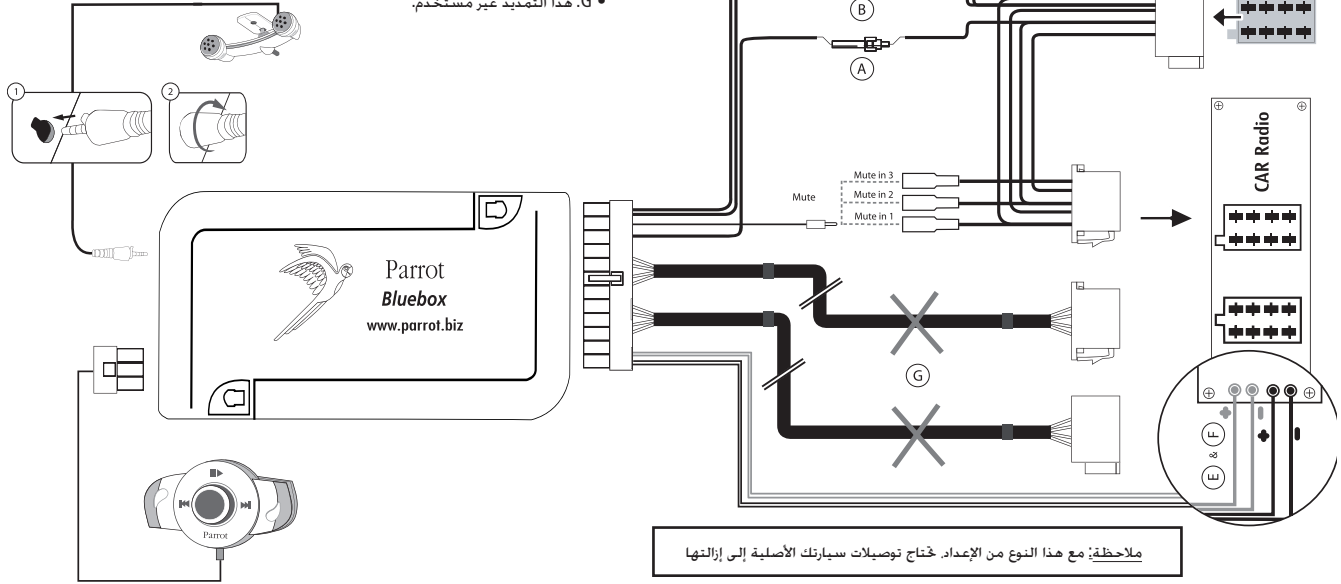


مسجل سيارة مقاييس خط داخل (راجع الرسم التالي):

- استخدم هذا النوع من التوصيل بواسطة تمديد مقبس الخط الخارج (السلك البني والأبيض أو السلك الأحمر والأسود) بمقبس الخط الداخل في سيارتك.
- استخدام زوجين من مقاييس الخط الخارج يتيح لك الاستفادة من ميزة تدفق الصوت عن طريق سماعات سيارتك.
- في كبل التركيب، وصل السلك الأصفر الحار بأحد مقاييس الإسكات الملائمة في نظام الصوت. إذا كانت متاحة (إسكات 1، إسكات 2 أو إسكات 3).

استخدام مقاييس الخط الداخل

- A: إشعال 12 فولط
- B: تزويد 12 فولط ثابت
- C: الأرضي
- D: توصيل بتزويد الطاقة في السيارة
- E: الخط الخارج 1
- 1: الخط 1 +: أبيض
- 2: الخط 1 -: بني
- F: الخط الخارج 2
- 1: الخط 2 +: أحمر
- 2: الخط 2 -: أسود
- G: هذا التمديد غير مستخدم.



Parrot MK6000

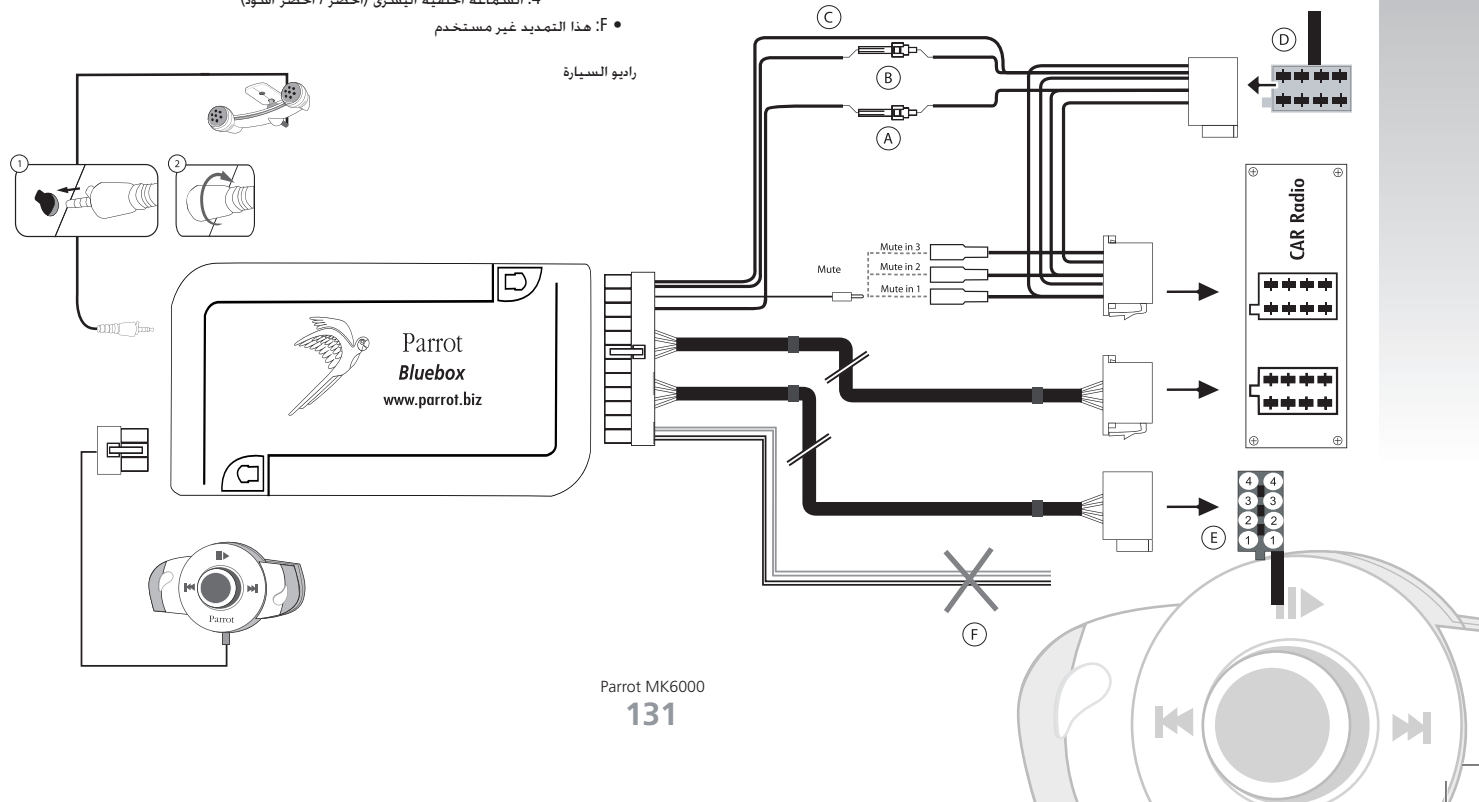
مسجل سيارة مزود بموصل «ISO» (راجع الرسم التالي):

- قم بتوصيل موصلات حزمة التحدث دون استخدام اليدين بمسجل السيارة.
- اربط كبلات الصوت وتزويد الطاقة في السيارة بالموصلات الأثنية في Parrot MK6000.
- في كبل التركيب، وصل السلك الأصفر الحار بأحد مقاييس الإسكات الملائمة في نظام الصوت. إذا كانت متاحة (إسكات 1، إسكات 2 أو إسكات 3).

ملاحظة: وظيفة الإسكات تستخدم لإسكات الصوت الصادر من مسجل سيارتك لإفساح المجال أمام مكالمات. يعتمد اختيار مقبس الإسكات على تكوين مسجل السيارة لديك.

استخدام موصلات ISO

- A: إشعال 12 فولط
- B: تزويد 12 فولط ثابت
- C: الأرضي
- D: توصيل بتزويد الطاقة في السيارة
- E: توصيل بسماعات السيارة
- 1. السماعة الخلفية اليمنى (أرجواني / أرجواني-أسود)
- 2. السماعة الأمامية اليمنى (رمادي / رمادي-أسود)
- 3. السماعة الأمامية اليسرى (أبيض / أبيض-أسود)
- 4. السماعة الخلفية اليسرى (أخضر / أخضر-أسود)
- F: هذا التمهيد غير مستخدم



محتويات الحزمة

- لوحة مفاتيح للتحكم
- كبلات التركيب
- وحدة تحكم إلكترونية
- ميكروفون مزدوج
- دليل المستخدم



الاستخدام لأول مرة

تركيب PARROT MK6000

قبل تركيب أجزاء حزمة التحدث دون استخدام اليدين في السيارة، قم بتوصيل كبلات التركيب. لوحة مفاتيح التحكم والميكروفون المزدوج بوحدة التحكم الإلكترونية.

الكبلات المزودة بخاصية الحزمة هي موصلات «ISO» وزوجين من مقابس الخط الخارج. يمكن استخدام مقابس الخط الخارج إذا كان نظام الصوت لديك يدعم هذا الخيار (استخدم مكبرا للصوت). لذلك يمكن إنجاز عدة إعدادات. وفقا لنوع مسجل السيارة وسيارتك:

تمهيد

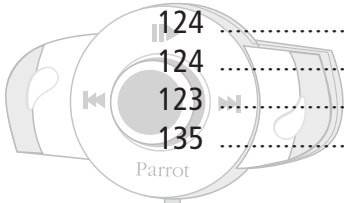
تقنية Bluetooth® تتيح إرسال الصوت والبيانات عن طريق رابط راديو قصير المدى. إنها تتيح لعدة أجهزة إلكترونية الاتصال فيما بينها. وخاصة الهواتف وحزم التحدث دون استخدام اليدين.

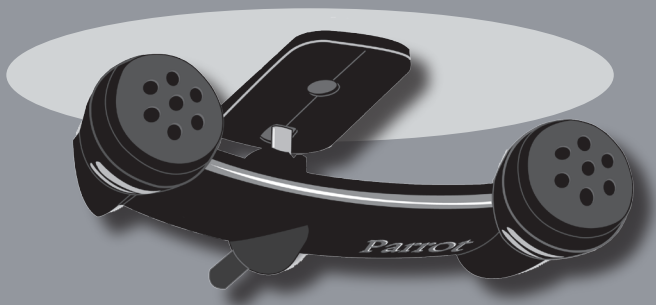
تستغل Parrot سنوات جربتها الطويلة في تقنيات معالجة الإشارة والتعرف الصوتي لتزويد حزمة حُث دون استخدام اليدين مزودة بجودة صوت فائقة خلال المكالمات. Parrot MK6000 هي أول حزمة حُث دون استخدام اليدين تدمج تقنية صيغة الموجة بواسطة الميكروفونات المزدوجة. هذه التقنية تتيح جودة مكالمات أفضل وتحسين خفض الضجيج.

مع Parrot MK6000، ستكون قادرا على إنجاز المكالمات الهاتفية بينما تبقى يديك على عجلة قيادة السيارة. يمكنك أيضا استخدام وظيفة تدفق الصوت في حزمة التحدث دون استخدام اليدين لديك. للاستماع إلى ملفات الموسيقى في هاتفك، جهاز PDA أو جهاز تشغيل الصوت عن طريق سماعات سيارتك (إذا كان هاتفك، جهاز PDA أو جهاز تشغيل الصوت لديك يدعم وظيفة تدفق الصوت)، إنها تعمل كامتداد لهاتفك المحمول.



132	تمهيد
132	محتويات الحزمة
132	الاستخدام لأول مرة
132	تركيب Parrot MK6000
129	وصف Parrot MK6000
128	توصيل هاتف Bluetooth / جهاز PDA لديك
128	الميزات
128	الهاتفية
128	بنية القائمة الصوتية
127	وصف المميزات واستخدامها
126	العرف الصوتي
126	تسجيل كلمات المفاتيح والكلمات السحرية
126	حفظ جهات الاتصال في Parrot MK6000
126	تدفق الصوت
125	ربط مسجل الصوت لديك مع Parrot MK 6000:
125	وصف المميزات واستخدامها
124	التحديث
124	الخط الساخن
124	المواصفات
123	ملاحظات
135	معلومات عامة





Parrot MK6000



GENERAL INFORMATION

SAFETY INFORMATION

FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1). this device may not cause harmful interference, and
- (2). this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: The manufacturer is not responsible for any radio or tv interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

Declaration of Conformity

 We, Parrot S.A. of 174 quai de Jemmapes, 75010 Paris, France, declare under our sole responsibility that our product, the Parrot MK6000 to which this declaration relates is in conformity with appropriate standards EN300328, EN301489-1, EN60950 following the provision of Radio Equipment and Telecommunication Equipment directive (1999/5/EC R&TTE), and requirements covering EMC directive 89/336/EEC and Low Voltage directive 73/23/EEC.

Bluetooth

The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth® SIG, Inc. and any use of such marks by Parrot S.A. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems). This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contract their supplier and the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

GENERAL INFORMATION

Copyrights

Copyright © 2004 Parrot. All rights reserved. The total or even partial reproduction, transmission or storage of this guide in any form or by any process whatsoever (electronic, mechanical, photocopy, recording or otherwise) is strictly prohibited without prior consent from Parrot.

Registered trademarks

All the names and trademarks mentioned in this document are copyright-protected and are the property of their respective owners.

Modifications

The explanations and specifications in this guide are given for information purposes only and may be modified without prior notice. They are deemed to be correct at time of going to press. The utmost care has been taken when writing this guide, as part of the aim to provide you with accurate information. However, Parrot shall not be held responsible for any consequences arising from any errors or omissions in the guide, nor for any damage or accidental loss of data resulting directly or indirectly from the use of the information herein. Parrot reserves the right to amend or improve the product design or user guide without any restrictions and without any obligation to notify users.

As part of our ongoing concern to upgrade and improve our products, the product that you have purchased may differ slightly from the model described in this guide. If so, a later version of this guide might be available in electronic format at Parrot's website at www.parrot.biz.



Parrot S.A. - 174, quai de Jemmapes - 75010 Paris - France
Fax +33 1 48 03 06 66 / Phone +33 1 48 03 60 60
<http://www.parrot.biz>



PI030385AA

